

# Упатство за корисникот

---

---

NPD4738-00 MK

---

## Авторско право и заштитни знаци

### Авторско право и заштитни знаци

Ниту еден дел од оваа публикација не смее да биде умножуван, зачуван во системот за пребарување, или пренесен во која било форма или на кој било начин, електронски, механички, со фотокопирање, снимање или друго, без претходна писмена согласност од корпорацијата Seiko Epson. Не се предвидени обврски за патентирање во однос на употребата на информациите содржани овде. Ниту пак е предвидена која било обврска за штети кои произлегуваат од употребата на информациите дадени овде. Информациите што се содржани тука се дизајнирани за употреба со овој производ на Epson. Epson не одговара за употреба на која било од овие информации применети кон други производи.

Ниту корпорацијата Seiko Epson ниту нејзините подружници не одговараат кон купувачот на овој производ или трети лица за штети, загуби, трошоци, или трошоци предизвикани од набавувачот или трети лица како резултат на несреќа, неправилна употреба, или злоупотреба или неовластени промени на овој производ, поправки, или измени кај овој производ, или (освен САД) непридржување кон упатствата за ракување и одржување на корпорацијата Seiko Epson.

Корпорацијата Seiko Epson и нејзините подружници не одговараат за кои било штети или проблеми кои произлегуваат од употребата на кои било опции или кои било производи за широка потрошувачка различни од оние означени како Original Epson Products (оригинални производи на Epson) или Epson Approved Products (одобрени производи на Epson) од корпорацијата Seiko Epson.

Корпорацијата Seiko Epson не одговара за која била штета предизвикана од електромагнетно попречување што се појавува поради употребата на кои било кабли за поврзување различни од оние означени како Epson Approved Products (одобрени производи на Epson) од корпорацијата Seiko Epson.

EPSON® е регистриран заштитен знак, а EPSON EXCEED YOUR VISION или EXCEED YOUR VISION е заштитен знак на корпорацијата Seiko Epson.

PRINT Image Matching™ и знакот PRINT Image Matching се трговски марки на корпорацијата Seiko Epson. Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Intel® е регистрирана трговска марка на корпорацијата Intel.

PowerPC® е регистрирана трговска марка на корпорацијата International Business Machines.

Софтверот на EPSON Scan делумно се заснова на работата на Independent JPEG Group.

libtiff

Copyright © 1988-1997 Sam Leffler  
Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

### Авторско право и заштитни знаци

THE SOFTWARE IS PROVIDED “AS-IS” AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Microsoft®, Windows® и Windows Vista® се регистрирани заштитни знаци на корпорацијата Microsoft.

Apple®, Macintosh®, Mac OS® и OS X® се регистрирани заштитени знаци на Apple Inc.

ABBYY® и ABBYY FineReader® имињата и знаците се регистрирани заштитни знаци на ABBYY Software House.

Adobe, Adobe Reader, Acrobat и Photoshop се регистрирани заштитени знаци на Adobe systems Incorporated коишто можат да бидат регистрирани во одредени правни системи.

*Известување: Останатите имиња на производи што се употребени овде се наменети само за идентификување и може да се трговски марки на нивните сопственици. Epson се одрекува од сите права на овие марки.*

Авторско право © 2012 корпорација Seiko Epson. Сите права се заштитени.

## Содржина

### Авторско право и заштитни знаци

Авторско право и заштитни знаци. . . . . 2

### Вовед

Каде да се информирате. . . . . 8

Предупредување, Важно и Белешка. . . . . 8

Верзии на оперативен систем. . . . . 8

Употреба на Epson Connect услугата за поврзување на. . . . . 9

### Важни упатства

Упатства за безбедност. . . . . 10

Совети и предупредувања за производот. . . . . 11

Поставување/употреба на производот. . . . . 11

Користење на производот со безжично поврзување. . . . . 12

Користење на ЛЦД-екранот. . . . . 13

Ракување со мастилото. . . . . 13

Ограничувања за копирање. . . . . 13

Заштита на лични податоци. . . . . 14

### Запознавање со Вашиот производ

Делови на производот. . . . . 15

Упатство за контролната табла. . . . . 17

Копчиња и ЛЦД. . . . . 17

Светла. . . . . 18

### Ракување со хартија и медиум

Вовед во употреба, ставање и складирање медиуми. . . . . 19

Чување на хартијата. . . . . 19

Избирање на хартија. . . . . 19

Нагодување на видот на хартијата на ЛЦД-екранот. . . . . 20

Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот. . . . . 21

Ставање хартија и Пликоа. . . . . 21

Ставање на оригинали. . . . . 24

Автоматски додавач на документи (ADF). . . . . 24

Стакло од скенерот. . . . . 26

### Копирање

Копирање на документи. . . . . 28

Основно копирање. . . . . 28

Листа на менија на функцијата за копирање. . . . . 28

### Печатење

Драјвер на печатачот и приказ на состојбата . . . . . 29

Пристап до двигателот на печатачот за Windows. . . . . 29

Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X. . . . . 30

Основни функции. . . . . 31

Основно печатење. . . . . 31

Откажување на печатењето. . . . . 34

Други опции. . . . . 36

Печатење на фотографии на лесен начин. . . . . 36

Програмирање на производот (само за Windows). . . . . 36

Двостранично печатење (само за Windows) . . . . . 37

Прилагодено печатење според страницата . . . . . 38

Печатење Pages per sheet (Страници на лист). . . . . 40

Делење на производот за печатење. . . . . 41

Поставки за Windows. . . . . 41

Поставка за Mac OS X. . . . . 44

### Сканирање

Да се обидеме да скенираме. . . . . 45

Започнување со скенирањето. . . . . 45

Функции за приспособување на сликата. . . . . 47

Основно скенирање од контролната табла. . . . . 49

Листа на менија во режим за скенирање. . . . . 50

Основно скенирање од Вашиот компјутер. . . . . 50

Сканирање со Home Mode. . . . . 50

Скенирање со Office Mode. . . . . 52

Скенирање со Professional Mode. . . . . 54

Прегледување и приспособување на областа за скенирање. . . . . 56

Различни видови на скенирање. . . . . 59

Сканирање на списание. . . . . 59

Скенирање на повеќе документи во PDF формат. . . . . 60

## Содржина

Сканирање на фотографија. . . . .	64
Информации за софтверот. . . . .	65
Вклучување на Epson Scan драјвер. . . . .	65
Започнување со друг софтвер за скенирање . . . . .	66

**Факсирање**

Запознавање со функцијата FAX. . . . .	67
Поврзување со телефонска линија. . . . .	67
Во врска со телефонскиот кабел. . . . .	67
Употреба на телефонска линија само за факс. . . . .	68
Делење на линија со телефонски апарат. . . . .	68
Проверување на поврзувањето на факсот. . . . .	70
Известувања кога е исклучена струјата. . . . .	70
Поставување на функциите за факсирање. . . . .	71
Поставување на внесувања за брзо бирање . . . . .	71
Поставување на групни броеви за брзо бирање. . . . .	72
Создавање на информација за наслов. . . . .	72
Праќање на факс. . . . .	73
Праќање на факс со внесување на број. . . . .	73
Праќање на факс со број за брзо/групно бирање. . . . .	74
Праќање на факс во одредено време. . . . .	74
Праќање на факс од поврзан телефон. . . . .	75
Примање на факс. . . . .	76
Поставување на автоматско примање на факс. . . . .	76
Рачно примање на факс. . . . .	77
Примање на факс со прозивање. . . . .	77
Извештаи од печатење. . . . .	78
Листа на менија на функцијата за факсирање . . . . .	79

**Листа на мени на контролната  
табла**

Опција за копирање. . . . .	80
Опција за факсирање. . . . .	81
Опција за скенирање. . . . .	83

**Се полни мастило**

Безбедносни упатства на шишенцето со мастило, претпазливости и спецификации. . . . .	85
Упатства за безбедност. . . . .	85

Претпазливости при дополнувањето мастило. . . . .	85
Спецификации на шишенцето со мастило . . . . .	86
Проверка на нивоата мастило. . . . .	86
Дополнување на резервоарите за мастило. . . . .	87

**Одржување на производот и  
софтверот**

Проверка на отворите на главата за печатење . . . . .	91
Употреба на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките) за Windows. . . . .	91
Примена на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките) за Mac OS X. . . . .	91
Користење на контролната табла. . . . .	92
Чистење на главата за печатење. . . . .	93
Примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата) за Windows. . . . .	94
Примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата) за Mac OS X. . . . .	94
Користење на контролната табла. . . . .	94
Порамнување на главата за печатење. . . . .	95
Користење на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење) за Windows. . . . .	95
Примена на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење) за Mac OS X. . . . .	96
Користење на контролната табла. . . . .	96
Поставување/Променување на време и регион . . . . .	97
Замена на мастилото во цевките со мастило. . . . .	98
Користење на алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) за Windows. . . . .	98
Користење на алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) за Mac OS X. . . . .	99
Користење на контролната табла. . . . .	99
Сочувување на енергија. . . . .	100
За Windows. . . . .	100
За Mac OS X. . . . .	100
Користење на контролната табла. . . . .	100
Проверка на бројот листови во влезот за хартија. . . . .	101
Чистење на производот. . . . .	101
Чистење на надворешноста на производот . . . . .	101
Чистење на внатрешноста на производот. . . . .	102
Пренесување на производот. . . . .	103

## Содржина

Проверка и инсталација на софтверот. . . . .	105
Проверка на софтверот инсталиран на компјутерот. . . . .	105
Инсталирање на софтверот. . . . .	106
Деинсталација на софтверот. . . . .	106
За Windows. . . . .	107
За Mac OS X. . . . .	108

**Показатели за грешки**

Пораки за грешка на контролната табла. . . . .	109
------------------------------------------------	-----

**Решавање проблеми при печатење/Копирање**

Утврдување на проблем. . . . .	111
Проверување на состојбата на производот . . . . .	111
Заглавена хартија. . . . .	113
Отстранување на заглавена хартија од внатрешноста на производот. . . . .	114
Отстранување на заглавена хартија од Автоматскиот додавач на документи (ADF) . . . . .	115
Спречување заглавување на хартија. . . . .	116
Повторно печатење по заглавување на хартија (само за Windows). . . . .	117
Помош за квалитетот на печатењето. . . . .	117
Хоризонтални линии. . . . .	118
Вертикални ленти или непорамнетост. . . . .	119
Несоодветни бои или боите недостасуваат . . . . .	119
Нејасен или размачкан отпечатен примерок. . . . .	120
Разновидни проблеми со отпечатени примероци. . . . .	121
Неточни или погрешно отпечатени букви . . . . .	121
Неправилни маргини. . . . .	121
Отпечатениот примерок е закосен малку. . . . .	121
Големината или позицијата на копираната слика се неправилни. . . . .	121
Превртена слика. . . . .	122
Печатење празни страници. . . . .	122
Отпечатената страна е размачкана или изгребана. . . . .	122
Премногу бавно печатење. . . . .	123
Неправилен дотур на хартија. . . . .	123
Нема дотур на хартија. . . . .	123
Дотур на повеќе страници. . . . .	124
Хартијата не е ставена правилно. . . . .	124

Хартијата не излегува целосно или е истуткана. . . . .	124
Производот не печати. . . . .	124
Сите светла се исклучени. . . . .	124
Вклучено е само светлото за вклучување. . . . .	125
Зголемување на брзината за печатење (само за Windows). . . . .	126
Други проблеми. . . . .	127
Тивко печатење обична хартија. . . . .	127

**Решавање на проблеми за скенирање**

Проблеми назначени со порака на ЛЦД-екранот или светло за состојба. . . . .	128
Проблеми при започнување со скенирање. . . . .	128
Употреба на Автоматскиот додавач на документи (ADF). . . . .	129
Користење на копчето. . . . .	129
Користење на друг софтвер за скенирање освен драјверот за скенирање на Epson. . . . .	130
Проблеми при ставање хартија. . . . .	130
Хартијата станува валкана. . . . .	130
Повеќе листови хартија се дотураат. . . . .	130
Отстранување на заглавена хартија од Автоматскиот додавач на документи (ADF) . . . . .	131
Проблеми со времето на скенирање. . . . .	131
Проблеми со скенирани слики. . . . .	131
Квалитетот на скенирање е незадоволителен. . . . .	131
Областа или насоката за скенирање е незадоволителна. . . . .	133
Проблемите остануваат по пробување на сите решенија. . . . .	134

**Решавање на проблеми за факсирање**

Не можете да праќата и примате факс. . . . .	135
Проблеми со квалитет (праќање). . . . .	135
Проблеми со квалитет (примање). . . . .	136
Телефонската секретарка не може да се јавува на гласовни повици. . . . .	136
Неточно време. . . . .	136

**Информации за производ**

Шишенца со мастило. . . . .	137
Барања на системот. . . . .	137

## Содржина

За Windows. . . . .	137
За Mac OS X. . . . .	137
Технички спецификации. . . . .	138
Спецификации на печатачот. . . . .	138
Спецификации на скенерот. . . . .	140
Спецификации на автоматскиот додавач на документи (ADF). . . . .	140
Спецификации на факсот. . . . .	140
Спецификации на мрежниот приклучок. . . . .	141
Механички. . . . .	141
Електрични. . . . .	142
Надворешна средина. . . . .	142
Стандарди и одобренија. . . . .	143
Интерфејс. . . . .	143

### **Каде да се обртите за помош**

Веб страница за техничка поддршка. . . . .	144
Контактирање со поддршката на Epson. . . . .	144
Пред да го контактирате Epson. . . . .	144
Помош за корисниците во Европа. . . . .	145
Помош за корисниците во Тајван. . . . .	145
Помош за корисниците во Тајланд. . . . .	146
Помош за корисниците во Виетнам. . . . .	146
Помош за корисниците во Индонезија. . . . .	146
Помош за корисниците во Хонгконг. . . . .	148
Помош за корисниците во Малезија. . . . .	148
Помош за корисниците во Индија. . . . .	149
Помош за корисници на Филипините. . . . .	150

### **Индекс**

---

## Вовед

# Каде да се информирате

Најновите верзии на следните прирачници се достапни на веб локацијата на Epson.

<http://www.epson.eu/Support> (Европа)

<http://support.epson.net/> (освен Европа)

**Почнете оттука (хартија):**

Ве информира за поставување на производот и инсталирање на софтверот.

**Основно упатство (хартија):**

Ви дава основни информации при употреба на производот без компјутер. Овој прирачник може да не е вклучен во зависност од моделот и регионот.

**Упатство за корисникот (PDF):**

Ви дава детални упатства за работење, безбедност и решавање проблеми. Погледнете го ова упатство при употреба на производот без компјутер.

За да го разгледате PDF прирачникот, потребен Ви е Adobe Acrobat Reader 5.0 или понова верзија, или Adobe Reader.

**Мрежно упатство (HTML):**

Ги информира мрежните администратори и за драјверот на печатачот и за мрежните поставувања.

## Предупредување, Важно и Белешка

Предупредување, Важно и Белешка во овој прирачник се означени како што е дадено подолу и го имаат следново значење.



**Внимание**

*мора да се следат внимателно со цел да се избегне физичка повреда.*



**Важно**

*мора да се почитуваат за да избегнете оштетување на вашата опрема.*

**Белешка**

*содржи корисни совети и ограничувања при работа со производот.*

## Верзии на оперативен систем

Во овој прирачник се користени следниве кратенки.



## Вовед


- ❑ Windows 7 се однесува на Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional и Windows 7 Ultimate.
- ❑ Windows Vista се однесува на Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Business Edition, Windows Vista Enterprise Edition и Windows Vista Ultimate Edition.
- ❑ Windows XP се однесува на Windows XP Home Edition, Windows XP Professional x64 Edition и Windows XP Professional.
- ❑ Mac OS X се однесува на Mac OS X 10.5.8 или понов.

## Употреба на Epson Connect услугата за поврзување на

Користејќи го Epson Connect можете да печатите директно од својот pameten телефон или таблет. Достапните услуги се различни, зависно од производот. За повеќе информации во врска со печатењето и другите услуги, посетете ја следнава адреса:

<https://www.epsonconnect.com/> (порталот на Epson Connect)

<http://www.epsonconnect.eu> (само Европа)

Можете да го погледнете Epson Connect упатството со двојно кликување на  иконата за брз пристап од работната површина.



## Важни упатства

### Упатства за безбедност

Прочитајте ги и следете ги следниве упатства со цел безбедно користење на производот. Чувајте го упатството за подоцнежна употреба. Исто така, придржувајте се до сите предупредувања и упатства означени на производот.

- Исклучиво користете го струјниот кабел доставен заедно со овој производ и не користете го кабелот со друга опрема. Користењето на други кабли со овој производ или користењето на доставениот струен кабел со друга опрема може да доведе до пожар или електричен удар.
- Проверете вашиот кабел за наизменична струја да ги исполнува соодветните локални стандарди за безбедност.
- Никогаш сами не расклопувајте го, не менувајте или не обидувајте се да ги поправите кабелот, печатачот, скенерот или другите опции, освен како што е посебно објаснето во упатството за производот.
- Исклучете го производот од струја и обратете се за помош на стручни лица за сервисирање во следниве ситуации:  
Кабелот за струја или приклучокот е оштетен, во производот влегла течност; производот паднал или куќиштето е оштетено, производот не работи нормално или покажува значителна промена во работата. Не прилагодувајте контроли што не се опфатени со упатствата за ракување.
- Ставете го производот блиску до приклучок во сид од кој може лесно да се исклучи.
- Не поставувајте го и не складирајте го производот надвор, близу до прекумерна нечистотија или прав, извори на топлина, или на места што се подложни на електрични удари, вибрации, висока температура или влажност.
- Внимавајте да не истурите течност на производот и не ракувајте со производот со влажни раце.
- Производот чувајте го на растојание од најмалку 22 см од електростимулатори на срцето. Радиобрановите на овој производ можат негативно да се одразат врз работата на електростимулатори на срцето.
- Контактирајте го вашиот добавувач доколку ЛЦД-екранот се оштети. Доколку вашите раце се натопени со течен кристален раствор, темелно исплакнете ги со сапун и вода. Доколку ви влезе во очите течен кристален раствор, веднаш исплакнете ги со вода. Доколку по темелното плакнење имате непријатно чувство или проблеми со видот, веднаш посетете лекар.
- Избегувајте да употребувате телефон за време на електрична бура. Постои мала опасност од електричен удар од грмотевица.
- Не користете телефон да пријавите истекување на гас во близина на истекувањето.

**Белешка:**

Овде можете да ги погледнете безбедносните упатства за масилото.

➔ „Се полни масило“ на страница 85

## Совети и предупредувања за производот


Прочитајте ги и следете ги следниве упатства со цел избегнување на оштетување на производот или имотот. Чувајте го упатството за подоцнежна употреба.

---

### Поставување/употреба на производот

- Немојте да ги блокирате или покривате вентилите и отворите на производот.
- Користете единствено извор за напојување означен на етикетата на производот.
- Избегнувајте употреба на истото струјно коло како и апаратите за фотокопирање или системите за воздушна регулација кои редовно се вклучуваат и исклучуваат.
- Избегнувајте електрични приклучоци контролирани од прекинувачи или автоматски релеи.
- Целиот компјутерски систем треба да биде подалеку од можни извори на електромагнетно влијание, како што се звучници или бази на безжични телефони.
- Каблите за довод на електрична енергија треба да бидат така поставени за да се избегне нагризување, отсекување, загревање, набирање и извиткување. Не ставајте предмети врз каблите за довод на електрична енергија и не дозволувајте каблите да бидат нагазнати или да се газат по нив. Посебно внимавајте сите кабли за довод на електрична енергија да се прави на краевите и местата каде што влегуваат и излегуваат од трансформаторот.
- Доколку со производот користите продолжен кабел, внимавајте вкупната јачина на струја на апаратите изразена во ампери кои се вклучени во продолжниот кабел да не ја надминува јачината на струја за кабелот изразена во ампери. Исто така, внимавајте вкупната јачина на струја на сите апарати вклучени во сидниот приклучок да не ја надминува јачината на струјата на сидниот приклучок.
- Доколку планирате да го користите производот во Германија, инсталацијата во зградата мора да е заштитена со 10- или 16-амперски осигурувач за да обезбеди заштита од краток спој и заштита од поголем напон.
- Кога го поврзвате производот на компјутер или друг уред со кабел, внимавајте на точната поставеност на конекторите. Секој поврзувач има само една правилна насока. Ставање осигурувач во погрешна насока може да ги оштети и двата апарати поврзани со кабел.
- Ставете го производот на рамна, стабилна површина што е поширока од основата на производот во сите насоки. Ако го ставите производот покрај сид, оставете повеќе од 10 см помеѓу задниот дел на производот и сидот. Производот нема да работи правилно ако не е во хоризонтална положба.
- При складирање или пренесување на производот, не навалувајте го, не ставајте го вертикално или не превртувајте го; инаку може да протече мастило.
- Оставете простор за каблите зад производот и простор над производот така што целосно ќе можете да го кренете капакот за документи.
- Оставете доволно простор од предната страна на производот, за хартијата да излезе целосно.
- Избегнувајте места кои подлежат на нагли промени на температура и влажност. Исто така, чувајте го производот подалеку од директна сончева светлина, извори на силна светлина или топлина.

## Важни упатства

- Не ставајте предмети во отворите на производот.
- Не ставајте ја раката во печатачот додека печати.
- Не допирајте ги белиот плоснат кабел и цевките за мастило што се наоѓаат во производот.
- Не користете спрејови што содржат запаливи гасови во или околу производот. Со тоа може да предизвикате пожар.
- Не поместувајте ја главата за печатење со рака, така може да го оштетите производот.
- Секогаш исклучувајте го производот со користење на копчето . Не вадете ги каблите и не исклучувајте ја струјата од приклучокот сè додека ЛЦД-екранот целосно не се угасне.
- Пред да го превезувате производот, внимавајте главата за печатење да е во основната (најдесна) положба.
- Внимавајте скенерот да не ви ги фати прстите кога го затворате.
- Не продолжувајте со печатењето кога нивото на мастилото е под долната граница на резервоарот. Ако продолжите да го користите производот кога мастилото е под долната граница може да го оштетите. Epson препорачува да ги наполните сите резервоари за мастило до горната линија кога производот не работи за да се ресетираат нивоата. Ако резервоарот за мастило е наполнет како што е наведено погоре, производот дава известување и престанува да работи во проценетото време за да не падне нивото на мастилото под долната граница на резервоарот.
- Ако не планирате да го користите производот подолго време, извадете го кабелот од електричниот приклучок.
- Не притискајте премногу силно на стаклото на скенерот при поставување на изворните документи.
- Во текот на животниот век на производот може да е потребна замена на перничето за вишок мастило кога ќе биде полно. Дали и кога ова ќе треба да се направи зависи од бројот на отпечатени страници на печатачот, видот на материјалот за печатење и бројот на циклуси на чистење на производот. Преку статусот на екранот Epson, Вашиот ЛЦД, или светлата на контролната табла ќе видите кога треба да се замени овој дел. Потребата да се замени перничето не значи дека производот ќе престане да работи според неговите спецификации. Замената на овој дел е рутинска активност во рамките на спецификациите на производот и нема потреба од поправка. Со гаранцијата на Epson не се покриваат трошоците на замената. Доколку има потреба од замена на перничето, тоа може да се направи од страна на овластен сервисер на Epson. Не претставува дел кој може да се поправи.

---

## Користење на производот со безжично поврзување

**Белешка:**

*Достапноста на оваа функција се разликува во зависност од производот.*

- Не користете го производот во медицински установи или во близина на медицинска опрема. Радиобрановите на овој производ можат негативно да се одразат врз работата на електрична медицинска опрема.
- Не користете го производот во близина на автоматско контролирани уреди како што се автоматски врати и аларми за пожар. Радиобрановите на овој производ можат негативно да се одразат врз тие уреди и можат да предизвикаат несреќи поради неисправно функционирање.

## Важни упатства

---

### Користење на ЛЦД-екранот

- ЛЦД екранот може да има неколку мали светли или темни точки и поради своите карактеристики може да има нерамномерна сјајност. Ова е вообичаено и не покажува дека е оштетен на каков било начин.
- Користете само сува, мека крпа за да го чистите ЛЦД-екранот. Не употребувајте течни или хемиски средства за чистење.
- Надворешната страна на ЛЦД-екранот може да се скрши доколку подлежи на силен удар. Контактирајте го производителот доколку површината на таблата се изгребе или пукне, и не допирајте ги и не обидувајте се да ги отстраните скршените парчиња.

---

### Ракување со мастилото

➔ „Се полни мастило“ на страница 85

### Ограничувања за копирање

Запазете ги следниве ограничувања за да обезбедите одговорна и законска употреба на вашиот производ.

**Забрането е со закон копирање на следниве работи:**

- Банкарски сметки, ковани пари, пазарни хартии од вредности издадени од државата, државни обврзници и локални хартии од вредност.
- Неискористени поштенски марки, разгледници со платена поштарина и други официјални поштенски документи со важечки поштенски знак.
- Државни таксени марки и хартии од вредност кои се издаваат во согласност со законската постапка

**Внимавајте при копирање на следниве работи:**

- Пазарни хартии од вредности од приватни фирми (сертификати за производи, преносливи хартии од вредност, чекови итн.), месечни пропусници, карти со попуст итн.
- Пасоши, возачки дозволи, гаранции за состојба, сметки за патарина, ознаки за храна, билети, итн.

**Белешка:**

*Копирањето на овие работи може исто така да биде забрането со закон.*

**Соодветна употреба на авторските материјали:**

- Производите може да се користат неправилно со несоодветно копирање на материјали заштитени со авторски права. Освен во случај на препорака од признат надлежен орган, однесувајте се одговорно и со почит кон дозволата за копирање од страна на носителот на авторско право пред да го копирате публикуваниот материјал.

## Важни упатства

# Заштита на лични податоци

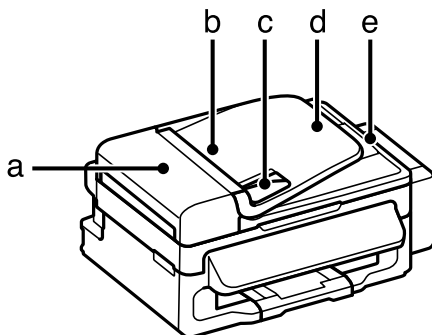
Со овој производ можете да сочувате имиња и телефонски броеви во меморијата дури и кога е исклучена струјата.

Употребете го следново мени за бришење на меморијата доколку го дадете производот на некој друг или го отстраните.

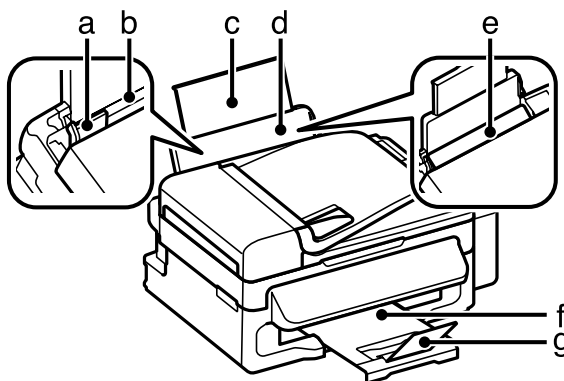
Притиснете  и изберете **Restore Default Settings** > **Reset All Settings**.

# Запознавање со Вашиот производ

## Делови на производот

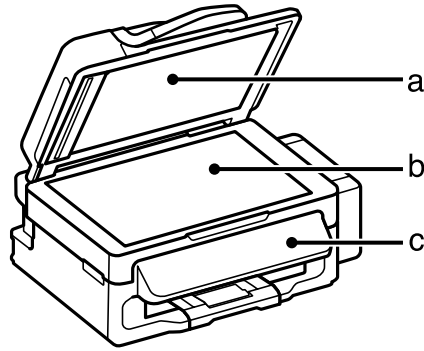


a.	Капак на автоматскиот додавач на документи (ADF)
b.	Автоматски додавач на документи (ADF)
c.	Граничник
d.	Влезна фиока за ADF (отворете и тука ставете ги оригиналите за копирање)
e.	Излезна фиока на ADF (тука ќе се исфрлаат оригиналите како што ќе се копираат)

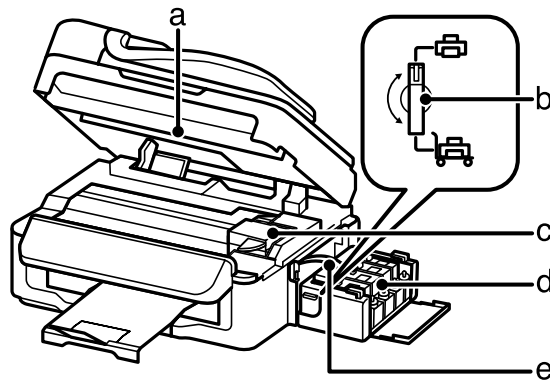


a.	Граничник
b.	Задни касети за хартија
c.	Додатен дел за додавање на хартија
d.	Поддржувач за хартија
e.	Насочувач при додавање
f.	Излезна фиока
g.	Сопирач

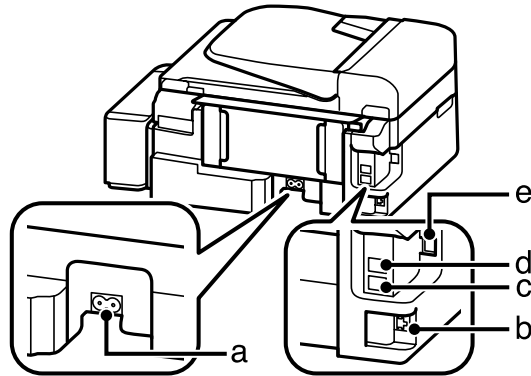
**Запознавање со Вашиот производ**



a.	Капак на документот
b.	Стакло од скенерот
c.	Контролна табла



a.	Сканер
b.	Брава за превоз
c.	Глава за печатење (под ова поглавје)
d.	Резервоари за мастило (резервоари)
e.	Цевки за мастило



a.	Приклучок за наизменична струја
b.	LAN влез*

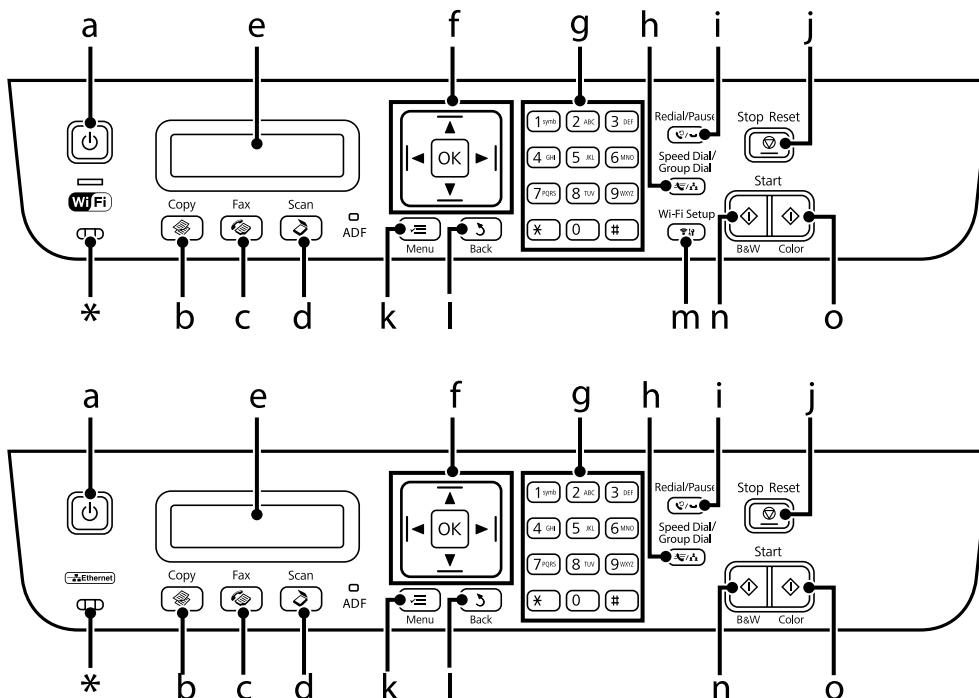


**Запознавање со Вашиот производ**

c.	EXT. влез
d.	LINE влез
e.	Приклучок за USB

\* Достапноста на овој дел се разликува во зависност од производот.

**Упатство за контролната табла**











\* испушта бип.



**Копчиња и ЛЦД**

Копчиња	Функција
a	Производот се вклучува и исклучува
b	Се вклучува функцијата за копирање.
c	Се вклучува функцијата за факсирање.
d	Се вклучува функцијата за скенирање.
e	- ЛЦД-екран (црно-бел дволиниски приказ)
f	Притиснете ◀, ▶, ▲, ▼ за избирање на менија. Притиснете <b>OK</b> за да ја потврдите поставката што сте ја одбрале и да одите на следниот екран. При пишување на број на факс, ◀ служи за наназад, и ▶ за внесување на празно место.

## Запознавање со Вашиот производ

	Копчиња	Функција
g	0-9,*,#	Се наведува датумот/времето или бројот на копии, како и факс броевите. Се внесуваат алфанумерични знаци и се менуваат големи букви, мали букви, и броеви секој пат кога се притисне. Притиснете 1 symb за внесување на симболи како што се тараба (#), плус (+), и апостроф (').
h		Се прикажуваат листите за брзо бирање/групно бирање. Притиснете повторно за промена на листите.
i		Се прикажува последниот повикувачки број. При внесување на броевите во функцијата за факсирање, со ова се внесува симболот за пауза (-) со што настапува кратка пауза за време на повикувањето.
j		Се стопира функцијата во тек или се почнува со тековните поставки. Доколку е притиснато копчето за откажување на копирањето, скенирање или испраќање по факс додека ADF е во употреба, сите оригинали во ADF ќе бидат исфрлени.
k		Се прикажуваат деталните поставувања за секоја функција.
l		Се откажува/се враќа на претходното мени.
m		Достапно само со модели кои поддржуваат Wi-Fi. Се прикажуваат <b>Wi-Fi Setup</b> менија со кои бежично се нагодува производот. За упатства за користење на менијата, видете Мрежно упатство.
n		Се почнува со црно-бело копирање/испраќање факс.
o		Се почнува со копирање/испраќање факс во боја.

## Светла

Светла	Функција
	Се вклучени кога производот е вклучен. Трепка кога производот прима податоци, печати/копира/сканира/испраќање факс, полни мастило или ја чисти главата за печатење.
	Останува вклучено кога производот е поврзан на Wi-Fi мрежа. Трепка додека се вршат поставки на мрежата Wi-Fi. Светлово се гаси во режимот за спиење*.
<b>ADF</b>	Свети кога ќе се препознаат оригинали во ADF.

\* Достапноста на овој дел се разликува во зависност од производот.

---

# Ракување со хартија и медиум

---

## Вовед во употреба, ставање и складирање медиуми

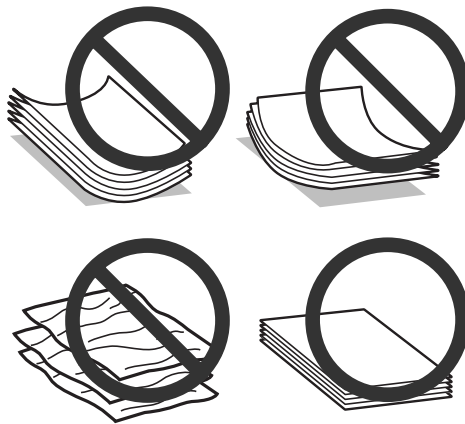
Може да постигнете добри резултати со повеќето типови обична хартија. Меѓутоа, обложената хартија овозможува врвни отпечатени примероци бидејќи апсорбира помалку мастило.

Epson нуди специјална хартија формулирана за мастилото што го користат печатачите на Epson, и ги препорачува овие типови на хартија за обезбедување на високо-квалитетни резултати.

При ставање специјална хартија на Epson, прво прочитајте ги упатствата дадени со хартијата и не заборавате ги следните работи.

### Белешка:

- ❑ Ставете хартија во задната касета со хартија со страната за печатење нагоре. Страната на која се печати вообичаено е посјајна или матирана. За повеќе информации, видете ги упатствата спакувани заедно со хартијата. Кај некои типови хартија кошовите се пресечени, за да препознае точната насока на ставање.
- ❑ Доколку хартијата е извиткана, пред да ја ставите, измазнете ја или нежно свиткајте ја во спротивна насока. Печатењето на извиткана хартија може да предизвика размачкување на мастилото врз отпечатените примероци. Не користете свиткана, брановита или искината хартија.



---

## Чување на хартијата

Вратете ја неискористената хартија во оригиналното пакување веднаш штом завршите со печатење. Кога работите со посебни медиуми, Epson препорачува отпечатените примероци да се чуваат во пластична вреќичка што може пак да се затвори. Чувајте ги неискористената хартија и отпечатените примероци подалеку од високи температури, влажност и директна сончева светлина.

## Избирање на хартија

Видете во табелата подолу за капацитетите за полнење хартија и други медиуми.

## Ракување со хартија и медиум

Тип на медиум	Големина	Капацитет на ставање (листови)
Обична хартија *1	Писмо *2	до 11 мм
	A4*2	до 11 мм
	B5*2	до 11 мм
	A5*2	до 11 мм
	A6*2	до 11 мм
	Правно	1
	Прилагодена големина	1
Плико	#10	10
	DL	10
	C6	10
Bright White Ink Jet Paper (Светло бела хартија за мастило) на Epson	A4*2	80
Photo Quality Ink Jet Paper (Хартија за мастило со фотографски квалитет) на Epson	A4	80
Matte Paper - Heavyweight (Матна хартија - тешка) на Epson	A4	1
Epson Premium Glossy PhotoPaper (Првокласна сјајна фотографска хартија)	A4	20
	10 × 15 см (4 × 6 инчи)	20
	13 × 18 см (5 × 7 инчи)	20
	16:9 широко (102 × 181 мм)	20

\*1 Хартија со тежина од 64 g/m<sup>2</sup> (17 lb) до 90 g/m<sup>2</sup> (24 lb).

\*2 Капацитетот за полнење за рачно двострано печатење е 30 листови.

**Белешка:**

Достапноста на хартијата зависи од земјата.

## Нагудување на видот на хартијата на ЛЦД-екранот

Производот автоматски се приспособува кон видот на хартија што е избран во поставките за печатење. Затоа поставките за тип на хартија се толку значајни. Тие му кажуваат на Вашиот производ каков вид на хартија користите и соодветно го приспособува обемот на мастило. Во табелата подолу се наведени поставките што треба да ги изберете за вашата хартија.

## Ракување со хартија и медиум

За оваа хартија	ЛЦД вид на хартија
Обична хартија	Plain Paper
Bright White Ink Jet Paper (Светло бела хартија за мастило) на Epson	

## Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот

Производот автоматски се приспособува кон видот на хартија што е избран во поставките за печатење. Затоа поставките за тип на хартија се толку значајни. Тие му кажуваат на Вашиот производ каков вид на хартија користите и соодветно го приспособува обемот на мастило. Во табелата подолу се наведени поставките што треба да ги изберете за вашата хартија.

За оваа хартија	Вид на хартија за драјверот на печатачот
Обична хартија*	plain papers (обични хартии)
Epson Bright White Ink Jet Paper (Светло бела хартија за мастило)*	
Epson Premium Glossy Photo Paper (Првокласна сјајна фотографска хартија)*	Epson Premium Glossy
Epson Matte Paper – Heavyweight (Матна хартија - тешка)*	Epson Matte
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Хартија за мастило со фотографски квалитет)*	
Пликови	Envelope (Плик)

\* Овие видови на хартија се компатибилни со Exif Print и PRINT Image Matching. За повеќе информации, повикајте се на документацијата која доаѓа со Exif Print или PRINT Image Matching компатибилен дигитален фотоапарат.

**Белешка:**

Достапноста за посебен медиум варира според локација. За најнови информации за хартиите што се достапни во вашата област, контактирајте ги во поддршка на Epson.

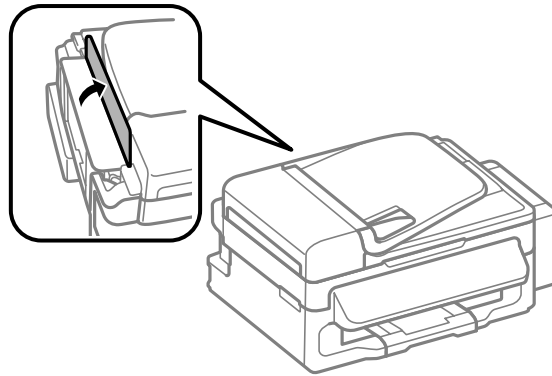
➔ [„Веб страница за техничка поддршка“ на страница 144](#)

## Ставање хартија и Пликоа

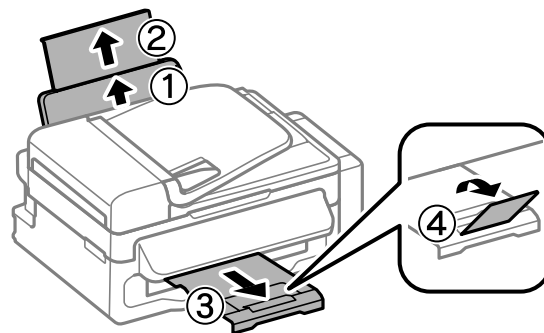
Следете ги следните чекори за ставање хартија:

## Ракување со хартија и медиум

- 1** Превртете го штитникот на хартија напред.



- 2** Извадете ја поддржувачот за хартија и излезната фиока и тогаш подигнете го стопирачот.

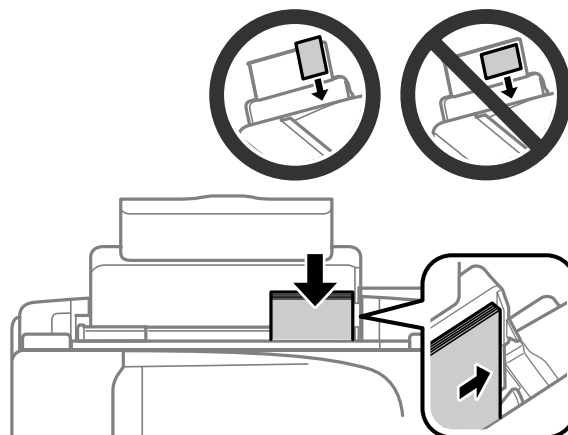


**Белешка:**

Оставете доволно простор од предната страна на производот, за хартијата да излезе целосно.

- 3** Поместете го граничникот налево.

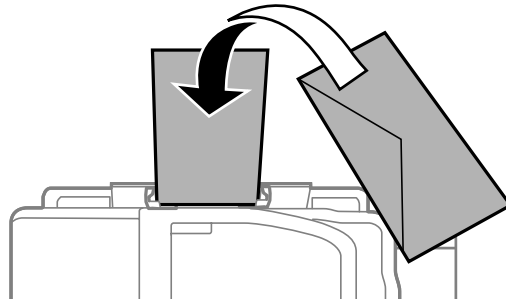
- 4** Ставете хартија со страната за печатење нагоре, наспроти десната страна од задната касета со хартија.



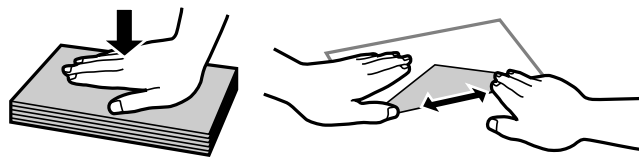
## Ракување со хартија и медиум

### Белешка:

- Продувајте ги и порамнете ги рабовите на листовите пред да ги ставите.
- Страната за печатење најчесто е побела или посветла од другата страна.
- Секогаш прво ставајте хартија во задната касета со хартија со краткиот раб, дури и кога печатите слики со легната ориентација.
- Можете да ги користите следниве големини на хартија: А4, А5, А6, Правно, Писмо. Ставете само по 1 лист хартија.
- При ставање на пликоа, ставете ги прво кратките рабови со капакот надолу.



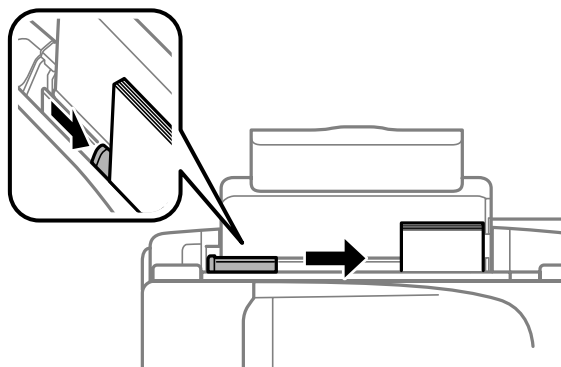
- Не ги користите извитканите, свитканите или залепени пликоа или оние со пластични делови.
- Пред ставање, израмнете ги свитканите делови на пликовите и капациите.



- Израмнете ја ивицата на пликот пред ставање.
- Избегнувајте да користите премногу тенки пликови, бидејќи може да се извиткаат при печатењето.

5

Ставете го насочувачот за рабовите наспроти левиот раб на хартијата, но не премногу силно.



### Белешка:

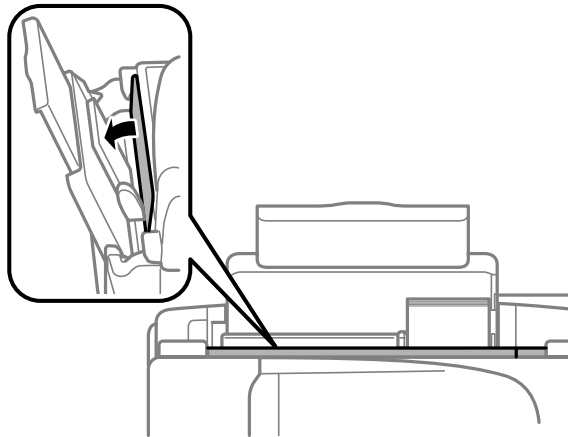
За обична хартија, не ставајте хартија над знакот ▼ во граничникот.

За посебните хартии Epson, внимавајте бројот листови да е помал од ограничувањето одредено за хартијата.

➔ „Избирање на хартија“ на страница 19

## Ракување со хартија и медиум

- 6** Превртете го штитникот на хартија наназад.



## Ставање на оригинали

### Автоматски додавач на документи (ADF)

Можете да ставате оригинални документи во Автоматски додавач на документи (ADF) за копирање, скенирање или брзо испраќање по факс на повеќе страници. Можете да ги користите следниве оригинали во ADF.

Големина	A4/Писмо/Правно
Вид	Обична хартија
Тежина	64 г/м <sup>2</sup> до 95 г/м <sup>2</sup>
Капацитет	Вкупна дебелина од 3 мм, до околу 30 листа (Писмо, A4) 10 листови (Правно)



**Внимание:**

Со цел спречување на заглавување на хартија, избегнувајте ги следниве документи. За овие видови, користете го стаклото од скенерот.

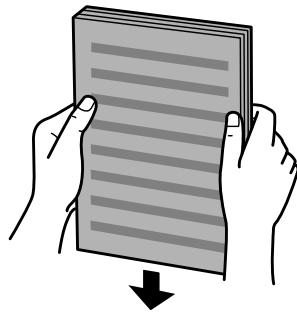
- Документи споени со спојница, спојка, итн.
- Документи со лента или хартија во нив.
- Фотографии, ОНР или термална трансфер хартија.
- Искината, згужвана хартија или хартија со дупки.

- 1** Осигурајте се дека оригиналите не се на стаклото од скенерот. ADF може да не забележи документи во касетата доколку нема оригинали на стаклото од скенерот.

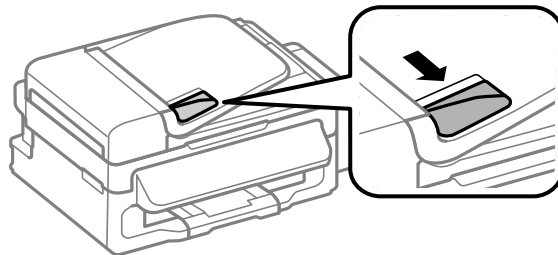


## Ракување со хартија и медиум

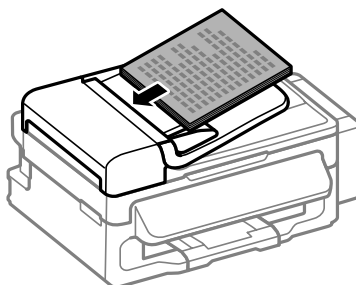
- 2** Чукнете ги оригиналите на рамна површина за да ги израмните рабовите.



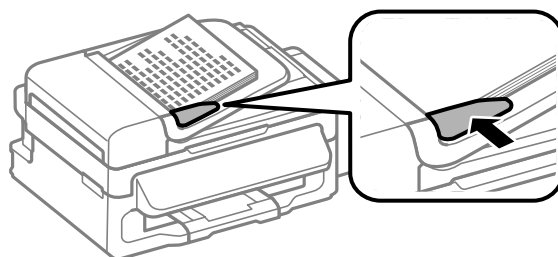
- 3** Ставете го граничникот на Автоматскиот додавач на документи.



- 4** Внесете ги оригиналите од предната страна и кратките работи најпрвин во Автоматскиот додавач на документи.





- 5** Поместете го граничникот додека не се спои со оригиналите.



## Ракување со хартија и медиум

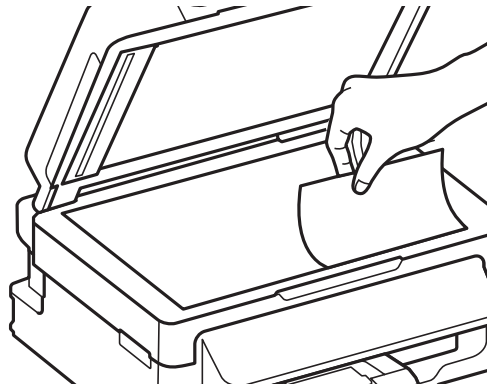
- 6** Проверете дали е вклучено ADF светлото од контролната табла.

**Белешка:**

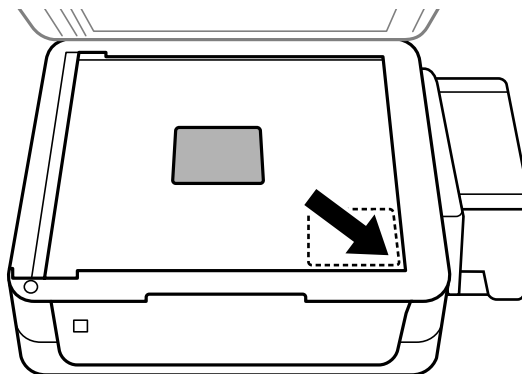
- ADF светлото може да остане исклучено доколку има оригинал на стаклото од скенерот. Доколку притиснете на  во овој случај, оригиналот на стаклото од скенерот ќе се копира, скенира или испраќа по факс наместо оригиналите во ADF.
- ADF светлото нема да се вклучи кога производот е во функцијата спиење. Притиснете кое било копче освен  да излезете од функцијата спиење. Може да е потребно малку време да се вклучи светлото по излегување од функцијата спиење.
- Внимавајте да не влезат страни предмети во дупката од левиот преден агол на стаклото од скенерот. Во спротивно, може да се спречи работењето на ADF.
- Кога ја користите функцијата за копирање со Автоматскиот додавач на документи (ADF), поставувањата за печатење се наместени на Reduce/Enlarge — **Actual Size**, Paper Type — **Plain Paper**, и Paper Size — **A4/Legal**. Отпечатените примероци се намалени доколку копирате оригинал поголем од A4/Правно.

## Стакло од скенерот

- 1** Отворете го капакот за документот и ставете го оригиналот со предната страна надолу на стаклото од скенерот.



- 2** Ставете го оригиналот на аголот.



## Ракување со хартија и медиум

**Белешка:**

Погледнете ги следниве делови доколку настанат проблеми со областа за скенирање или насоката на скенирање при користење на Epson скенирање.

- ➔ „Рабовите на оригиналот не се скенирани“ на страница 133
- ➔ „Повеќе документи се скенирани во една датотека“ на страница 133

**3**

Нежно затворете го капакот.

---

# Копирање









---

## Копирање на документи

---

### Основно копирање

Следете ги чекорите подолу за копирање на документи.

- 1 Ставете хартија.  
➔ „Ставање хартија и Пликоа“ на страница 21
- 2 Ставете го/ги оригиналот(ите) во Автоматскиот додавач на документи или на стаклото од скенерот.  
➔ „Ставање на оригинали“ на страница 24
- 3 Притиснете на  за внесување на функцијата за копирање.
- 4 Притиснете  или  да го одредите бројот на копии.
- 5 Притиснете  за да се прикажат менијата за поставки за копирање.
- 6 Изберете ги соодветните поставки за копирање како распоред, големина на хартијата, вид и квалитет на хартијата. Користете  или  за избирање на поставувањата и тогаш притиснете **ОК**. Кога завршите, притиснете  повторно за враќање на функцијата за копирање на екранот.
- 7 Притиснете едно од  копчиња за почнување со копирање.

## Листа на менија на функцијата за копирање

Погледнете го делот подолу за листата на менија на функцијата за копирање.

- ➔ „Опција за копирање“ на страница 80

---

# Печатење

---

## Драјвер на печатачот и приказ на состојбата

Драјверот на печатачот ви овозможува да изберете широк спектар на поставки за постигнување најдобри резултати во печатењето. Приказот на состојбата и алатките на печатачот помагаат да го проверувате производот и да го одржувате во врвна функционална состојба.

### **Напомена за корисниците на Windows:**

- ❑ Драјверот на печатачот автоматски ги пронаоѓа и инсталира најновите верзии на драјвери за печатачи од веб-страницата на Epson. Кликнете на копчето **Software Update (Ажурирање софтвер)** од прозорецот на драјверот на печатачот **Maintenance (Одржување)** а потоа следете ги упатствата на екранот. Доколку копчето не се појави во **Maintenance (Одржување)** прозорецот, одете на **All Programs (Сите програми)** или **Programs (Програми)** во Windows Старт менито и проверете во **EPSON** папката.
- ❑ Доколку сакате да го измените јазикот на драјверот, изберете го саканиот јазик од поставките за **Language (Јазик)** преку прозорецот **Maintenance (Одржување)** од драјверот на печатачот. Зависно од земјата во која се наоѓате, оваа функција може да не е достапна.

---

## Пристап до двигателот на печатачот за Windows

Може да пристапите до двигателот на печатачот преку повеќето апликации за Windows, преку менито Start (Старт) на Windows или преку taskbar (лентата за програми).

За да направите поставки применливи само за апликацијата што вие ја користите, пристапете му на драјверот на печатачот преку таа апликација.

За да направите поставките да се применуваат на сите ваши апликации во Windows, пристапете до двигателот на печатачот преку менито Start (Старт) или преку taskbar (лентата за програми).

За пристап до драјверот на печатачот, повикајте се на следните делови.

### **Белешка:**

Сликите од прозорците на драјверот на печатачот во ова Упатство за корисникот се од Windows 7.

## Од апликации на Windows

**1**

Кликнете на копчето **Print (Печати)** или **Print Setup (Поставки за печатење)** во менито File (Папка).

**2**

Во прозорецот што се појавува, кликнете **Printer (Печатач)**, **Setup (Поставување)**, **Options (Опции)**, **Preferences (Приоритети)** или **Properties (Карактеристики)**. (Во зависност од вашата апликација, можеби треба да кликнете на едно или на комбинација од овие копчиња.)

## Од менито Start (Старт)

### Windows 7:

Кликнете на копчето за почнување, изберете **Devices and Printers (Уреди и печатачи)**. Десен клик на производот и изберете **Printing preferences (Предности при печатење)**.

### Windows Vista:

Кликнете на копчето за почнување, изберете **Control Panel (Контролна табла)**, а потоа изберете **Printer (Печатач)** од категоријата **Hardware and Sound (Хардвер и звук)**. Изберете производ и кликнете на **Select printing preferences (Избери приоритети за печатење)**.

### Windows XP:

Кликнете на **Start (Старт)**, **Control Panel (Контролна табла)**, (**Printers and Other Hardware (Печатачи и друг хардвер)**) потоа на **Printers and Faxes (Печатачи и факс уреди)**. Изберете производ и кликнете на **Printing Preferences (Приоритети за печатење)** од File (Папка) менито.

## Од иконата за брз пристап на taskbar (лентата за програми)


Десен клик на иконата на производот од taskbar (лентата за програми), а потоа изберете **Printer Settings (Поставки на печатачот)**.

За да додадете икона за брз пристап на taskbar (лентата за програми) во Windows, прво пристапете до двигателот на печатачот преку менито Start (Старт), како што е опишано погоре. Потоа, кликнете на картичката **Maintenance (Одржување)**, а потоа на копчето **Monitoring Preferences (Преференци за следење)**. Во прозорецот Monitoring Preferences (Преференци за следење), штиклирајте го полето **Shortcut Icon**.

## Добивање информации за помош преку интернет

Во прозорецот за драјверот со печатачот, обидете се со една од следните постапки.

Десен клик на ставката, а потоа кликнете **Help (Помош)**.

Кликнете на копчето  во горниот десен агол на прозорецот, па кликнете на ставката (само за Windows XP).

---

## Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X


Во табелата подолу опишано е како да пристапите до дијалог-прозорцот за драјверот на печатачот.

Дијалог-прозорец	Како да пристапам до него?
Page Setup	Кликнете <b>Page Setup</b> од менито File во вашата апликација. <b>Белешка:</b> <i>Во зависност од вашата апликација, менито за Page Setup може да не се појави во менито File.</i>
Print	Кликнете <b>Print</b> од менито File во вашата апликација.

## Печатење

Epson Printer Utility 4	<p>За Mac OS X 10.7, кликнете на <b>System Preferences</b> од Apple менито а потоа кликнете на <b>Print &amp; Scan</b>. Изберете го производот од Printers листата, кликнете на <b>Options &amp; Supplies, Utility</b>, а потоа кликнете на <b>Open Printer Utility</b>.</p> <p>За Mac OS X 10.6, кликнете на <b>System Preferences</b> во менито Apple, а потоа кликнете на <b>Print &amp; Fax</b>. Изберете го производот од Printers листата, кликнете на <b>Options &amp; Supplies, Utility</b>, а потоа кликнете на <b>Open Printer Utility</b>.</p> <p>За Mac OS X 10.5, кликнете на <b>System Preferences</b> во менито Apple, а потоа кликнете на <b>Print &amp; Fax</b>. Изберете го производот од Printers листата, кликнете на <b>Open Print Queue</b> а потоа кликнете на <b>Utility</b> копчето.</p>
-------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Добивање информации за помош преку интернет

Кликнете на копчето  **Help (Помош)** во дијалог-прозорецот Print (Печатење).

## Основни функции

### Основно печатење

#### Белешка:

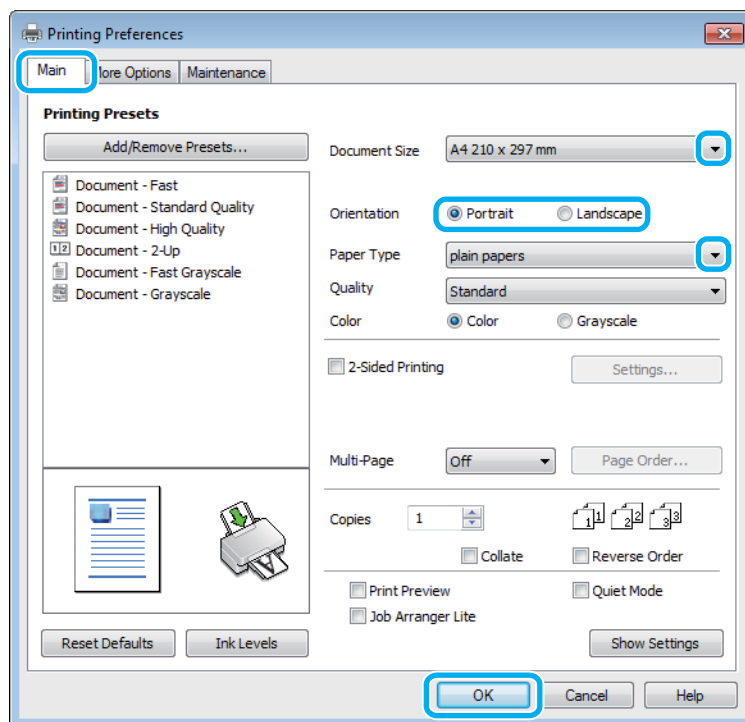
- Сликите на прозорците во овој дел може да се разликуваат, зависно од моделот.
- Пред да печатите, ставете ја правилно хартијата.
  - ➔ „Ставање хартија и Пликоа“ на страница 21
- Погледнете го делот подолу за областа за печатење.
  - ➔ „Простор за печатење“ на страница 139
- По завршување на поставувањата, отпечатете еден тест примерок и проверете ги резултатите пред да ја отпечатите целата работа.

### Поставувања за основен производ за Windows

- 1 Отворете ја датотеката што сакате да ја печатите.

## Печатење

- 2 Пристапете до поставките за печатачот.  
 ➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 29



- 3 Кликнете на картичката **Main (Главна)**.
- 4 Изберете соодветна поставка за Document Size (Голем. на документ). Може да дефинирате и прилагодена големина на хартија. За детали, видете во електронската помош.
- 5 Изберете **Portrait (Портрет)** (исправено) или **Landscape (Хоризонтално)** (легнато) за менување на ориентацијата на отпечатокот.

**Белешка:**

Изберете **Landscape (Хоризонтално)** кога печатите на плочки.

- 6 Изберете соодветна поставка за Paper Type (Вид хартија).  
 ➔ „Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот“ на страница 21

**Белешка:**

Квалитетот на печатењето се прилагодува автоматски за избраниот Paper Type (Вид хартија).

- 7 Кликнете на **ОК** за да го затворите прозорецот за поставки за печатачот.

**Белешка:**

За да ги смените напредните поставки, видете во соодветното поглавје.

- 8 Отпечатете го фајлот.

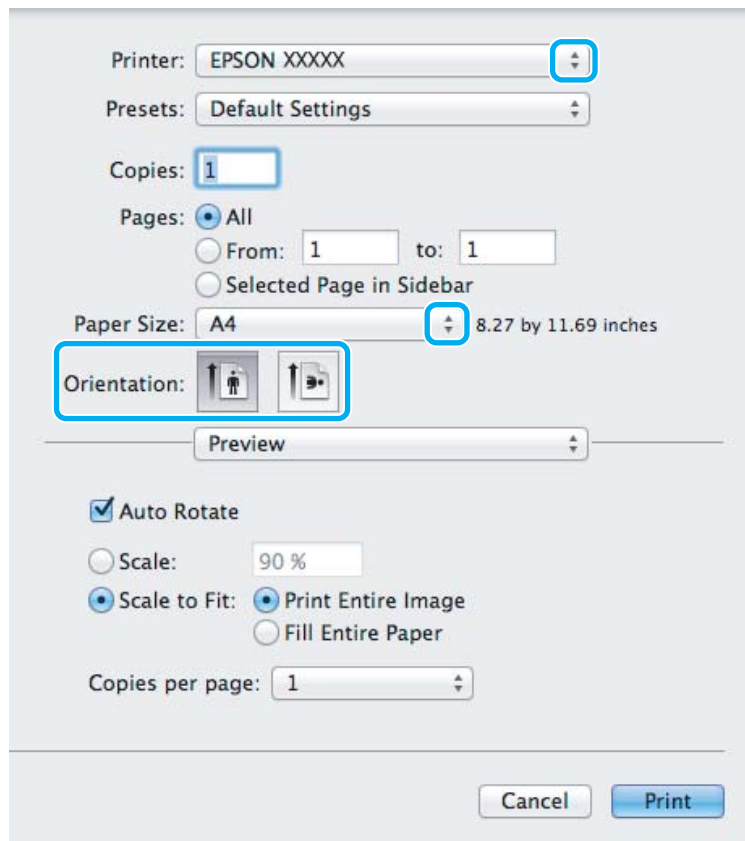


## Поставувања за основен производ за Mac OS X

**Белешка:**

Илустрациите на прозорецот на драјверот на печатачот во овој дел се од Mac OS X 10.7.

- 1 Отворете ја датотеката што сакате да ја печатите.
- 2 Пристапете до полето за дијалог Print (Печатење).  
 ➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 30



**Белешка:**

Ако е прикажана едноставната дијалошка рамка, кликнете на копчето **Show Details** (за Mac OS X 10.7) или копчето ▼ (за Mac OS X 10.6 или 10.5) за да се прошири дијалошката рамка.

- 3 Изберете го производот што го користите како поставка за Printer.

**Белешка:**

Во зависност од вашата апликација, можеби нема да можете да изберете некои од деловите дадени во оваа дијалог рамка. Доколку е така, кликнете **Page Setup** од менито **File** на апликацијата и потоа направете ги соодветните прилагодувања.

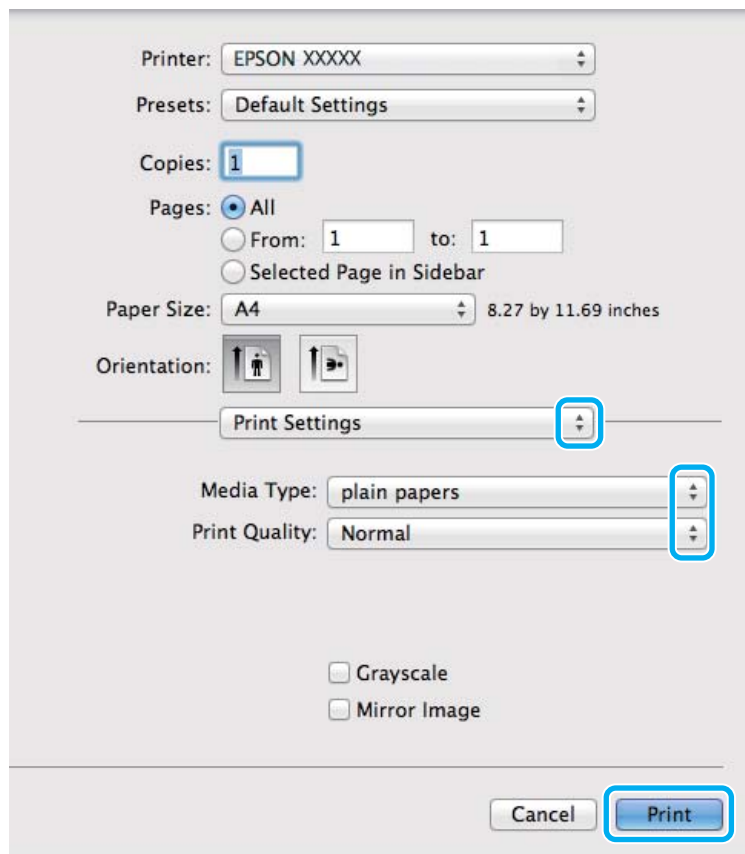
- 4 Изберете го соодветното Paper Size (Голем.на харт.) поставување.

## Печатење

- 5 Изберете го соодветното Orientation поставување.

**Белешка:**  
Изберете легната ориентација при печатење на пликоа.

- 6 Изберете **Print Settings (Поставки за печатење)** од појавното мени.



- 7 Изберете го соодветното Media Type (Вид медиум) поставување.  
➔ „Нагодувања на видот на хартија од драјверот на печатачот“ на страница 21

- 8 Кликнете **Print (Печатење)** за да започнете со печатење.

---

## Откажување на печатењето

Доколку треба да откажете наредба за печатење, следете ги упатствата во соодветниот дел подолу.

## Користење на копчето на производот

Притиснете на  за да го откажете почнатото печатење.

## Печатење

### За Windows

**Белешка:**

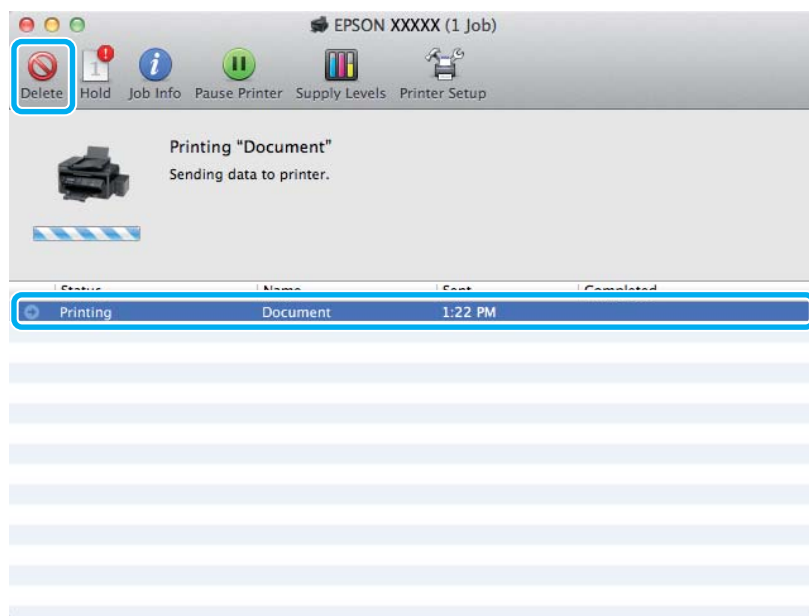
Не може да откажете наредба за печатење што е веќе испратена до производот. Во овој случај, печатењето откажете го преку производот.

- 1 Пристапете до EPSON Status Monitor 3.  
➔ „За Windows“ на страница 111
- 2 Кликнете го копчето **Print Queue (Ред. за печатење)**. Се појавува Windows Spooler.
- 3 Десен клик на работата што сакате да ја откажете и потоа изберете **Cancel (Затвори)**.

### За Mac OS X

Следете ги следните чекори за да откажете наредба за печатење.

- 1 Кликнете на иконата за производот во Dock.
- 2 Во списокот на имиња на документи, изберете го документот што се печати.
- 3 За да го откажете печатењето, кликнете на копчето **Delete**.



## Други опции

---

### Печатење на фотографии на лесен начин



Epson Easy Photo Print Ви дозволува да поставите и печатите дигитални фотографии на различни видови на хартија. Чекор по чекор упатствата во прозорецот Ви овозможуваат да ги прегледате фотографиите и да ги поставите посакуваните ефекти без правење тешки поставувања.

Со користење на Quick Print функцијата, можете да печатите со еден клик со направените поставувања.

### Започнете со Epson Easy Photo Print

#### За Windows

- Двоен клик на **Epson Easy Photo Print** иконата од работната површина.
- За Windows 7 и Vista:**  
Кликнете на копчето за вклучување, одете на **All Programs (Сите програми)**, кликнете на **Epson Software**, а потоа кликнете на **Easy Photo Print**.
- За Windows XP:**  
Кликнете на **Start (Старт)**, одете на **All Programs (Сите програми)**, одете на **Epson Software**, потоа кликнете на **Easy Photo Print**.

#### За Mac OS X

Двоен клик на **Applications** папката на Вашиот Mac OS X хард диск, потоа двоен клик на **Epson Software** и **Easy Photo Print** папките и на крај двоен клик на **Easy Photo Print** иконата.

---

### Програмирање на производот (само за Windows)

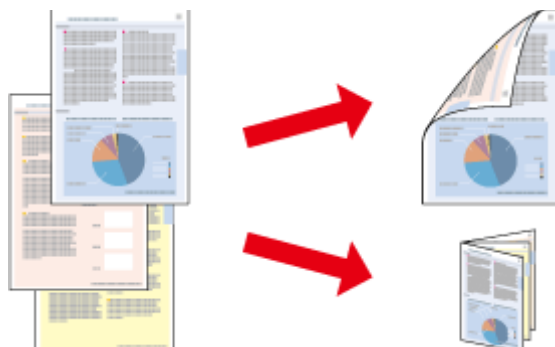
Програмирањето на драјверот на печатачот го прави печатењето лесно. Исто така, можете и самите да го направите програмирањето.

### Поставувања на производот за Windows

- 1** Пристапете до поставките за печатачот.  
➔ „[Пристап до двигателот на печатачот за Windows](#)“ на страница 29
- 2** Изберете Printing Presets (Пред-поставки за печатење) во Main (Главна) картичката. Поставувањата на производот се автоматски направени според вредностите прикажани во скокачкиот прозорец.

## Двостранично печатење (само за Windows)

Користете го драјверот на печатачот за печатење на двете страни на хартијата.



Достапни се два вида двострано печатење: стандардно и превиткана брошура.

Двостранично печатење е достапно само за следниве хартии и големини.

Хартија	Големина
Обична хартија	Правно, Писмо, A4, B5, A5, A6
Bright White Ink Jet Paper (Светло бела хартија за мастило) на Epson	A4

### Белешка:

- Оваа карактеристика не е достапна за Mac OS X.
- Оваа функција може да не е достапна за некои поставувања.
- Оваа функција може да не е достапна кога на производот му се пристапува од мрежа или кога се користи како заеднички печатач.
- Капацитетот за полнење се разликува при двострано печатење.  
➔ „Избирање на хартија“ на страница 19
- Користете само хартии соодветни за двостранично печатење. Во спротивност, квалитетот на отпечатениот примерок може да не задоволува.
- Во зависност од хартијата и количината на мастило што се користат за печатење на текстови и слики, хартијата може да пропушти мастило од другата страна од хартијата.
- За време на двостраничното печатење површината на хартијата може да се размачка.
- Оваа функција е достапна само кога EPSON Status Monitor 3 е овозможено. За да го вклучите следењето на состојбата, отворете го драјверот на печатачот и кликнете на картичката **Maintenance (Одржување) tab**, а потоа на копчето **Extended Settings (Проширени поставки)**. Во прозорецот **Extended Settings (Проширени поставки)**, итиклирајте го полето **Enable EPSON Status Monitor 3 (Вклучи EPSON Status Monitor 3)**.

## Поставувања на производот за Windows

- 1 Пристапете до поставките за печатачот.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 29

## Печатење

**2** Штиклирајте го полето **2-Sided Printing** (Двострано печатење).

**3** Кликнете на **Settings** (Поставки), и направете ги соодветните поставувања.

**Белешка:**

Доколку сакате да печатите свиткана брошура, изберете **Booklet** (Книшка).

**4** Проверете ги останатите поставувања и печатете.

**Белешка:**

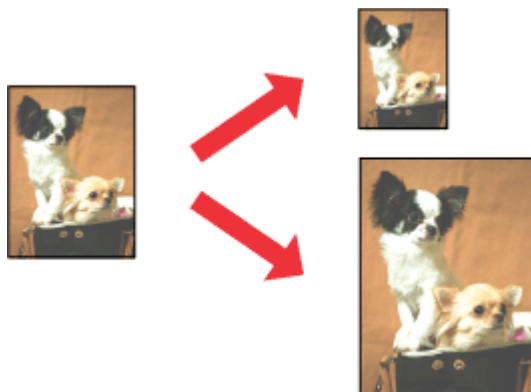
Самите маргините за спојување може да се разликуваат од наведените маргини, во зависност од вашата апликација. Пред печатење на целата работа, за да ги проверите резултатите, испробајте со неколку листови.

Осигурајте се дека мастилото е целосно суво пред повторно да ставите хартија.

---

## Прилагодено печатење според страницата

Овозможува автоматско зголемување или намалување на големината на документот за да одговара на големината на хартијата избрана во драјверот на печатачот.



**Белешка:**

Оваа функција може да не е достапна за некои поставувања.

## Поставувања на производот за Windows

**1** Пристапете до поставките за печатачот.

➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 29

**2** Изберете **Reduce/Enlarge Document** (Намали/Зголеми документ) и **Fit to Page** (Да собере на страница) од **More Options** (Повеќе опции) картичката, а потоа изберете ја големината на хартијата која ја користите од **Output Paper** (Излезна хартија).

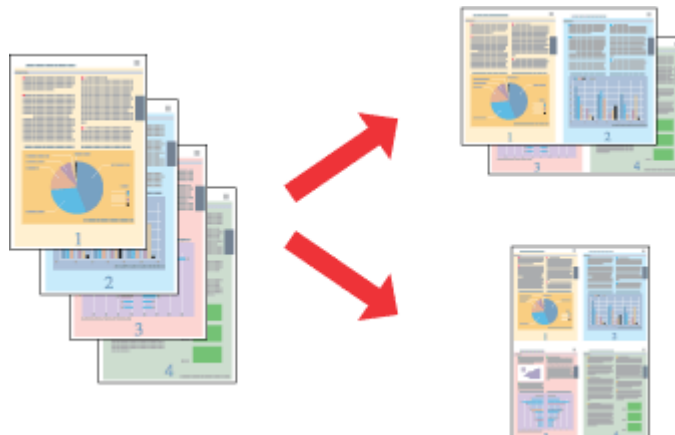
**3** Проверете ги останатите поставувања и печатете.

## Поставувања на производот за Mac OS X

- 1 Пристапете до полето за дијалог Print (Печатење).  
➔ [„Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 30](#)
- 2 Изберете **Scale to fit paper size** за Destination Paper Size од Paper Handling прозорец и изберете ја посакуваната големина на хартија од скокачкото мени.
- 3 Проверете ги останатите поставувања и печатете.

## Печатење Pages per sheet (Страници на лист)

Овозможува користење на драјверот на печатачот за печатење на две или четири страници на еден лист хартија.



**Белешка:**

Оваа функција може да не е достапна за некои поставувања.

### Поставувања на производот за Windows

- 1 Пристапете до поставките за печатачот.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 29
- 2 Изберете **2-Up (2-нагоре)** или **4-Up (Четиристрано)** како Multi-Page (Повеќе страници) од Main (Главна) картичката.
- 3 Кликнете на **Page Order (Редослед на стр)**, и направете ги соодветните поставувања.
- 4 Проверете ги останатите поставувања и печатете.

### Поставувања на производот за Mac OS X

- 1 Пристапете до полето за дијалог Print (Печатење).  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 30
- 2 Изберете го посакуваниот број на Pages per Sheet и Layout Direction (редоследот на страниците) во Layout прозорецот.
- 3 Проверете ги останатите поставувања и печатете.



## Делење на производот за печатење

### Поставки за Windows

Со овие упатства се дава објаснување како да го поставите производот за да можат да го користат и други корисници во мрежата.

Најпрво, производот го поставувате како заеднички печатач на компјутерот на кој директно е поврзан. Потоа, производот го додавате кај сите компјутери од мрежата што имаат пристап до него.

**Белешка:**

- Овие упатства се само за мали мрежи. За делење на производот во голема мрежа, консултирајте го администраторот на мрежата.
- Илустрациите во следниот дел се од Windows 7.

### Поставки за производот како заеднички печатач

**Белешка:**

- За да го поставите производот како заеднички Windows 7 или Vista, ќе Ви треба сметка со администраторски привилегии и лозинката доколку се најавувате како стандарден корисник.
- За да го поставите производот како заеднички печатач Windows XP, мора да се логирате на Computer Administrator сметката.

Следете ги чекорите дадени подолу на компјутер што е директно поврзан со производот:

**1**

**Windows 7:**

Кликнете на копчето за почнување, изберете **Devices and Printers (Уреди и печатачи)**.

**Windows Vista:**

Кликнете на копчето за почнување, изберете **Control Panel (Контролна табла)**, а потоа изберете **Printer (Печатач)** од категоријата **Hardware and Sound (Хардвер и звук)**.

**Windows XP:**

Кликнете **Start (Старт)** и изберете **Control Panel (Контролна табла)**, а потоа изберете **Printers and Faxes (Печатачи и факс уреди)** од категоријата **Printers and Other Hardware (Печатачи и друг хардвер)**.

**2**

**Windows 7:**

Десен клик на иконата на производот, кликнете на **Printer properties (Својства на печатачот)**, а потоа кликнете на **Sharing (Сподели)**. Потоа кликнете на копчето **Change Sharing Options (Измени опции за споделување)**.

**Windows Vista:**

Десен клик на иконата на производот, кликнете на **Sharing (Сподели)**. Кликнете на копчето **Change sharing options (Измени опции за споделување)**, а потоа кликнете **Continue (Продолжи)**.

**Windows XP:**

Десен клик на иконата на производот, кликнете на **Sharing (Сподели)**.

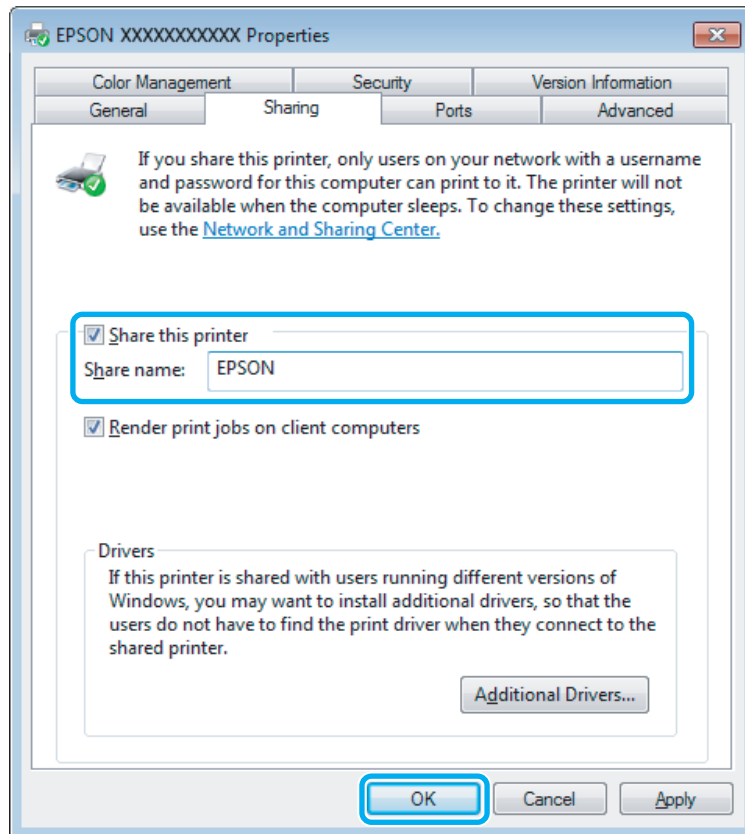
## Печатење

3

Изберете **Share this printer (Сподели го овој печатач)**, а потоа внесете Име за споделување.

**Белешка:**

Не користете растојание или тире во заедничкото име.



Ако сакате автоматски да се преземаат двигатели за печатачот за компјутерите што работат со различни верзии на Windows, кликнете **Additional Drivers (Дополнителни драјвери)** и изберете ги средината и оперативните системи на другите компјутери. Кликнете на **ОК**, потоа внесете го софтвер дискот на производот.

4

Кликнете на **ОК** или **Close (Затвори)** (доколку имате инсталирано дополнителни двигатели).

## Додавање на производот на други мрежни компјутери

За да го додадете производот на секој компјутер од мрежата што има пристап до него, следете ги следниве чекори.

**Белешка:**

Пред да се пристапи на печатачот од друг компјутерот, на компјутерот на кој е поврзан мора да биде поставен како заеднички печатач.

➔ „Поставки за производот како заеднички печатач“ на страница 41.

## Печатење

- 1 Windows 7:**  
Кликнете на копчето за почнување, изберете **Devices and Printers (Уреди и печатачи)**.

**Windows Vista:**

Кликнете на копчето за почнување, изберете **Control Panel (Контролна табла)**, а потоа изберете **Printer (Печатач)** од категоријата **Hardware and Sound (Хардвер и звук)**.

**Windows XP:**

Кликнете **Start (Старт)** и изберете **Control Panel (Контролна табла)**, а потоа изберете **Printers and Faxes (Печатачи и факс уреди)** од категоријата **Printers and Other Hardware (Печатачи и друг хардвер)**.

- 2 Windows 7 и Vista:**  
Кликнете на копчето **Add a printer (Додади печатач)**.

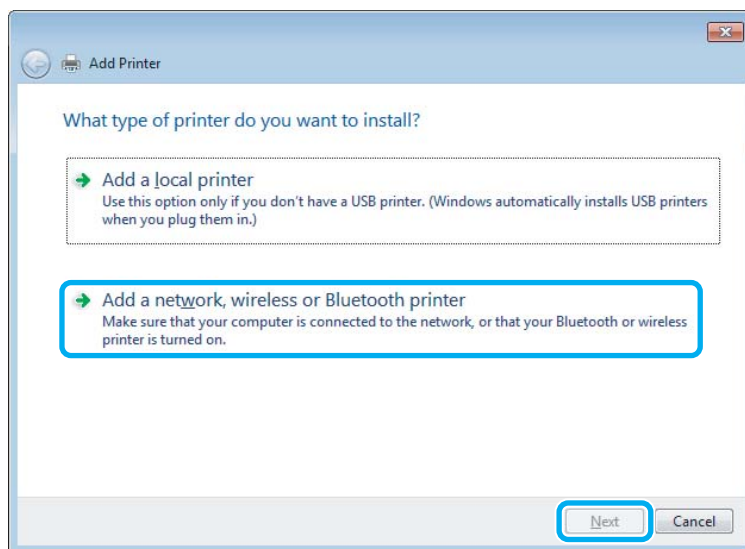
**Windows XP:**

Кликнете на копчето **Add a printer (Додади печатач)**. Се појавува Add Printer Wizard. Кликнете го копчето **Next (Следно)**.

- 3 Windows 7 и Vista:**  
Кликнете **Add a network, wireless or Bluetooth printer (Додај мрежен, безжичен или Bluetooth печатач)**, а потоа **Next (Следно)**.

**Windows XP:**

Изберете **A network printer, or a printer attached to another computer (Мрежен печатач или печатач поврзан на друг компјутер)**, а потоа кликнете **Next (Следно)**.



- 4** Следете ги упатствата на екранот за да го изберете производот што сакате да го користите.

**Белешка:**

Во зависност од оперативниот систем и конфигурацијата на компјутерот на кој е поврзан производот, Add Printer Wizard може да побара да го инсталирате драјверот на печатачот од софтверот дискот на производот. Кликнете на копчето **Have Disk** и следете ги упатствата на екранот.

---

## Поставка за Mac OS X

За поставување на производот на Mac OS X мрежа, користете Printer Sharing поставувања. За детали, видете ја документацијата за Macintosh.

---

# Сканирање

---

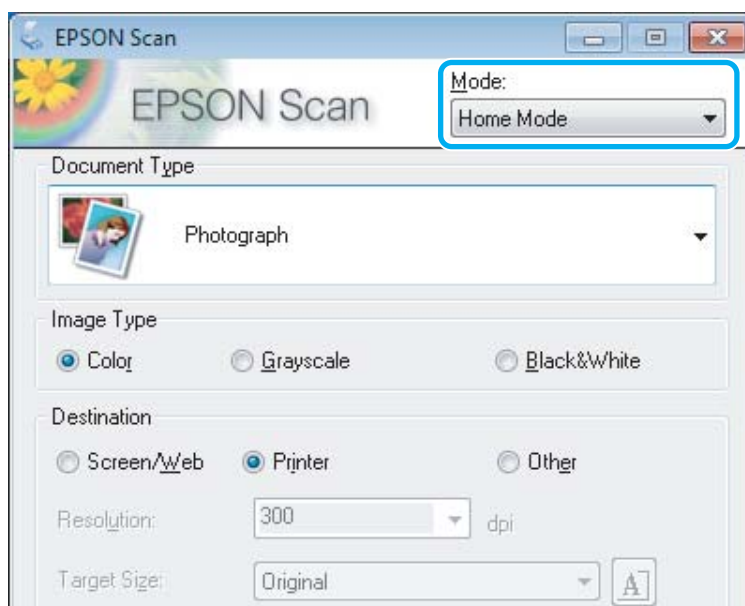
## Да се обидеме да скенираме

---

### Започнување со скенирањето

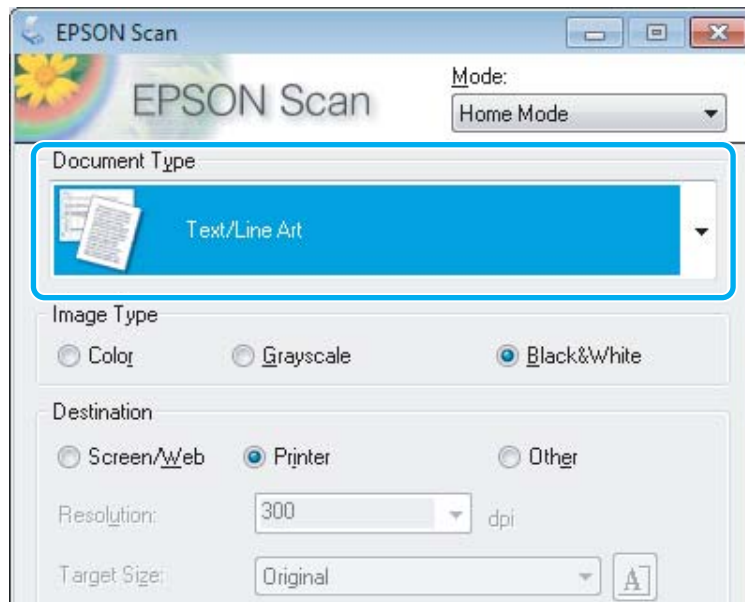
Да скенираме документ за да се навикнеме на процесот.

- 1 Ставете го/ги оригиналот(ите) на стаклото од скенерот.  
➔ „Ставање на оригинали“ на страница 24
- 2 Започнете со Epson Scan.
  - Windows  
Двоен клик на **Epson Scan** иконата од работната површина.
  - Mac OS X:  
Изберете **Applications > Epson Software > EPSON Scan**.
- 3 Изберете **Home Mode**.

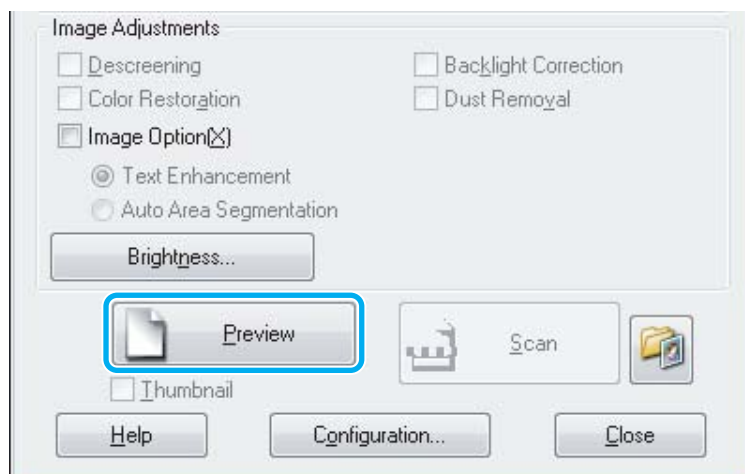


## Сканирање

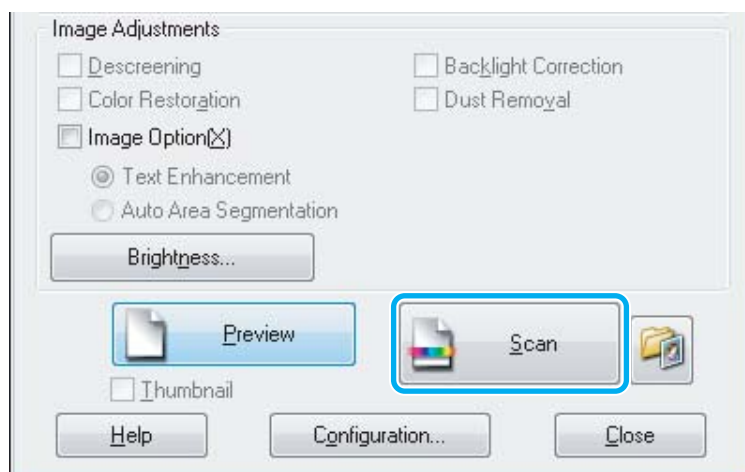
- 4 Изберете **Text/Line Art** како **Document Type** поставување.



- 5 Кликнете на **Preview**.

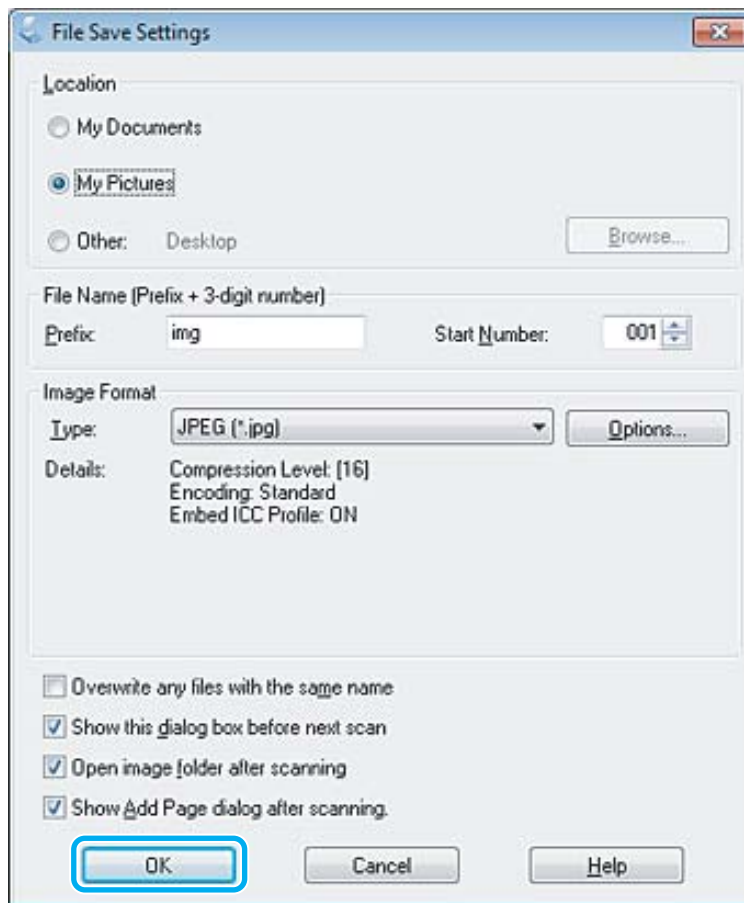


- 6 Кликнете на **Scan**.



## Сканирање

**7** Кликнете на **ОК**.



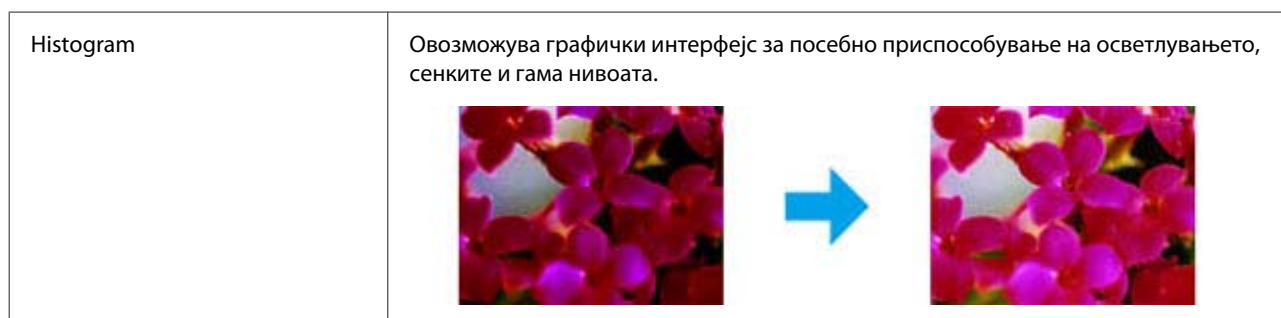
Вашата скенирана слика е сочувана.

---







## Функции за приспособување на сликата

Epson Scan нуди разновидност на поставувања за подобрување на бојата, острината, контрастот и други аспекти во врска со квалитетот на сликата.

Видете Помош за повеќе детали за Epson Scan.




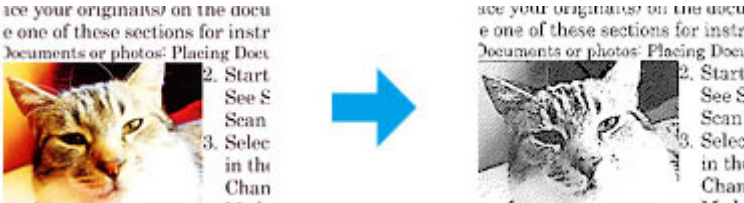



## Сканирање

<p>Tone Correction</p>	<p>Овозможува графички интерфејс за посебно приспособување на нивоата на нијанси.</p>  <p>The image shows a pink flower with green leaves. A blue arrow points from the original image to the corrected image, where the colors are more vibrant and the contrast is higher.</p>
<p>Image Adjustment</p>	<p>Го приспособува осветлувањето и контрастот и балансот на црвена, зелена и сина боја на целата слика.</p>  <p>The image shows a basket of various vegetables. A blue arrow points from the original image to the adjusted image, where the colors are more balanced and the overall brightness is improved.</p>
<p>Color Palette</p>	<p>Овозможува графички интерфејс за приспособување на нивоа на средни нијанси, како што се нијансите на кожата, не оштетувајќи ги осветлените и исенчаните делови на сликата.</p>  <p>The image shows autumn leaves against a blue sky. A blue arrow points from the original image to the adjusted image, where the colors are more saturated and the mid-tones are better defined.</p>
<p>Unsharp Mask</p>	<p>Ги изострува рабовите на сликата за појасна слика.</p>  <p>The image shows autumn leaves. A blue arrow points from the original image to the unsharp mask image, where the edges are sharper and the overall image is clearer.</p>
<p>Descreening</p>	<p>Ги остранива брановидни делови (познати како моаре) кои можат да се појават во осенчаните делови на сликата како што се нијансите на кожата.</p>  <p>The image shows a cypress tree against a sunset sky. A blue arrow points from the original image to the descreened image, where the moiré pattern is removed and the image is smoother.</p>
<p>Color Restoration</p>	<p>Автоматски ги враќа боите кај избледените фотографии.</p>  <p>The image shows a market scene with people and stalls. A blue arrow points from the original image to the restored image, where the colors are more vibrant and the overall image is clearer.</p>



## Сканирање




<p>Backlight Correction</p>	<p>Ги отстранува сенките од фографиите со премногу светло во позадината.</p> 
<p>Dust Removal</p>	<p>Автоматски ги отстранува дажките од правот од оригиналните слики.</p> 
<p>Text Enhancement</p>	<p>Го зголемува препознавањето на текстот при скенирање на документи со текст.</p> 
<p>Auto Area Segmentation</p>	<p>Ги прави црно-белите слики појасни и препознавањето на текстот поточно со одделување на текстот од графиките.</p> 
<p>Color Enhance</p>	<p>Збогатува одредена боја. Можете да изберете помеѓу црвена, сина или зелена.</p> 

## Основно скенирање од контролната табла

Можете да сканирате документи и да испраќате скенирана слика од производот до поврзан компјутер. Осигурајте се дека сте го инсталирале софтверот за производот на Вашиот компјутер и сте го поврзале на компјутерот.

- 1 Ставете го/ги оригиналот(ите) во Автоматскиот додавач на документи или на стаклото од скенерот. ➔ „Ставање на оригинали“ на страница 24

## Сканирање

- 2 Притиснете  за внесување на функцијата за скенирање.
- 3 Изберете опција од менито за скенирање. Користете  или  за избирање на мени а потоа притиснете ОК.  
  
➔ „Опција за скенирање“ на страница 83
- 4 Изберете компјутер.

**Белешка:**

  - Доколку производот е поврзан на мрежа, можете да изберете компјутер на кој сакате да ги сочувате скенираните слики.
  - Можете да го смените прикажаното име на компјутерот на контролната табла со користење на *Epson Event Manager*.
- 5 Притиснете ОК за да почне скенирање.

Вашата скенирана слика е сочувана.

---

## Листа на менија во режим за скенирање

Погледнете го делот подолу за листата на менија на режимот за скенирање.

➔ „Опција за скенирање“ на страница 83

## Основно скенирање од Вашиот компјутер

---

### Сканирање со Home Mode

Home Mode ви овозможува да ги нагодите некои од поставките за скенирање и да ги проверите направените промени преку преглед на сликата. Оваа функција е корисна за основно скенирање на фотографии и графики.

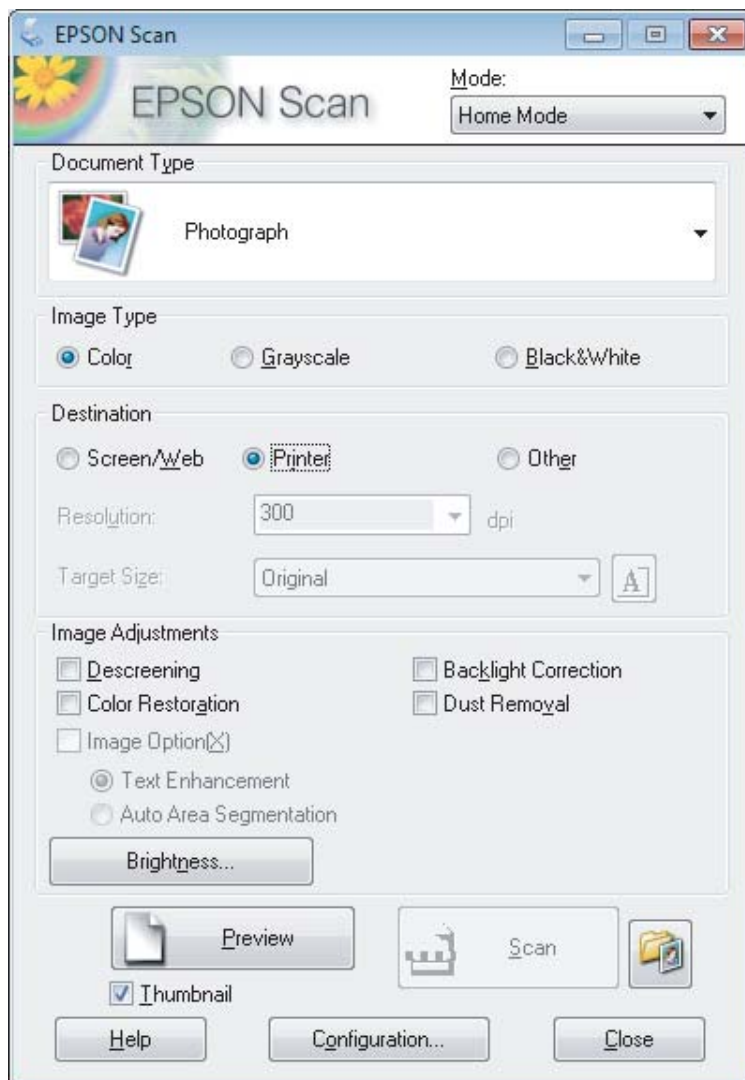
**Белешка:**

- Со Home Mode, можете да скенирате само од стаклото од скенерот.
- Видете Помош за повеќе детали за *Epson Scan*.

- 1 Ставете го/ги оригиналот(ите).  
➔ „Стакло од скенерот“ на страница 26
- 2 Започнете со Epson Scan.  
➔ „Вклучување на Epson Scan драјвер“ на страница 65

## Сканирање

- 3 Изберете **Home Mode** од Mode листата.



- 4 Изберете го Document Type поставување.

- 5 Изберете го Image Type поставување.

- 6 Кликнете на **Preview**.

➔ [„Прегледување и приспособување на областа за скенирање“ на страница 56](#)

- 7 Прилагодете ја позицијата и светлината и другите поставувања во врска со квалитетот на сликата.

- 8 Кликнете на **Scan**.

## Сканирање

9

Во File Save Settings прозорец, изберете Туре поставување, а потоа кликнете на **ОК**.

**Белешка:**

Доколку *Show this dialog box before next scan* не е итклирано квадратчето, Epson Scan скенирањето веднаш започнува без прикажување на File Save Settings прозорецот.

Вашата скенирана слика е сочувана.

---

## Скенирање со Office Mode

Office Mode овозможува брзо скенирање на документи со текст без претходно прегледување на сликата.

**Белешка:**

Видете Помош за повеќе детали за Epson Scan.

1

Ставете го/ги оригиналот(ите).

➔ „Ставање на оригинали“ на страница 24

**Белешка за Автоматскиот додавач на документи (ADF):**

- Доколку ја користите функцијата за прегледување, ставете ја само првата страна.
- Не ставајте хартија над линијата веднаш под ▼ знакот за стрелка на ADF.

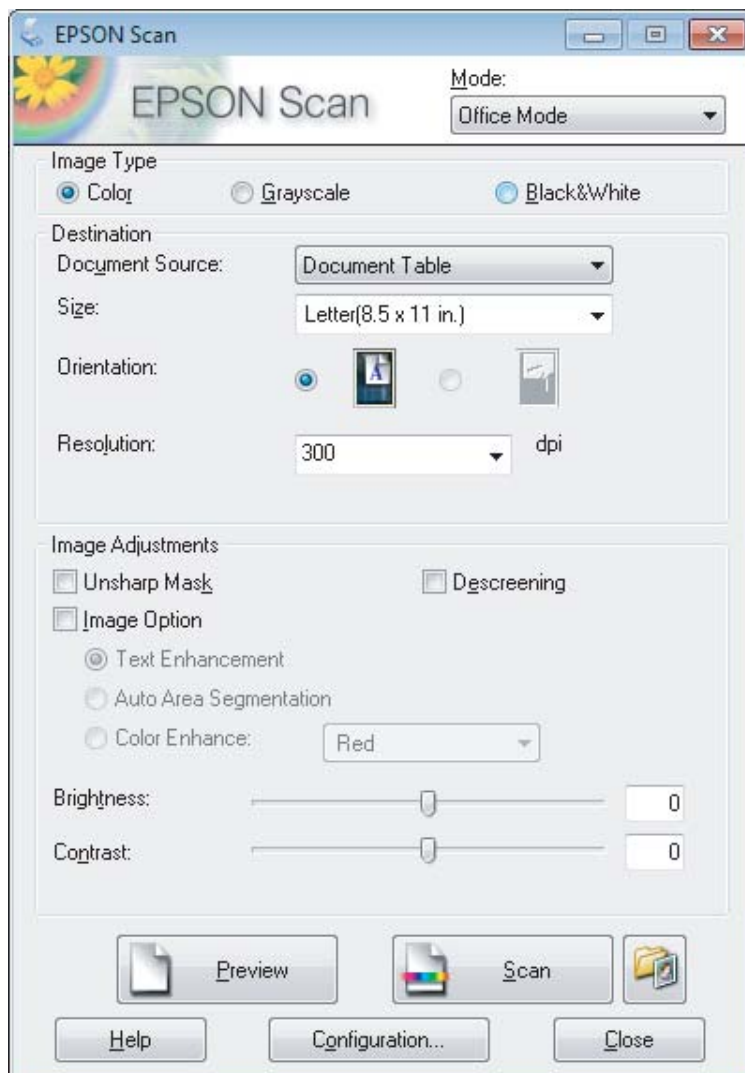
2

Започнете со Epson Scan.

➔ „Вклучување на Epson Scan драјвер“ на страница 65

## Сканирање

- 3 Изберете **Office Mode** од Mode листата.



- 4 Изберете го Image Type поставување.

- 5 Изберете го Document Source поставување.

- 6 Изберете ја големината на оригиналот како Size поставување.

- 7 Изберете ја соодветната резолуција на оригиналот(ите) како Resolution поставување.

- 8 Кликнете на **Scan**.

## Сканирање

- 9** Во File Save Settings прозорец, изберете Type поставување, а потоа кликнете на **ОК**.

**Белешка:**

Доколку *Show this dialog box before next scan* не е итиклирано квадратчето, Epson Scan скенирањето веднаш започнува без прикажување на File Save Settings прозорецот.

Вашата скенирана слика е сочувана.

---

## Скенирање со Professional Mode

Professional Mode Ви овозможува целосна контрола врз поставките за скенирање и Ви овозможува да ги проверите направените промени преку преглед на сликата. Оваа функција се препорачува за напредни корисници.

**Белешка:**

Видете Помош за повеќе детали за Epson Scan.

- 1** Ставете го/ги оригиналот(ите).  
➔ [„Ставање на оригинали“ на страница 24](#)

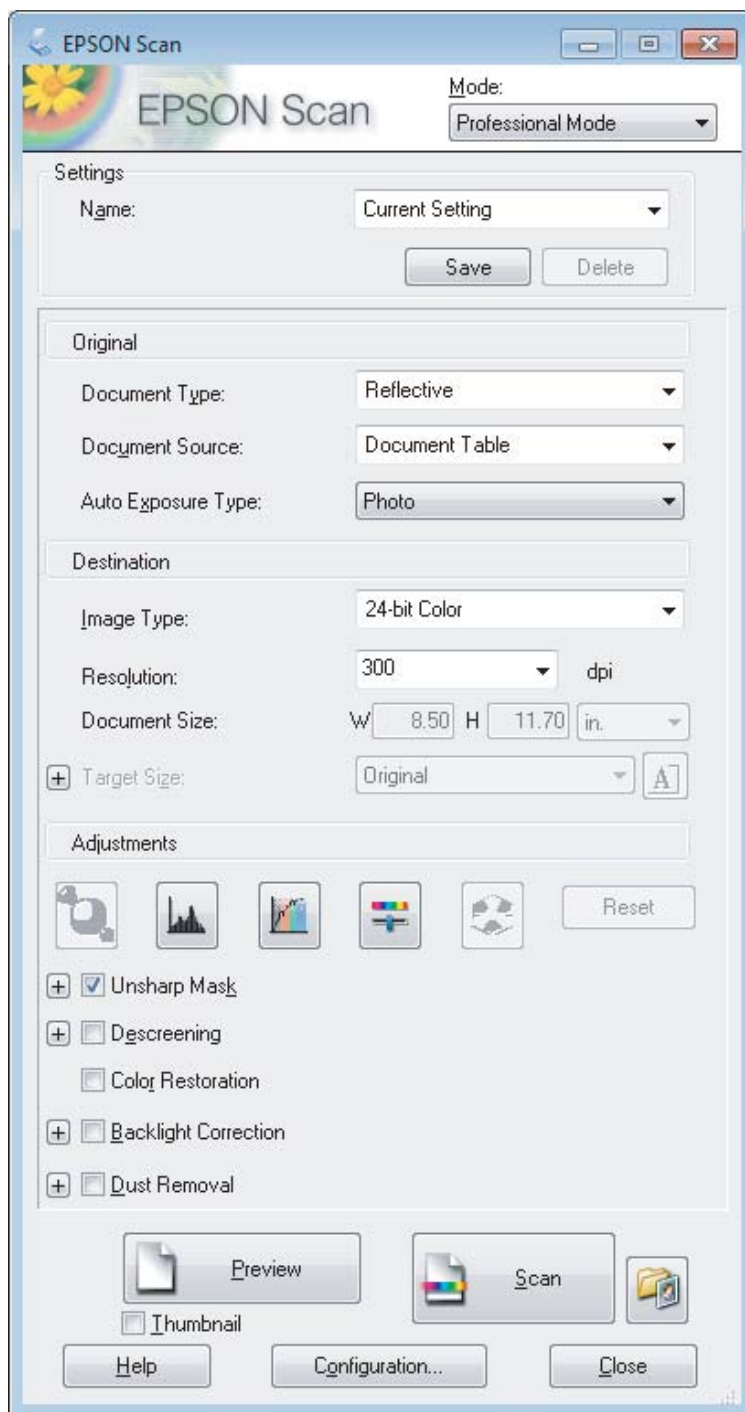
**Белешка за Автоматскиот додавач на документи (ADF):**

Доколку ја користите функцијата за прегледување, ставете ја само првата страна.

- 2** Започнете со Epson Scan.  
➔ [„Вклучување на Epson Scan драјвер“ на страница 65](#)

## Сканирање

- 3** Изберете **Professional Mode** од Mode листата.



- 4** Изберете го видот на оригиналот(ите) кои ги скенирате како Document Type поставувања.

- 5** Изберете го Document Source поставување.

- 6** Доколку изберете **Reflective** како Document Type поставување, изберете **Photo** или **Document** како Auto Exposure Type поставување.

## Сканирање

- 7 Изберете го Image Type поставување.
- 8 Изберете ја соодветната резолуција на оригиналот(ите) како Resolution поставување.
- 9 Кликнете на **Preview** за преглед на сликата(ите). Прозорецот Preview се отвора и се прикажува(ат) сликата(ите).  
➔ „Прегледување и приспособување на областа за скенирање“ на страница 56

**Белешка за Автоматскиот додавач на документи (ADF):**

- Со ADF се става првата страна од документот а потоа Epson Scan најпрвин ја скенира и ја прикажува во Preview прозорецот. ADF ја исфрла првата страна. Ставете ја првата страна од документот најгоре врз останатите страници, и потоа ставете го целиот документ во ADF.
- Не ставајте хартија над линијата веднаш под ▼ знакот за стрелка на ADF.

- 10 Изберете ја големината на скенираната слика(и) како Target Size поставување доколку има потреба. Можете да скенирате слики во оригинална големина или можете да ја намалите или зголемите големината со избирање на Target Size.
- 11 Доколку е потребно, приспособете го квалитетот на сликата.  
➔ „Функции за приспособување на сликата“ на страница 47

**Белешка:**

Можете да ги сочувате поставувањата како група направени поставувања со **Name**, а потоа да ги примените направените поставувања при скенирање. Вашите направени поставувања исто така се достапни во Epson Event Manager.

Видете Помош за повеќе детали за Epson Event Manager.

- 12 Кликнете на **Scan**.
- 13 Во File Save Settings прозорец, изберете Type поставување, а потоа кликнете на **OK**.

**Белешка:**

Доколку **Show this dialog box before next scan** не е итиклирано квадратчето, Epson Scan скенирањето веднаш започнува без прикажување на File Save Settings прозорецот.

Вашата скенирана слика е сочувана.

---

## Прегледување и приспособување на областа за скенирање

### Избирање на функцијата за прегледување

Откако еднаш ќе ги изберете основните поставувања и резолуцијата, можете да ја прегледате сликата и да ја изберете или приспособите областа за скенирање во Preview прозорецот. Постојат два вида на прегледувања.



## Сканирање

- ❑ Со Normal целосно се прегледува(ат) сликата(ите). Можете да изберете област на скенирање и рачно да ги направите приспособувањата за квалитетот на сликата.
- ❑ Со Thumbnail се прегледува(ат) сликата(ите) како кратки описи. Epson Scan автоматски ги лоцира рабовите на областа за скенирање, применува автоматски поставувања за позицијата на сликата(ите), и ја ротира сликата доколу е потребно.

### Белешка:

- ❑ Некои од поставувањата кои ги менувате по прегледувањето на сликата се враќаат на почетните поставувања доколку ја смените опцијата за прегледување.
- ❑ Во зависност од видот на документот и Epson Scan опцијата која ја користите, можно е да не можете да го промените видот на прегледувањето.
- ❑ Доколку прегледувате слики без прикажан Preview дијалог-прозорец, сликата(ите) се прикажуваат во опцијата за прегледување со почетни поставувања. Доколку прегледувате со Preview дијалог-прозорец, сликата(ите) се прикажани во опцијата за прегледување која се прикажува веднаш пред прегледувањето.
- ❑ За промена на големината на Preview прозорецот, кликнете и влечете го крајот од Preview прозорецот.
- ❑ Видете Помош за повеќе детали за Epson Scan.


## Правење на маркирана линија

Маркирана линија е движечка испрекината линија која се појавува на рабовите на прегледуваната слика за одредување на областа за скенирање.

Направете една од следниве работи за цртање на маркираната линија.

- ❑ За рачно цртање на маркираната линија, наместете го покажувачот на областата каде што сакате да го ставите работ на маркираната линија и кликнете. Влечете врз сликата до спротивниот агол од посакуваната област за скенирање.








- ❑ За автоматско цртање на маркирана линија, кликнете на  иконата за автоматско лоцирање. Можете да ја користите оваа икона само при користење на нормално прегледување и само кога имате еден документ на стаклото од скенерот.
- ❑ За цртање на маркираната линија со специфична големина, внесете нова ширина и височина во Document Size поставувања.
- ❑ За најдобри резултати и позиција на сликата, осигурајте се дека сите црти на маркираната линија се лоцирани во рамките на сликата за прегледување. Не вклучувајте области околу сликата за прегледувања во маркираната линија.

## Сканирање

## Прилагодување на маркираната линија

Можете да ја поместите маркираната линија и да ја приспособите големината. Доколку сте избрале нормален преглед, можете да направите неколку маркирани линии (до 50) на секоја слика за скенирање на различни области на слики како посебни датотеки.

	За поместување на маркираната линија, наместете го курсорот во рамките на маркираната линија. Показувачот станува рака. Кликнете и влечете ја маркираната линија до посакувана локација.
	За промена на големината на маркираната линија, наместете го курсорот над работ или аголот на маркираната линија. Показувачот станува права или аголна двојна стрелка. Кликнете и влечете го работ или аголот до посакуваната големина.
	За правење на дополнителни маркирани линии со иста големина, кликнете на оваа икона.
	За бришење на маркирана линија, кликнете во рамките на маркираната линија и кликнете на оваа икона.
	За активирање на сите маркирани линии, кликнете на оваа икона.

**Белешка:**

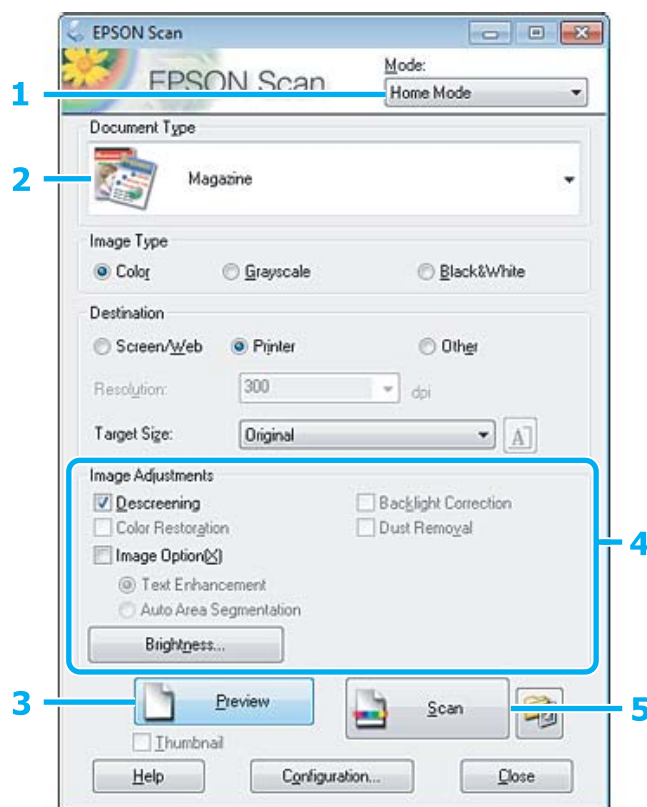
- За ограничување на движењето на маркираната линија само вертикално или хоризонтално, држете го **Shift** копчето како што ја движите маркираната линија.
- За ограничување на движењето на маркираната линија до тековните пропорции, држете го **Shift** копчето како што ја менувате големината на маркираната линија.
- Доколку цртате повеќе маркирани линии, кликнете на **All** во Preview прозорецот пред скенирањето. Во спротивно, само областа во рамките на последната нацртана маркирана линија ќе се скенира.

## Различни видови на скенирање

### Сканирање на списание

Најпрвин, ставете го списанието и започнете со Epson Scan.

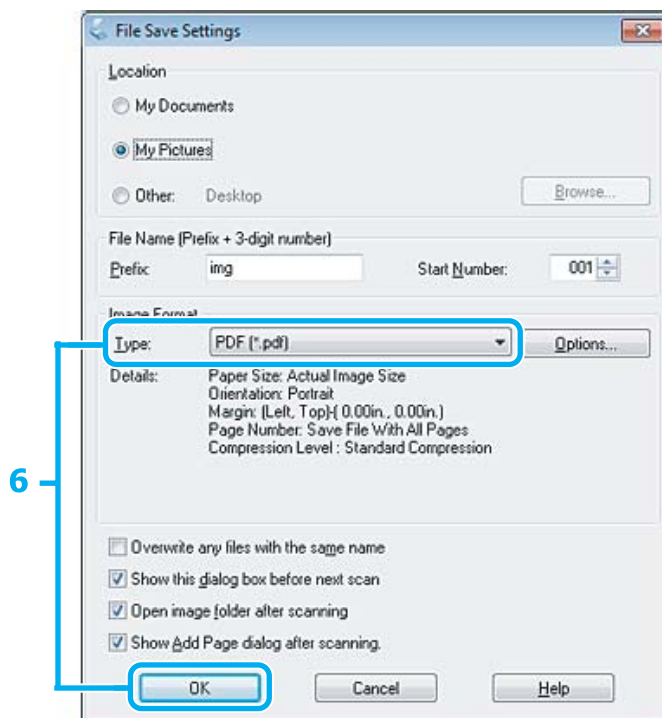
➔ „Започнување со скенирањето“ на страница 45



- 1 Изберете **Home Mode** од Mode листата.
- 2 Изберете **Magazine** како Document Type поставување.
- 3 Кликнете на **Preview**.
- 4 Прилагодете ја позицијата и светлината и другите поставувања во врска со квалитетот на сликата.  
Видете Помош за повеќе детали за Epson Scan.

## Сканирање

5

Кликнете на **Scan**.

6

Изберете **PDF** како Туре поставување, а потоа кликнете на **OK**.

Вашата скенирана слика е сочувана.

## Скенирање на повеќе документи во PDF формат

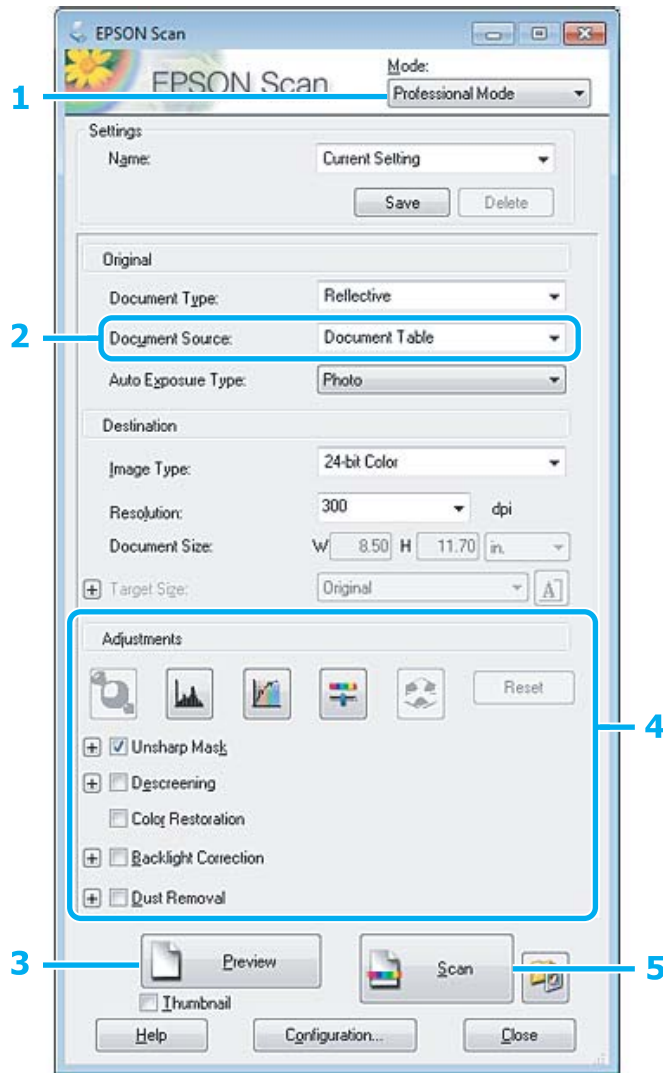
Најпрвин, ставете го документот и започнете со Epson Scan.

➔ „Започнување со скенирањето“ на страница 45

**Белешка за Автоматскиот додавач на документи (ADF):**

Доколку ја користите функцијата за прегледување, ставете ја само првата страна.

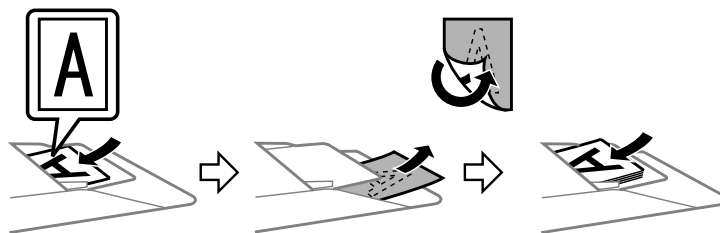
## Сканирање



- 1 Изберете **Professional Mode** од Mode листата.
- 2 Изберете го Document Source поставување.
- 3 Кликнете на **Preview**.

### **Белешка за Автоматскиот додавач на документи (ADF):**

- Исфрлената страница од документот со ADF се уште не е скенирана. Повторно ставете го целиот документ во ADF.

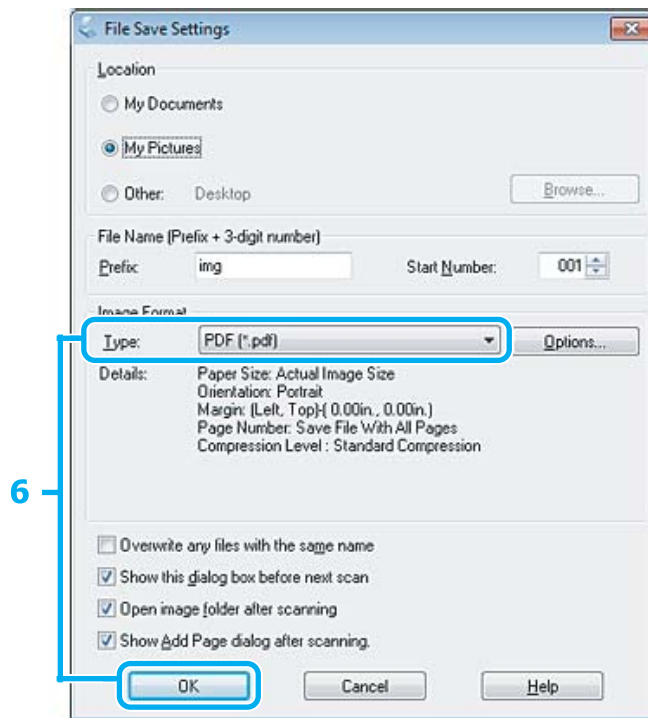


- Не ставајте хартија над линијата веднаш под ▼ знакот за стрелка на ADF.

## Сканирање

- 4** Прилагодете ја позицијата и светлината и другите поставувања во врска со квалитетот на сликата. Видете Помош за повеќе детали за Epson Scan.

- 5** Кликнете на **Scan**.

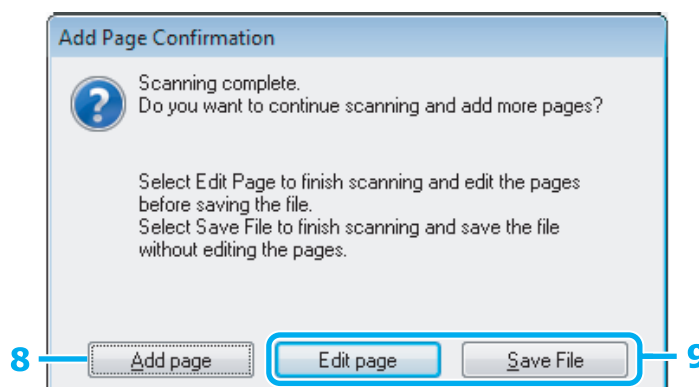


- 6** Изберете **PDF** како Туре поставување, а потоа кликнете на **OK**.

**Белешка:**

Ако не е итиклирано **Show Add Page dialog after scanning**, Epson Scan автоматски го сачувава Вашиот документ без прикажување на прозорецот **Add Page Confirmation**.

- 7** Epson Scan започнува со скенирање на документот.

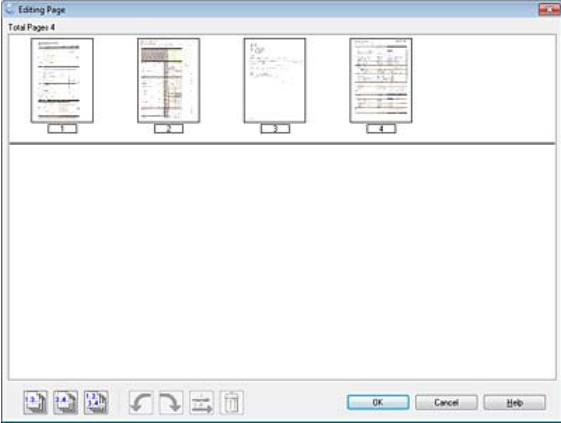


- 8** Доколку сакате да скенирате повеќе страници, кликнете на **Add page**. Ставете го документот и скенирајте повторно, повторувајќи колку што е потребно за секоја страна.

Доколку сте завршиле со скенирањето, одете на чекор 9.

## Сканирање

**9** Кликнете на **Edit page** или **Save File**.

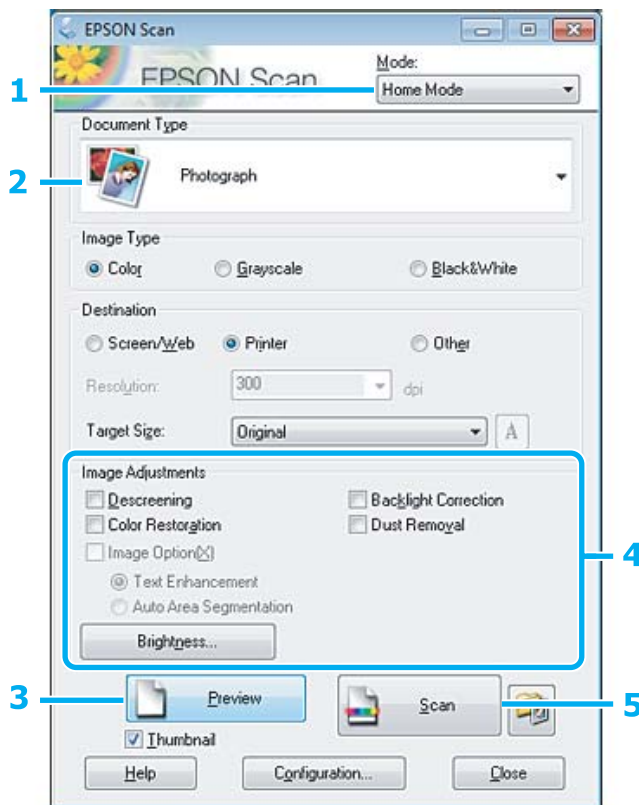
<p>Edit page</p>	<p>Изберете го ова копче доколку сакате да избришете или подредите некои страници. Потоа употребете ги иконите на дното на Editing Page прозорецот за избирање, ротирање, прередување и бришење на страници. Видете Помош за повеќе детали за Epson Scan.</p>  <p>Кликнете на ОК кога ќе завршите со уредување на страниците.</p>
<p>Save File</p>	<p>Изберете го ова копче кога ќе завршите.</p>

Страниците се сочувани во еден PDF фајл.

## Сканирање на фотографија

Најпрви, ставете ја фотографијата на стаклото од скенерот и започнете со Epson Scan.

➔ „Започнување со скенирањето“ на страница 45

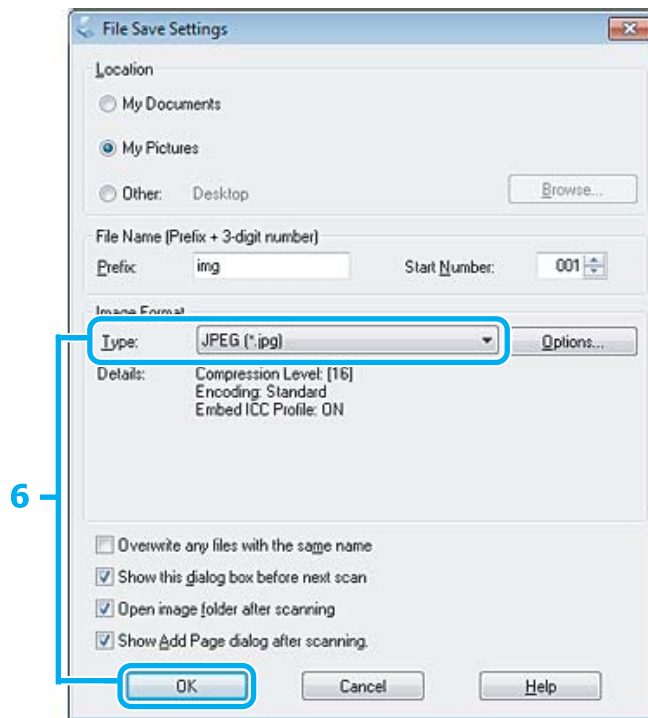


- 1 Изберете **Home Mode** од Mode листата.
- 2 Изберете **Photograph** како Document Type поставување.
- 3 Кликнете на **Preview**.
- 4 Прилагодете ја позицијата и светлината и другите поставувања во врска со квалитетот на сликата.  
Видете Помош за повеќе детали за Epson Scan.



## Сканирање

**5** Кликнете на **Scan**.



**6** Изберете **JPEG** како Туре поставување, а потоа кликнете на **ОК**.

Вашата скенирана слика е сочувана.

## Информации за софтверот

### Вклучување на Epson Scan драјвер

Со овој софтвер се овозможува контрола на сите аспекти од скенирањето. Можете да го користите како самостојна програма за скенирање или да го користите со друга TWAIN поддржана програма за скенирање.

#### Како да започнете

- Windows:  
Двоен клик на **EPSON Scan** иконата од работната површина.  
Или, изберете иконата за копчето за вклучување или **Start (Старт) > All Programs (Сите програми)** или **Programs (Програми) > EPSON > EPSON Scan > EPSON Scan**.
- Mac OS X  
Изберете **Applications > Epson Software > EPSON Scan**.

#### Како да пристапите до помош

Кликнете на **Help** копчето на Epson Scan драјверот.

---

## Започнување со друг софтвер за скенирање

**Белешка:**

Некои софтвери за скенирање може да не се вклучени во некои земји.


### Epson Event Manager

Со ова се овозможува определување на кое било копче на производот за отворање на програмата за скенирање. Исто така, можете да сочувувате често користени поставувања за скенирање со што навистина ќе го забрзате скенирањето.

#### Како да започнете

- Windows:  
Изберете го копчето старт или **Start (Старт) > All Programs (Сите програми) или Programs (Програми) > Epson Software > Event Manager.**
- Mac OS X:  
Изберете **Applications > Epson Software**, а потоа кликнете ја двапати иконата **Launch Event Manager.**

#### Како да пристапите до помош

- Windows:  
Кликнете на  иконата на горниот десен агол од екранот.
- Mac OS X:  
Кликнете на **menu > Help > Epson Event Manager Help.**

---

# Факсирање

---

## Запознавање со функцијата FAX

Функцијата FAX е софтвер со кој може да се пренесуваат податоци како што се документи, цртежи и табели креирани со помош на апликација за процесирање на зборови или листови директно со факс, без печатење. Користете ја оваа постапка при работењето со оваа функција.

### Windows

Кликнете на копчето за вклучување (Windows 7 и Vista) или кликнете на **Start (Старт)** (Windows XP), одете на **All Programs (Сите програми)**, изберете **Epson Software**, а потоа кликнете на **FAX Utility**.

### Mac OS X

Кликнете на **System Preference**, кликнете на **Print & Fax** или на **Print & Scan**, а потоа изберете **FAX** (Вашиот производ) од **Printer**. Потоа кликнете како што следува;

Mac OS X 10.6.x, 10.7.x: **Option & Supplies — Utility — Open Printer Utility**

Mac OS X 10.5.x: **Open Print Queue — Utility**

**Белешка:**

За повеќе детали, видете помош на интернет за опцијата FAX.

## Поврзување со телефонска линија

---

### Во врска со телефонскиот кабел

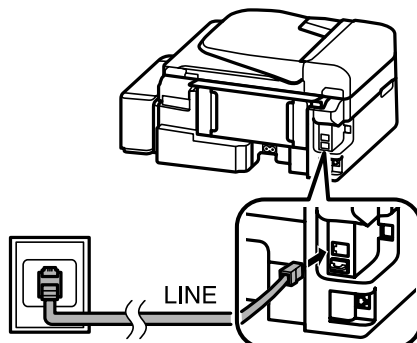
Користете телефонски кабел со следниве интерфејс спецификации.

- RJ-11 Телефонска линија
- RJ-11 Телефонска врска

Во зависност од областа, телефонскиот кабел може да биде вклучен со производот. Доколку е тоа така, користете го тој кабел.

## Употреба на телефонска линија само за факс

- 1 Поврзете го телефонскиот кабел од ѕидниот приклучок за телефонот до LINE влез.



- 2 Осигурајте се **Auto Answer** дека е поставен на **On**.

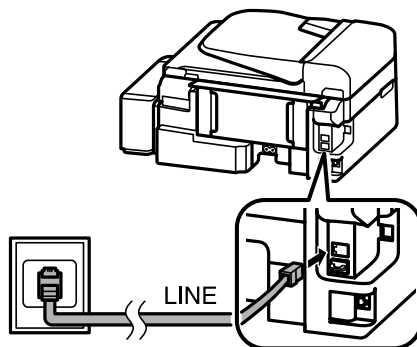
➔ „Поставување на автоматско примање на факс“ на страница 76

### ! **Внимание:**

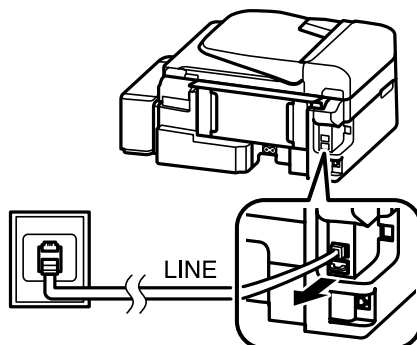
Доколку не поврзете надворешен телефон за производот, осигурајте се да го вклучите автоматскиот одговор. Во спротивно, нема да можете да примате факс.

## Делење на линија со телефонски апарат

- 1 Поврзете го телефонскиот кабел од ѕидниот приклучок за телефонот до LINE влез.

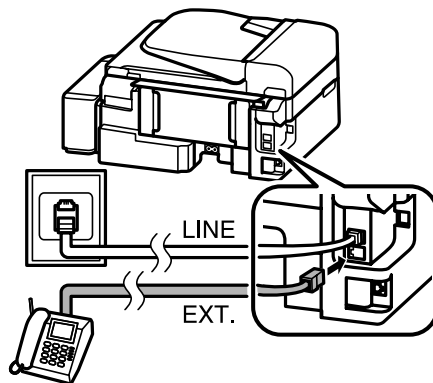


- 2 Отстранете го капакот.



## Факсирање

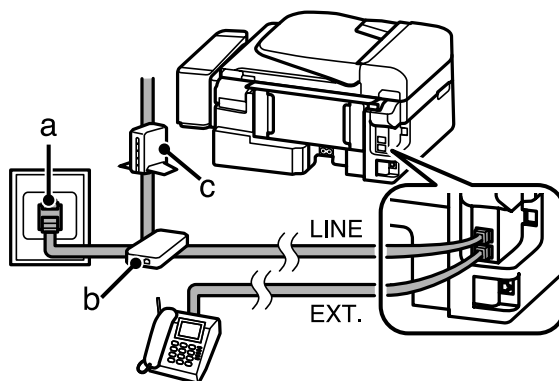
- 3** Поврзете го телефонот или телефонската секретарка за EXT. влез.



**Белешка:**

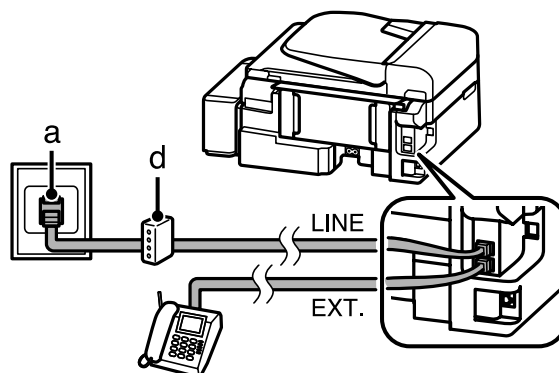
- Погледнете го следново за другите методи на поврзување.
- За детали, видете ја документацијата од вашите уреди.

## Поврзување со DSL



a	Сиден приклучок за телефонот
b	Одделувач
c	DSL модем

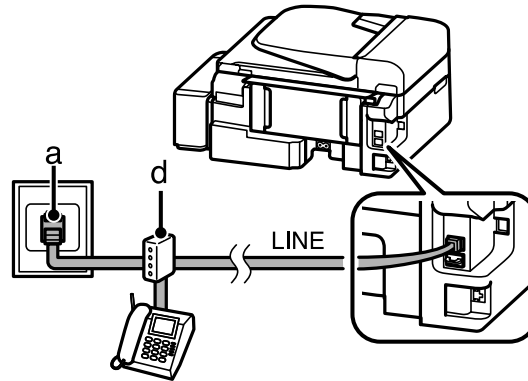
## Поврзување со ISDN (еден телефонски број)



## Факсирање

a	ISDN сиден приклучок
d	Терминален адаптер или ISDN рутер






## Поврзување со ISDN (два телефонски броја)



a	ISDN сиден приклучок
d	Терминален адаптер или ISDN рутер

## Проверување на поврзувањето на факсот

Можете да проверите дали производот е подготвен за праќање и примање на факс.

- 1 Ставете обична хартија.  
➔ „Ставање хартија и Пликоа“ на страница 21
- 2 Притиснете на  за внесување на функцијата за факсирање.
- 3 Притиснете на  за приказ на менија.
- 4 Изберете **Fax Settings > Check Fax Connection**. Користете  или  за избирање на мени а потоа притиснете **ОК**.
- 5 Притиснете едно од  копчињата за печатење на извештајот.

**Белешка:**

Доколку се појават грешки, обидете се со решенијата во извештајот.

## Известувања кога е исклучена струјата

Кога производот е исклучен, следниве податоци сочувани во привремената меморија на производот се ибришани.

- Примените податоци за факсот

## Факсирање

- Податоци за факсот наменети да се пратат подоцна
- Податоци за факсот кои автоматски се пренесуваат







Исто така, кога струјата е оставена исклучена подолг период, часовникот може да се врати на првичните поставувања. Проверте го часовникот кога ја вклучувате повторно струјата.

Доколку производот е исклучен како резултат на дефект со струјата, автоматски се рестартира и испушта звучен сигнал кога струјата ќе се вклучи. Доколку поставувањата ви се наместени да примате факс автоматски (**Auto Answer — On**), поставувањата исто така се враќаат. Во зависност од околностите пред дефектот со струјата, може да не се рестартира.





## Поставување на функциите за факсирање

### Поставување на внесувања за брзо бирање

Можете да направите листа за брзо бирање со што ќе можете брзо да изберете факс броеви при факсирање. Може да се внесат до 60 брзи и групни бирања.

- 1 Притиснете на  за внесување на функцијата за факсирање.
- 2 Притиснете на  за приказ на менија.
- 3 Изберете го менито прикажано подолу. Користете  или  за избирање на мени а потоа притиснете **ОК**.  
  
Изберете **Fax Settings > Speed Dial Setup**.
- 4 Изберете **Create**. Ги гледате достапните броеви за брзо бирање.
- 5 Изберете го бројот за брзо бирање кој сакате да го внесете. Користете  или  за избирање на број а потоа притиснете **ОК**. Можете да внесете до 60 броја.
- 6 Користете ја нумеричката тастатура за внесување на телефонски број и притиснете **ОК**. Можете да внесете до 64 цифри.











**Белешка:**

- Притиснете  за внесување на празно место. Притиснете  за бришење на броеви. Притиснете /  за внесување на тире (-).
- Со притискање на тире („-“) се прави мала пауза при вртење. Внесете во телефонски броеви само кога паузата е потребна. Празните места внесени помеѓу броевите се игнорираат при вртењето.

- 7 Внесете име за идентификација на бројот за брзо бирање. Можете да внесете до 30 букви.  
Притиснете на **ОК** за внесување на име.

## Поставување на групни броеви за брзо бирање

Можете да додадете броеви за брзо бирање за група, со што можете да праќате факс на повеќе соговорници во исто време. Може да се внесат до 60 комбинирани броеви за брзо и групно бирање.

- 1 Притиснете на  за внесување на функцијата за факсирање.
- 2 Притиснете на  за приказ на менија.
- 3 Изберете го менито прикажано подолу. Користете  или  за избирање на мени а потоа притиснете **ОК**.  
Изберете **Fax Settings > Group Dial Setup**.
- 4 Изберете **Create**. Ги гледате достапните броеви за групно брзо бирање.
- 5 Изберете го бројот за групно брзо бирање кој сакате да го внесете. Користете  или  за избирање на број а потоа притиснете **ОК**.
- 6 Внесете име за идентификација на бројот за групата за брзо бирање. Можете да внесете до 30 букви.  
Притиснете на **ОК** за внесување на име.
- 7 Изберете број за брзо бирање кој сакате да го внесете во групата за брзо бирање. Користете  или  за избирање на бројот и направете го следново за додавање во групата.  
Притиснете на . Кога сакате да го откажете означениот дел, притиснете повторно на .
- 8 Повторете го чекор 7 за додавање на броеви за брзо бирање во листата на групата за брзо бирање. Можете да внесете до 30 броеви за брзо бирање во групата.
- 9 Притиснете на **ОК** за завршување со внесувањето на листа на групата за брзо бирање.



## Создавање на информација за наслов

Можете да создадете наслов за факс со додавање на податоци како на пример телефонски број или име.

**Белешка:**

Внимавајте да го поставите точно времето.

➔ „Поставување/Променување на време и регион“ на страница 97

- 1 Притиснете на  за внесување на функцијата за факсирање.
- 2 Притиснете на  за приказ на менија.



## Факсирање

- Изберете го менито прикажано подолу. Користете ▲ или ▼ за избирање на мени а потоа притиснете ОК.

Изберете **Fax Settings > Header > Fax Header**.

- Внесете ги податоците за насловот. Можете да внесете до 40 букви.  
Притиснете на ОК за внесување на име.

- Притиснете на ▼ за избирање на **Your Phone Number** и притиснете на ОК.

- Користете ја нумеричката тастатура со други копчиња од контролната табла за внесување на телефонски број. Можете да внесете до 20 цифри.

**Белешка:**


Притиснете на копчето # за внесување на знак (+) кој претставува меѓународен префикс за јавување. Забележете дека ѕвездичка (\*) не е достапна.

- Притиснете на ОК за внесување на податоци за насловот.

## Праќање на факс

### Праќање на факс со внесување на број





- Ставете го/ги оригиналот(ите) во Автоматскиот додавач на документи или на стаклото од скенерот.  
➔ „Ставање на оригинали“ на страница 24


- Притиснете на  за внесување на функцијата за факсирање.

- Користете ги копчињата на нумеричката тастатура за внесување на факс број. Можете да внесете до 64 цифри.

Доколку сакате да пратите факс до повеќе од еден број, притиснете на ОК по внесување на факс бројот, изберете **Yes** за додавање на друг факс број.


**Белешка:**

- За прикажување на последните користени факс броеви, притиснете на / .
- Можете да ги смените поставувањата за квалитетот и контрастот на факсот. Кога завршите, притиснете на  повторно за враќање на функцијата за испраќање по факс на врвот на екранот.  
Притиснете на  и изберете **Quality** или **Contrast**.
- Осигурајте се дека сте ги внеле податоците за насловот. Некои факс машини автоматски ги враќаат дојдовните факсови кои не опфаќаат податоци за насловот.

- Притиснете едно од  копчиња за започнување со праќање.

## Факсирање

**Белешка:**

Доколку факс бројот е зафатен или постои некој проблем, овој производ повторно ќе заврти за една минута. Притиснете на  за повторно бирање веднаш.

---


## Праќање на факс со број за брзо/групно бирање


Следете ги упатствата подолу за праќање на факс со броеви за брзо/групно бирање.

**Белешка:**


При користење на групно бирање, можеде да праќате само црно-бел факс.



**1** Ставете го/ги оригиналот(ите) во Автоматскиот додавач на документи или на стаклото од скенерот.  
➔ „Ставање на оригинали“ на страница 24

**2** Притиснете на  за внесување на функцијата за факсирање.

**3** Притиснете на .


**Белешка:**


Со секое притискање на  се менува листата на броевите за брзо и групно бирање.


**4** Изберете број за праќање. Користете  или  за избирање на број а потоа притиснете **ОК**.

Од Вас ќе се побара да додадете друг број. Можете да додадете друг број рачно внесувајќи го бројот или користејќи ги броевите за брзо или групно бирање.

**Белешка:**

Можете да ги смените поставувањата за квалитетот и контрастот на факсот. Кога завршите, повторно притиснете на  за враќање на функцијата за испраќање по факс на врвот на екранот.

Притиснете на  и изберете **Quality** или **Contrast**.

**5** Притиснете едно од  копчиња за започнување со праќање.

---

## Праќање на факс во одредено време

Следет ги упатствата подолу за праќање на факс во одредено време.













**Белешка:**

Внимавајте да го поставите точно времето.


➔ „Поставување/Променување на време и регион“ на страница 97

Можете да користите само црно-бел факс.

## Факсирање

- 1 Ставете го/ги оригиналот(ите) во Автоматскиот додавач на документи или на стаклото од скенерот.  
➔ „Ставање на оригинали“ на страница 24
- 2 Притиснете на  за внесување на функцијата за факсирање.
- 3 Внесете факс број. Исто така, можете да користите повторно бирање, брзо бирање или лисите за групно бирање за избирање на факс број.
- 4 Притиснете на  за приказ на менија.
- 5 Изберете **Send Fax Later**. Користете  или  за избирање на мени а потоа притиснете **OK**.
- 6 Притиснете на  и изберете **On**.  
Притиснете на  за приказ на поставувања за време.
- 7 Поставете го посакуваното време за праќање на факс, а потоа притиснете на **OK**. Користете  или  за движење на курсорот и користете  или  за избирање a.m. или p.m.
- 8 Притиснете на  за враќање на екранот за праќање на факс.
- 9 Притиснете на  (B&W) копчето за започнување со скенирање. Сканираната слика е испратена во одредено време.

**Белешка:**

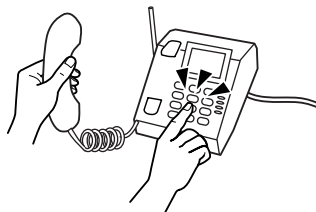
Доколку сакате да го откажете избраното време за факсирање, притиснете на .

---

## Праќање на факс од поврзан телефон


Доколку тој што го прима факсот има ист број за телефон и факс, можете да ипратите факс по зборување по телефон без да затворите.

- 1 Ставете го/ги оригиналот(ите) во Автоматскиот додавач на документи или на стаклото од скенерот.  
➔ „Ставање на оригинали“ на страница 24
- 2 Свртете број од телефонот поврзан со производот.



- 3 Изберете **Send** од контролната табла на производот.

## Факсирање



- 4 Притиснете едно од  копчиња за започнување со праќање на факс.
- 5 Затворете ја слушалката.



## Примање на факс





### Поставување на автоматско примање на факс

Следете ги упатствата за поставување на автоматско примање на факс.

- 1 Ставете обична хартија во задната касета за хартија.  
➔ „Ставање хартија и Пликоа“ на страница 21
- 2 Притиснете на  за внесување на функцијата за факсирање.
- 3 Притиснете на  за приказ на менија.
- 4 Осигурајте се Auto Answer дека е поставен на On.  
**Fax Settings> Send/Receive Setup> Auto Answer> On**

**Белешка:**

- Кога телефонска секретарка е поврзана директно на овој производ, осигурајте се дека правилно сте го поставиле **Rings to Answer** со користење на следава постапка.
- Во зависност од регионот **Rings to Answer** може да не е достапно.

- 5 Притиснете на  и  за избирање **Communication** и притиснете на **OK**.
- 6 Изберете **Rings to Answer** и притиснете на **OK**.
- 7 Притиснете на  или  да го одредите бројот на копии и притиснете на **OK**.

**!** **Внимание:**

Изберете повеќе свонења отколку што е потребно за телефонската секретарка да се активира. Доколку е наместена да се активира на четвртото свонење, поставете го производот да се јави на петото или после петото свонење. Во спротивно, телефонската секретарка не може да прима гласовни јавувања.

## Факсирање

### **Белешка:**

Кога примате повик а соговорникот е факс, производот го прима факсот автоматски дури и доколку телефонската секретарка се јави на повикот. Доколку вие се јавите на телефон, почекајте додека на ЛЦД-екранот не се појави порака со која се кажува дека поврзувањето е направено пред да затворите. Доколку соговорникот е повикувач, телефонот може да се користи како нормален телефон или се остава порака на телефонската секретарка.

---

## Рачно примање на факс

Доколку телефонот е поврзан за производот, можете да примате податоци за факс по поврзувањето.

- 1 Ставете обична хартија во задната касета за хартија.  
➔ „Ставање хартија и Пликоа“ на страница 21
- 2 Кога телефонот ќе почне да звони, подигнете го телефонот поврзан за производот.



- 3 Кога ќе слушнете звук за факс, изберете **Receive** од контролната табла на производот.
- 4 Примањето на факс започнува.  
Изберете **Yes**.
- 5 Ставете ја слушалката на место.

### **Белешка:**

Доколку *Auto Answer* опцијата е вклучена, примените податоци по факс автоматски се печатат и не мора да одите на чекор 6.


- 6 Испечатете го примениот факс.  
Притиснете на **ОК**.

---

## Примање на факс со прозивање

Со ова се овозможува примање на факс од одбраната услуга за информации за испраќање по факс.

Следете ги упатствата подолу за примање на факс со прозивање.

- 1 Ставете обична хартија во задната касета за хартија.  
➔ „Ставање хартија и Пликоа“ на страница 21
- 2 Притиснете на  за внесување на функцијата за факсирање.

## Факсирање

- 3 Внесете факс број.
- 4 Притиснете на ☰ за приказ на менија.
- 5 Изберете го менито прикажано подолу. Користете ▲ или ▼ за избирање на мени а потоа притиснете ОК.  
Изберете **Fax Mode> Polling**. Притиснете на ☰ за враќање опцијата за факсирање на екранот.
- 6 Притиснете едно од ⬠ копчиња за започнување со примање на факс.

**Белешка:**  
Доколку *Auto Answer* опцијата е вклучена, примените податоци по факс автоматски се печатат и не мора да одите на чекор 7.
- 7 Испечатете го примениот факс.  
Притиснете на ОК.

## Извештаи од печатење

Следете ги упатствата подолу за печатење на извештај за факс.

- 1 Ставете обична хартија во задната касета за хартија.  
➔ „Ставање хартија и Пликоа“ на страница 21
- 2 Притиснете на ⬠ за внесување на функцијата за факсирање.
- 3 Притиснете на ☰ за приказ на менија.
- 4 Изберете го менито прикажано подолу. Користете ▲ или ▼ за избирање на мени а потоа притиснете ОК.  
Изберете **Fax Settings> Print Report**.
- 5 Отворете го документот што сакате да го печатите.

**Белешка:**  
Само **Fax Log** се видливи на екранот.
- 6 Притиснете едно од ⬠ копчињата за печатење на избраниот извештај.

## Листа на менија на функцијата за факсирање

Погледнете го делот подолу за листата на менија на функцијата за факсирање.

➔ [„Опција за факсирање“ на страница 81](#)

# Листа на мени на контролната табла

Можете да го користите овој производ како печатач, копиер, скенер или факс. При користење на некоја од овие функции, освен за функцијата за печатење, изберете ја посакуваната функција со притискање на соодветното копче за опции на контролната табла. Секој главен екран на опцијата се појавува како што ја избирате опцијата.

## Опција за копирање

**Белешка:**


Во зависност од моделот, оваа функција може да не е достапна.

Притиснете на ☰ за приказ на менито.


Поставување на ставка	Поставување на ставка и опис.	
Layout	With Border, ID Card Copy	
Reduce/Enlarge	Actual Size, Auto Fit Page, Custom	
Paper Size	A4, Legal	
Paper Type	Plain Paper	
Quality	Draft, Standard Quality, Best	
Copy Density	-4 до +4	
Restore Default Settings	Reset Fax Send/Receive Settings	Се започнува со поставување на праќање/примање на факс до фабричките првични поставувања.
	Reset Fax Data Settings	Се започнува со поставување на податоци за факсирање до фабричките првични поставувања.
	Reset Network Settings	Се започнува со мрежните поставувања до фабричките првични поставувања.
	Reset Wi-Fi Settings	Се започнува со поставување на Wi-Fi/Мрежа до фабричките првични поставувања.
	Reset All except Network & Fax Settings	Се почнуваат сите поставки освен за мрежа и факс и се враќаат на основните.
	Reset All except Wi-Fi & Fax Settings	Се започнува со сите поставувања освен за Wi-Fi и поставувања за факсирање до фабричките првични поставувања.
	Reset All Settings	Се започнува со сите поставувања до фабричките првични поставувања.



## Листа на мени на контролната табла

Поставување на ставка	Поставување на ставка и опис.	
Wi-Fi Settings (само за модели кои поддржуваат Wi-Fi)	Wi-Fi Setup	Видете на интернет Мрежно упатство. Можете да пристапите до Wi-Fi Setup менијата со директно притискање на  копчето.
	Check Wi-Fi Connection	Можете да го проверите статусот за мрежно поврзување и испечатете го извештајот. Доколку има некаков проблем со поврзувањето, во извештајот Ви се нуди можност за решение.
	Confirm Wi-Fi Settings	Можете да ги видите тековните мрежни поврзувања.
	Print Wi-Fi Status Sheet	Се печати лист за мрежната состојба.
Network Settings (Само за модели кои поддржуваат Ethernet)	Check Network Connection	Можете да го проверите статусот за мрежно поврзување и испечатете го извештајот. Доколку има некаков проблем со поврзувањето, во извештајот Ви се нуди можност за решение.
	Confirm Network Settings	Можете да ги видите тековните мрежни поврзувања.
	Print Network Status Sheet	Се печати лист за мрежната состојба.
Maintenance	Nozzle Check	Се печати шема за проверка на прскалките со што се проверува состојбата на главата на печатачот.
	Head Cleaning	Се чисти главата на печатачот за подобрување на состојбата на главата на печатачот.
	Head Alignment	Се приспособува порамнувањето на главата на печатачот.
	Sound	On, Off
	LCD Contrast	+1 до +16
	Scroll Speed	Fast, Standard, Slow
	Sleep Timer	3minutes, 5minutes, 10minutes
	Date/Time	Date, Time
	Daylight Saving Time	On, Off
	Country/Region	-
	Language	-

## Опција за факсирање

Притиснете на  за приказ на менито.

Мени	Поставување на ставка	Опис
Quality	-	Изберете ја оваа опција за промена на квалитетот на податоците на факсот што го праќате.
Contrast	-	Изберете ја оваа опција за промена на контрастот на податоците на факсот што го праќате.

## Листа на мени на контролната табла

Мени	Поставување на ставка	Опис
Send Fax Later	-	➔ „Праќање на факс во одредено време“ на страница 74.
Fax Mode	Sending	Првична опција за нормално праќање на факсови.
	Polling	➔ „Примање на факс со прозивање“ на страница 77.
Fax Settings	Print Report	<p><b>Fax Log:</b> Се печати или се прикажува дневникот на комуникацијата.</p> <p><b>Last Transmission:</b> Се печатат минатите разговори за претходните трансмисии или за претходните примени полинг резултати.</p> <p><b>Speed Dial List:</b> Се печати листата за брзо бирање.</p> <p><b>Group Dial List:</b> Се печати листата за групно бирање.</p> <p><b>Reprint Faxes:</b> Повторно се печати од претходните примени факсови. Кога меморијата е полна, прво се бришат најстарите факсови.</p> <p><b>Protocol Trace:</b> Се печати протоколот на последниот разговор.</p>
	Speed Dial Setup	➔ „Поставување на функциите за факсирање“ на страница 71.
	Group Dial Setup	
	Send/Receive Setup	<p><b>Auto Answer:</b> ➔ „Поставување на автоматско примање на факс“ на страница 76.</p> <p><b>Quality:</b> Изберете ја оваа опција за промена на квалитетот на податоците на факсот што ги праќате.</p> <p><b>Contrast:</b> Изберете ја оваа опција за промена на контрастот на податоците на факсот што го праќате.</p> <p><b>Paper Size:</b> Ја назначува употребената големина на хартијата за печатење на примени факсови или извештаи за факсови.</p> <p><b>Auto Reduction:</b> Ја назначува дали големите примени факсови се намалени со големина за да се приспособат на А4 форматот или се испечатени со нивна првична големина на повеќе листови.</p> <p><b>Last Transmission Report:</b> Назначува дали или кога производот печати извештај за излезни факсови. Изберете <b>Off</b> за исклучување на печатењето на извештајот, изберете <b>On Error</b> за печатење на извештаи само кога ќе настане грешка, или изберете <b>On Send</b> за печатење на извештаи за секој пратен факс.</p>

## Листа на мени на контролната табла

Мени	Поставување на ставка	Опис
Fax Settings	Communication	<p><b>DRD:</b> Укажува на видот свонење за одговор што сакате да го користите за примање факсови. За избирање на друга опција освен <b>All</b> (или <b>Off</b>), морате да го поставите телефонскиот систем за користење на различни шеми на свонење. Оваа опција може да биде <b>On</b> или <b>Off</b> во зависност од регионот.</p> <p><b>ECM:</b> Назначува дали да се користи опцијата за поправување на грешка за автоматско поправување на податоци за факсови пратени/примени со грешки како резултат на линијата или други проблеми. Факсовите во боја не можат да се пратат/примат кога ECM е вклучено.</p> <p><b>Fax Speed:</b> Ја назначува брзината со која праќате и примате факсови.</p> <p><b>Rings to Answer:</b> Го назначува бројот на потребни свонења пред производот автоматски да прими факс. Зависно од регионот, оваа функција може да не е достапна.</p> <p><b>Dial Tone Detection:</b> Кога е поставен на <b>On</b>, производот почнува со вртење откако ќе забележи звук. Можно е да не се забележи звук кога PBX (Приватна телефонска централа) или TA (Терминален адаптер) е поврзан. Во овој случај, поставете на <b>Off</b>. Меѓутоа, со ова може да се испушти првата цифра во факс бројот и да се прати факсот на погрешен број.</p> <p><b>Dial Mode:</b> Го назначува типот на телефонскиот систем на кој сте го поврзале производот. Зависно од регионот, оваа функција може да не е достапна.</p>
	Check Fax Connection	Проверете го статусот на факс поврзувањето.
	Header	➔ „Создавање на информација за наслов“ на страница 72.
Restore Default Settings	-	➔ „Опција за копирање“ на страница 80.
Wi-Fi Settings	-	
Network Settings	-	
Maintenance	-	

## Опција за скенирање

**Белешка:**

Во зависност од моделот, оваа функција може да не е достапна.

Мени	Поставувања и опции
Scan to PC	➔ „Основно скенирање од контролната табла“ на страница 49
Scan to PC (PDF)	
Scan to PC (Email)	
Scan to PC (WSD)	Оваа опција е достапна само за англиски верзии на Windows 7/Vista.

**Листа на мени на контролната табла**

Притиснете на ☰ за приказ на менито.

Мени	Опис
Restore Default Settings	→ „Опција за копирање“ на страница 80.
Wi-Fi Settings	
Network Settings	
Maintenance	

---

## Се полни мастило

---

### Безбедносни упатства на шишенцето со мастило, претпазливости и спецификации

---

#### Упатства за безбедност

Внимавајте на следново кога ракувате со мастилото:

- Држете ги шишенцата со мастило и резервоарот за мастило во досег на деца. Не дозволувајте деца да пијат од шишенцата со мастило и капачето на шишенцето или да ракуваат со нив.
- Не навалувајте го и не тресете го шишенцето со мастило откако ќе го отстраните печатот; тоа може да предизвика истекување.
- Внимавајте да не го допирате мастилото кога ракувате со резервоарите со мастило, капачињата на резервоарите и отворените шишенца со мастило или нивните капачиња.  
Доколку ви капне мастило на кожата, измијте ја со сапун и вода.  
Доколку ви влезе мастило во очите, веднаш исплакнете ги со вода. Доколку чувството на неугодност или проблемите со видот продолжат и по плакнењето, веднаш јавете се лекар.  
Ако ви влезе мастило во устата, исплукајте го веднаш и без одлагање одете на лекар.

---

#### Претпазливости при дополнувањето мастило

Прочитајте ги сите упатства во овој дел пред да дополнувате мастило.

- Користете шишенца со мастило со правилен број на делот за овој производ.  
➔ „Шишенца со мастило“ на [страница 137](#)
- Epson препорачува употреба на оригинални шишенца со мастило Epson. Epson не гарантира за квалитетот и довербата на неоригинално мастило. Употребата на неоригинално мастило може да предизвика штета која не ја покрива гаранцијата на Epson, а во одредени услови, може да предизвика и чудно однесување на производот.
- Други производи непроизведени од Epson може да предизвикаат штета што не ја покрива гаранцијата на Epson, а во одредени околности може да предизвика неправилности на производот.
- Производот бара внимателно ракување со мастилото. Може да прсне мастило кога резервоарите се полнат или дополнуваат. Ако Ви прсне мастило на облеката, може да не се вади.
- За да се одржат оптимални перформанси на главата за печатење, се троши малку мастило од сите резервоари не само при печатењето, туку и при одржувањата, како што е чистењето на главата за печатење.
- Не отворајте го пакувањето на шишенцето со мастило додека не сте подготвени да го наполните резервоарот. Шишенцето со мастило е спакувано вакуумски за да се одржи сигурноста. Ако оставите шишенце со мастило отпакувано подолго време пред да го употребите, може да не биде можно нормално печатење.

## Се полни мастило

- ❑ Не продолжувајте со печатењето кога нивото на мастилото е под долната граница на резервоарот. Ако продолжите да го користите производот кога мастилото е под долната граница може да го оштетите. Epson препорачува да ги наполните сите резервоари за мастило до горната линија кога производот не работи за да се ресетираат нивоата. Ако резервоарот за мастило е наполнет како што е наведено погоре, производот дава известување и престанува да работи во проценетото време за да не падне нивото на мастилото под долната граница на резервоарот.
- ❑ Кога ќе внесете шишенце со мастило внатре од студен магацин, оставете го да се загрее на собна температура барем три часа пред да го употребите.
- ❑ Чувајте ги шишенцата со мастило на студено и темно место.
- ❑ Чувајте ги шишенцата со мастило во иста средина како и производот. Кога чувате или превезувате шишенце со мастило откако сте го отстраниле печатот, не навалувајте го шишенцето и не подложувајте го на удари или температурни промени. Инаку може да истече мастило дури и ако е цврсто затворено капачето на шишенцето. Внимавајте да го држите шишенцето со мастило право кога го затворате капачето и преземете мерки да спречите истекување мастило кога го превезувате шишенцето.

---

## Спецификации на шишенцето со мастило

- ❑ Epson препорачува шишенцето со мастило да се употреби пред датумот на пакувањето.
- ❑ Шишенцата со мастило спакувани со производот се користат делумно при почетното поставување. Со цел да се добие висококвалитетно печатење, главата на производот треба потполно да биде наполнета со мастило. Овој еднократен процес троши извесно количество мастило и затоа тие шишенца може да испечатат помалку страници во споредба со следните.
- ❑ Наведените количини може да варираат во зависност од сликите што ги печатите, типот на хартија што ја користите, зачестеноста на печатење и надворешните услови како што е температурата.
- ❑ За да се обезбедите дека добивате провкласно пачетење и за да се заштити главата за печатење, во резервоарот останува извесна резерва мастило кога производот ќе укаже дека треба дополнување мастило. Наведените количини не ја вклучуваат оваа резерва.
- ❑ Иако шишенцата со мастило може да содржат рециклирани материјали, тоа не влијае врз функционирањето или перформансите.
- ❑ Кога печатите еднобојно или во сиви тонови, може да се користат мастилата во боја наместо црното мастило, зависно од видот хартија или поставките за квалитет на печатењето. Причината е што се користи мешавина на мастилата во боја за да се направи црна боја.

## Проверка на нивоата мастило

За да се потврди фактичкото количество преостанато мастило, проверете го нивото на мастилото во резервоарите на производот визуелно.




### Внимание:

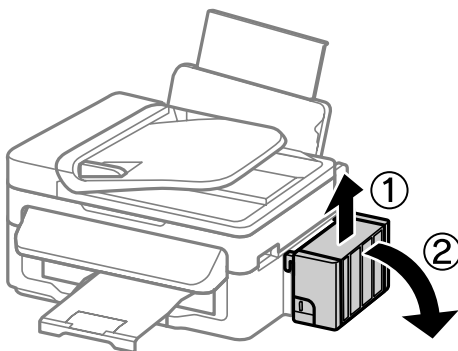
Ако нивото на мастилото е под долната граница на резервоарот, наполнете до горната граница на резервоарот. Ако продолжите да го користите производот кога мастилото е под долната граница на резервоарот, може да го оштетите.

## Дополнување на резервоарите за мастило

**Белешка:**

Илустрациите прикажуваат како се дополнува синото мастило. Меѓутоа, упатствата се исти за сите мастила.

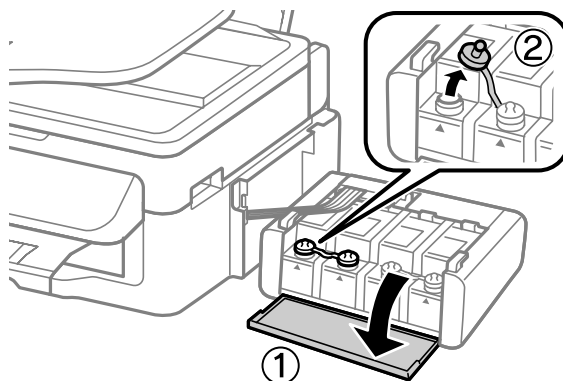
- 1 Уверете се дека  светлото е вклучено, но не светка.
- 2 Откачете го резервоарот за мастило од производот и положете го.



**Белешка:**

Не влечете ги цевките.

- 3 Отворете го капакот на резервоарот, а потоа извадете го капачето од него.

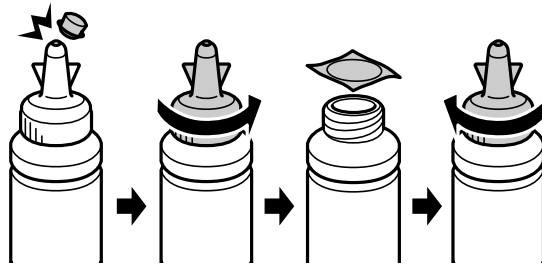


**Белешка:**

- Внимавајте да не истуристе мастило.
- Внимавајте бојата на резервоарот да одговара на бојата на мастилото што сакате да го дополните.

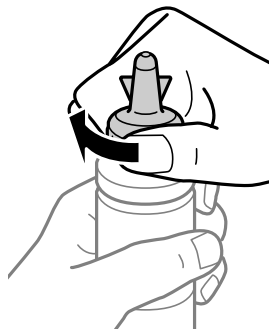
### Се полни мастило

- 4** Откачете го горниот дел на капачето, извадете го од шишенцето, тргнете го печатот од шишенцето и вратете го капачето.



**!** **Внимание:**

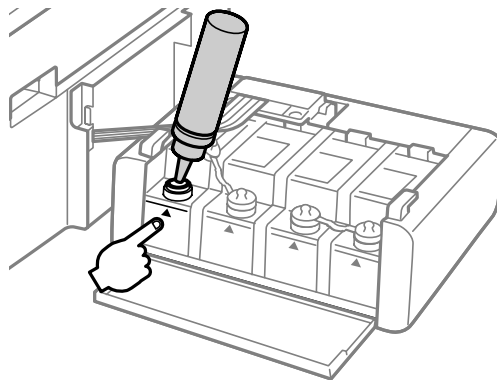
Затегнете го капачето на шишенцето со мастилото, инаку може да истече мастило.



**Белешка:**

Не фрлајте го горниот дел на капачето. Ако остане мастило во шишенцето откако ќе го дополните резервоарот, затнете го капачето на шишенцето со горниот дел.

- 5** Дополнете го резервоарот за мастило со правилната боја до горната линија на резервоарот.





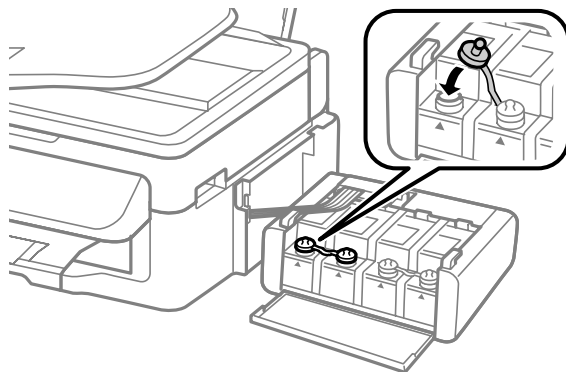
### Се полни мастило

**Белешка:**

Ако остане мастило во шишенцето откако ќе го дополните резервоарот до горната линија, затегнете го капачето и чувајте го шишенцето исправено за подоцнежна употреба.

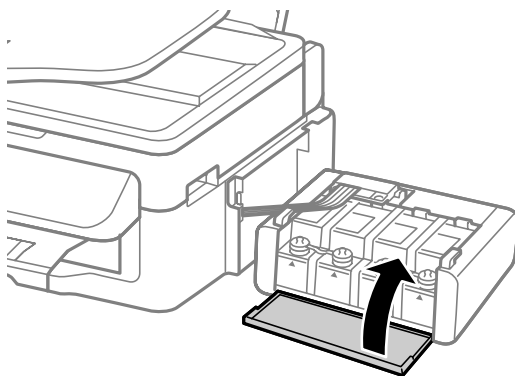


- 6** Затегнете го капачето на резервоарот добро.



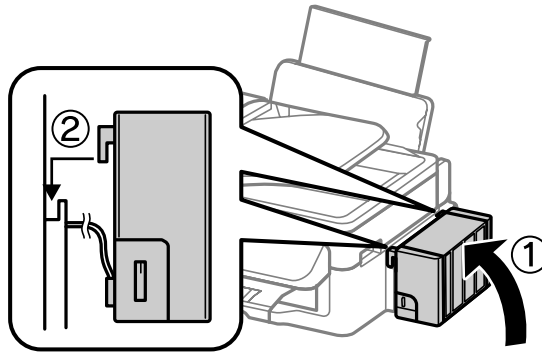
- 7** Повторете ги чекорите 3 до 6 за секое шишенце.

- 8** Затворете го капакот на резервоарот за мастило.



## Се полни мастило

- 9** Закачете го резервоарот на производот.



**Белешка:**

- Ако производот укажува дека треба да се ресетираат нивоата на мастилата, следете ги упатствата на екранот.
- Дури и ако немате нови шишенца со мастило и еден или повеќе резервоари не се наполнети до горната линија, може да продолжите да го користите производот. Меѓутоа, за да работи производот најдобро што може, наполнете ги резервоарите за мастило до горната линија веднаш.

---

# Одржување на производот и софтверот

---

## Проверка на отворите на главата за печатење

Доколку забележите дека отпечатениот примерок е неочекувано блед или недостасуваат пиксели, проблемот можете да го идентификувате со проверка на отворите од главата на печатачот.

Можете да ја проверите прскалките на главата на печатачот од компјутерот, со користење на Nozzle Check (Проверка на прскалките) или со користење на копчињата на производот.

---

## Употреба на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките) за Windows

Следете ги чекорите подолу за користење на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките).

- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали имате ставено хартија со формат А4 во задната касета за хартија.
- 3 Десен клик на иконата на производот од taskbar (лентата за програми), тогаш изберете **Nozzle Check (Проверка на прскалките)**.

Доколку иконата на производот не се појави, погледнете во следниот дел како да додадете икона.  
➔ [„Од иконата за брз пристап на taskbar \(лентата за програми\)“ на страница 30](#)

- 4 Следете ги упатствата на екранот.

---

## Примена на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките) за Mac OS X

Следете ги чекорите подолу за користење на алатката Nozzle Check (Проверка на прскалките).

- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали имате ставено хартија со формат А4 во задната касета за хартија.
- 3 Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ [„Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 30](#)
- 4 Кликнете на **Nozzle Check (Проверка на прскалките)** иконата.


## Одржување на производот и софтверот

- 5 Следете ги упатствата на екранот.

---

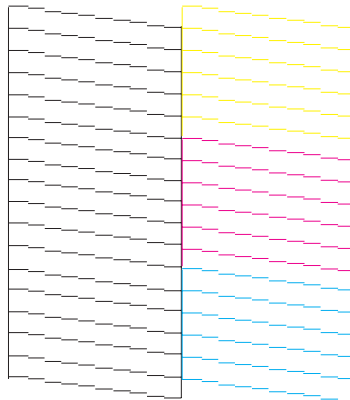
### Користење на контролната табла

Следете ги следниве чекори за проверување на прскалките на главата на печатачот со користење на контролната табла на производот.

- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали имате ставено хартија со формат А4 во задната касета за хартија.
- 3 Притиснете на  за приказ на менија.
- 4 Изберете **Maintenance**.
- 5 Изберете **Nozzle Check** и следете ги упатствата на ЛЦД-екранот за печатење на шема за проверка на прскалките.

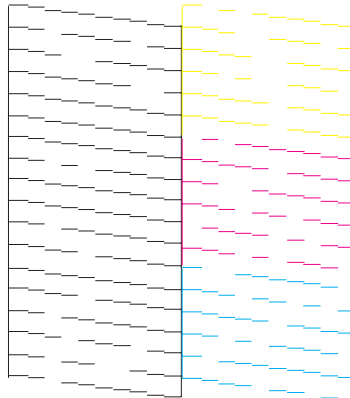
Подолу се двата примера за шеми за проверка на прскалките.

Споредете го квалитетот на испечатената страна за проверка со примерокот прикажан подолу. Доколку нема проблеми со квалитетот на печатењето, како на пример празнини или сегменти што недостасуваат во редовите со текст, главата на печатачот е во ред.



## Одржување на производот и софтверот

Доколку сегмент од испечатените линии недостасува, како што е прикажано подолу, тоа може да упати кон затната прскалка со мастило или неправилно насочена глава на печатачот.



- ➔ „Чистење на главата за печатење“ на страница 93
- ➔ „Порамнување на главата за печатење“ на страница 95

## Чистење на главата за печатење

Доколку забелешите дека отпечатениот примерок е неочекувано блед или недостасуваат точки, проблемот може да го да го решите со чистење на главата, што гарантира дека отворите правилно го пренесуваат мастилото.

Можете да ја исчистите главата на печатачот преку компјутерот, со користење на Head Cleaning (Чистење на главата) од драјверот на печатачот или од производот со користење на копчињата.



### **Внимание:**

Не отворајте го сканерот и не исклучувајте го производот за време на чистењето на главата. Ако чистењето на главата е нецелосно, може да не можете да печатите.

### **Белешка:**

- Бидејќи чистењето на главата за печатење користи мастило од сите резервоари, чистете ја главата само ако квалитетот опадне; на пример, ако испечатеното е заматено или бојата е неправилна или ја нема.
- Првин користете Nozzle Check (Проверка на прскалките) за потврдување дека главата за печатење треба да се исчисти. Со ова се зачувува мастилото.
- Кога има малку мастило, можеби нема да бидете во можност да ја исчистите главата на печатачот. Подгответе ново шишенце со мастило.
- Ако не се подобри квалитетот на печатењето откако ќе ја повторите постапката трипати, користете ја алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило).
  - ➔ „Замена на мастилото во цевките со мастило“ на страница 98
- Препорачуваме редовно печатење на неколку страници за одржување на квалитетот на печатењето.

---

## Примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата) за Windows

Следете ги чекорите дадени подолу за чистење на главата за печатење со примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата).

- 1 Внимавајте бравата за превоз да е ставена во положба отклучено (Печатење).
- 2 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 3 Десен клик на иконата на производот од taskbar (лентата за програми), тогаш изберете **Head Cleaning (Чистење на главата)**.  
  
Доколку иконата на производот не се појави, погледнете во следниот дел како да додадете икона.  
➔ [„Од иконата за брз пристап на taskbar \(лентата за програми\)“ на страница 30](#)
- 4 Следете ги упатствата на екранот.

---

## Примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата) за Mac OS X

Следете ги чекорите дадени подолу за чистење на главата за печатење со примена на алатката Head Cleaning (Чистење на главата).

- 1 Внимавајте бравата за превоз да е ставена во положба отклучено (Печатење).
- 2 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 3 Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ [„Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 30](#)
- 4 Кликнете на **Head Cleaning (Чистење на главата)** иконата.
- 5 Следете ги упатствата на екранот.


---

## Користење на контролната табла

Следете ги следниве чекори за чистење на прскалките на главата на печатачот со користење на контролната табла на производот.

- 1 Внимавајте бравата за превоз да е ставена во положба отклучено (Печатење).
- 2 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.

## Одржување на производот и софтверот


- 3 Притиснете на  за приказ на менија.
- 4 Изберете **Maintenance**.
- 5 Изберете **Head Cleaning**.
- 6 Следете ги упатствата на ЛЦД-екранот за да продолжите.

## Порамнување на главата за печатење

Доколку забележите нееднакво порамнување на вертикалните или хоризонталните линии, овој проблем може да го решите со користење на Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење) од драјверто на печатачот или со користење на копчињата на производот.

Повикајте се на соодветниот дел подолу.

**Белешка:**

Не притискајте на  за да го откажете печатењето додека печатите тест шема со Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење).

---

## Користење на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење) за Windows

Следете ги чекорите дадени подолу за порамнување на главата за печатење со примена на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење).

- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали имате ставено хартија со формат А4 во задната касета за хартија.
- 3 Десен клик на иконата на производот од taskbar (лентата за програми), тогаш изберете **Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење)**.  
  
Доколку иконата на производот не се појави, погледнете во следниот дел како да додадете икона.  
➔ „Од иконата за брз пристап на taskbar (лентата за програми)“ на страница 30
- 4 Следете ги упатствата на екранот за порамнување на главата на печатачот.

---

## Примена на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење) за Mac OS X


Следете ги чекорите дадени подолу за порамнување на главата за печатење со примена на алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење).

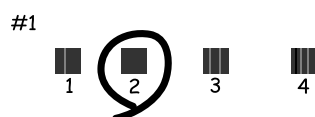
- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали имате ставено хартија со формат А4 во задната касета за хартија.
- 3 Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 30
- 4 Кликнете на **Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење)** иконата.
- 5 Следете ги упатствата на екранот за порамнување на главата на печатачот.

---

## Користење на контролната табла

Следете ги следниве чекори за порамнување на главата на печатачот со користење на контролната табла на производот.

- 1 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 2 Проверете дали имате ставено хартија со формат А4 во задната касета за хартија.
- 3 Притиснете на  за приказ на менија.
- 4 Изберете **Maintenance**.
- 5 Изберете **Head Alignment** и следете ги упатствата на ЛЦД-екранот за печатење на шемите.
- 6 Најдете ја најдобрата шема во секоја од групите од #1 до 4#.



- 7 Внесете го бројот на шемите за најдобра шема од група #1.




## Одржување на производот и софтверот

- 8 Повторете го чекор 7 за другите групи (#2 до #4).
- 9 Завршете со порамнување на главата на печатачот.

## Поставување/Променување на време и регион

Следете ги следниве чекори за поставување на време и регион со користење на контролната табла на производот.

- 1 Притиснете на  за приказ на менија.
- 2 Изберете **Maintenance**.
- 3 Изберете **Date/Time**.
- 4 Изберете го форматот за датум.
- 5 Поставете го датумот.
- 6 Изберете го форматот за време.
- 7 Поставете го времето.

**Белешка:**

За избирање на сочувување на дневна светлина, поставете **Daylight Saving Time** за **On**.

- 8 Изберете **Country/Region**.
- 9 Изберете регион.
- 10 Изберете **Yes**.

**Белешка:**

Кога струјата е исклучена подолг период, часовникот може да се врати на првичните поставувања. Проверте го часовникот кога ја вклучувате повторно струјата.

## Замена на мастилото во цевките со мастило

Ако има ленти или недостигаат бои на испечатеното дури и откако ќе направите Head Cleaning (Чистење на главата) неколку пати, може да треба да го замените мастилото во цевките за мастило за да го решите проблемот.

Алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) Ви овозможува да го замените сето мастило во цевките.



### Внимание:

Оваа функција користи многу мастило. Пред да ја користите функцијата, внимавајте да има доволно мастило во резервоарите. Ако нема доволно мастило, пополнете ги резервоарите.

### Белешка:

- ❑ Оваа функција користи многу мастило. Препорачуваме оваа функција да се користи само после користењето на Head Cleaning (Чистење на главата) неколку пати.
- ❑ Функцијата влијае врз векот на траење на перничуњата за мастило. Перничуњата за мастило го достигнуваат својот капацитет порано кога се пушта оваа функција. Контакттирајте со поддршката на Epson за да побарате замена пред крајот на работниот век. Кога перничуњата за мастило се при крај на работниот век, производот сопира и потребна е поддршката на Epson за да се продолжи со печатење.
- ❑ Откако ќе ја употребите алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило), повторно проверете ги млазниците и повторете го чистењето на главата ако е потребно. Ако квалитетот на печатењето сепак не се поправа, оставете го производот вклучен и почекајте барем шест часа. Ако уште не можете да го решите проблемот со сите методи наведени погоре, контактирајте со поддршката на Epson.

## Користење на алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) за Windows

Следете ги чекорите подолу за да ја користите алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило).

- 1 Внимавајте бравата за превоз да е ставена во положба отклучено (Печатење).
- 2 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 3 Влезете во драјверот на печатачот.  
➔ “Отворање на драјверот за печатачот за Windows” на стр.29
- 4 Кликнете на картичката **Maintenance (Одржување)**, а потоа кликнете на копчето **Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило)**.
- 5 Следете ги упатствата на екранот.

---

## Користење на алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) за Mac OS X

Следете ги чекорите подолу за да ја користите алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило).

- 1 Внимавајте бравата за превоз да е ставена во положба отклучено (Печатење).
- 2 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 3 Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ “Отворање на драјверот за печатачот за Mac OS X” на стр. 30
- 4 Кликнете на иконата **Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило)**.
- 5 Следете ги упатствата на екранот.

---

## Користење на контролната табла

Следете ги чекорите подолу за да ја користите функцијата Power Ink Flushing.

**Белешка:**




Треба да го исклучите производот во следната постапка. Податоците привремено зачувано во меморијата на производот ќе се избришат при исклучувањето.

➔ „Известувања кога е исклучена струјата“ на страница 70

Алатката Power Ink Flushing може да се користи без исклучување.

➔ „Користење на алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) за Windows“ на страница 98

➔ „Користење на алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) за Mac OS X“ на страница 99

- 1 Внимавајте бравата за превоз да е ставена во положба отклучено (Печатење).
- 2 Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.
- 3 Исклучете го производот.
- 4 Додека ги држите  и , притиснете  за да го вклучите производот.
- 5 Кога ќе се вклучи производот, пуштете ги и двете копчиња.
- 6 Следете ги упатствата на LCD-екранот.

## Сочувување на енергија

ЛЦД-екранот потемнува доколку не се извршуваат операции за поставен период.

Можете да го приспособите времето пред да се примени управувањето со енергијата. Зголемувањето ќе има влијание врз енергетската ефикасност на производот. Ве молиме имајте ја предвид средината пред да направите некаква промена.

Следете ги чекорите подолу за приспособување на времето.

---

### За Windows

- 1 Пристапете до поставките за печатачот.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 29
- 2 Кликнете на **Maintenance (Одржување)** картичката, а потоа кликнете на **Printer and Option Information (Информаци за печатач и опции)** копчето.
- 3 Изберете **3 minutes (3 минути)**, **5 minutes (5 минути)**, или **10 minutes (10 минути)** како Sleep Timer (Тајмер за спиење) поставување. Потоа кликнете го копчето **Send (Прати)**.
- 4 Притиснете го **ОК** копчето.

---

### За Mac OS X

- 1 Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 30
- 2 Притиснете го **Printer Settings (Поставки на печатачот)** копчето. Се појавува Printer Settings (Поставки на печатачот) екранот.
- 3 Изберете **3 minutes (3 минути)**, **5 minutes (5 минути)**, или **10 minutes (10 минути)** како Sleep Timer (Тајмер за спиење) поставување.
- 4 Притиснете го **Apply** копчето.

---

### Користење на контролната табла

- 1 Притиснете на **☰** за приказ на менија.
- 2 Изберете **Maintenance**.
- 3 Изберете **Sleep Timer**.

**4** Изберете **3minutes**, **5minutes**, или **10minutes**.

## Проверка на бројот листови во влезот за хартија

Може да проверите колку листови има во влезот за хартија од драјверот за печатачот.

Кликнете на копчето **Printer and Option Information (Информаци за печатач и опции)** (Информаци за печатач и опции) во прозорецот Maintenance (Одржување) на драјверот за печатачот (за Windows) или на Epson Printer Utility 4 (за Mac OS X).

## Чистење на производот

### Чистење на надворешноста на производот

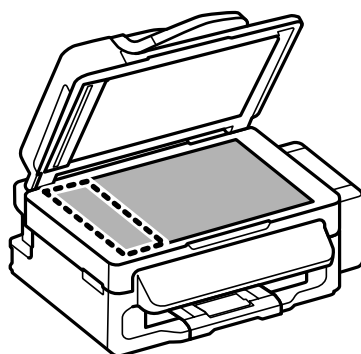
За да го одржувате производот да работи во најдобра состојба, детално чистете го неколку пати во текот на годината следејќи ги следниве упатства.



**Внимание:**

*Никогаш не употребувајте алкохол или разредувач за чистење на производот. Тие хемикалии може да го оштетат производот.*

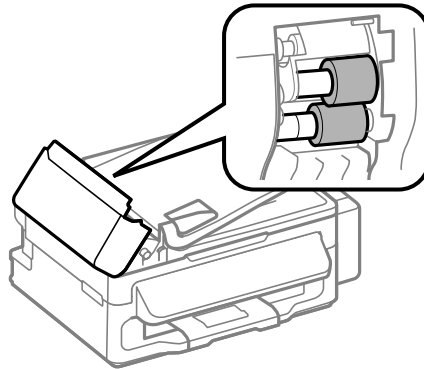
- Користете мека и сува крпа за чистење за да го исчистите ЛЦД-екранот. Не употребувајте течни или хемиски средства за чистење.
- Користете мека и сува крпа за чистење за да ја исчистите површината на стаклото од скенерот. Доколку се појават прави линии на отпечатените примероци или на скенираните податоци, внимателно исчистете ја левата страна на стаклото од скенерот.



- Доколку стаклената површина е измачкана со маст или некој друг материјал што тешко се отстранува, земете мала количина на средство за чистење на стакло и мека крпа и отстранете ја нечистотијата. Избришете ја сега преостаната течност.

## Одржување на производот и софтверот

- ❑ Отворете го капакот на ADF и користете мека, сува и чиста крпа за чистење на тркалото и внатрешноста на ADF.



- ❑ Не притискајте силно на површината на стаклото од скенерот.
- ❑ Внимавајте да не ја изгребете или оштетите површината на стаклото од скенерот и не употребувајте тврда или абразивна четка за да го чистите. Оштетената стаклена површина може да го намали квалитетот на скенирањето.

---

## Чистење на внатрешноста на производот

За да имате најквалитетни отпечатени примероци, исчистете го валјакот внатре следејќи ја следнава постапка.



**Внимание:**

Не допирајте ги деловите во производот.



**Внимание:**

- ❑ Внимавајте електричните делови да не ги натопувате со вода.
- ❑ Не прскајте средства за подмачкување во внатрешноста на производот.
- ❑ Несоодветни масла за подмачкување може да го оштетат механизмот. Доколку ви треба средство за подмачкување, контактирајте го вашиот добавувач или стручно лице.


1

Проверете да не има прикажани предупредувања или грешки на ЛЦД-екранот.


2

Ставете неколку листа обична хартија со А4 формат во задната касета за хартија.

3

Притиснете на  за внесување на функцијата за копирање.

4

Притиснете едно од  копчињата за да направите копија без ставање на документ на стаклото од скенерот.

5

Повторувајте го чекорот 4 додека хартијата не се замачка со мастило.

## Пренесување на производот

Доколку го пренесувате некаде производот, треба да го подготвите за превоз ставајќи го во оригиналната или во кутија со слична големина.



**Внимание:**

- ❑ При складирање или пренесување на производот, не навалувајте го, не ставајте го вертикално или не превртувајте го; инаку може да протече мастило.
- ❑ Кога чувате или превезувате шишенце со мастило откако сте го отстраниле печатот, не навалувајте го шишенцето и не подложувајте го на удари или температурни промени. Инаку може да истече мастило дури и ако е цврсто затворено капачето на шишенцето. Внимавајте да го држите шишенцето со мастило право кога го затворите капачето и преземете мерки да спречите истекување мастило кога го превезувате шишенцето.

1

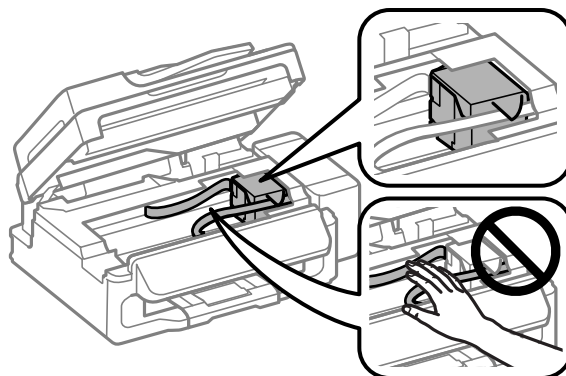
Отстранете ја целата хартија од задната касета за хартија и осигурајте се дека производот е исклучен.

2

Затворете ја поддршката за хартија и излезната фиока.

3

Отворете го сканерот и проверете дали главата за печатење е во почетната положба десно.



**Белешка:**

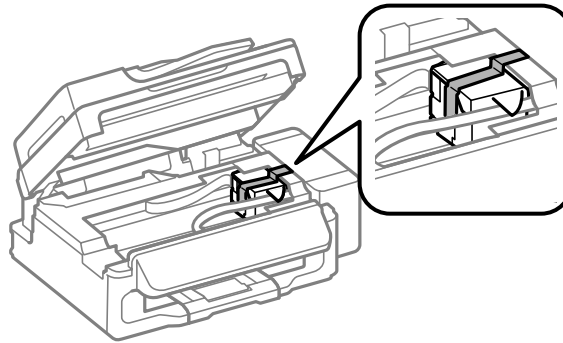
Ако главата за печатење не е во почетната положба десно, вклучете го производот и почекајте додека главата за печатење не се заглави во крајната десна положба. Потоа исклучете го производот.

4

Исклучете го кабелот од приклучокот, а потоа исклучете ги сите кабли од производот.

## Одржување на производот и софтверот

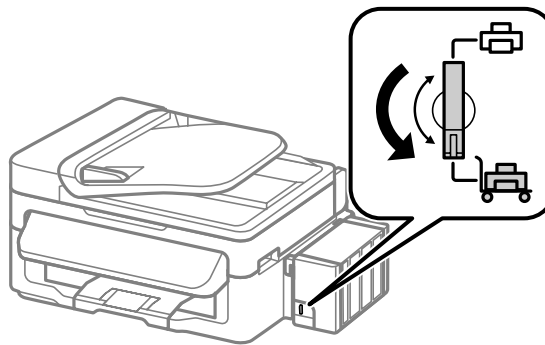
- 5** Прицврстете ја главата за печатење за куќиштето со лента, како што е прикажано, па затворете го сканерот.



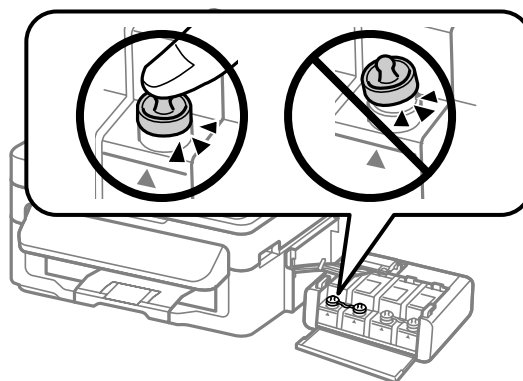
**Белешка:**

Не ставајте лента на белиот плоснат кабел што се наоѓа во производот.

- 6** Ставете ја бравата за превезување во положбата заклучено (превезување).



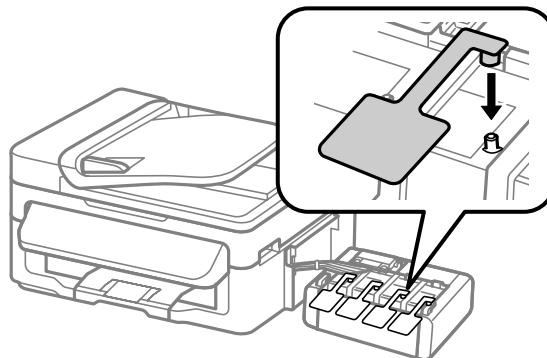
- 7** Откачете го резервоарот од производот и положете го, а потоа внимавајте да го стегнете капачето на резервоарот.





## Одржување на производот и софтверот

- 8** Наместете ги капаците испорачани со производот преку испакнатите делови на резервоарот, а потоа закачете го резервоарот на производот.



- 9** Препакувајте го производот во кутијата користејќи ги заштитните материјали испорачани со него.

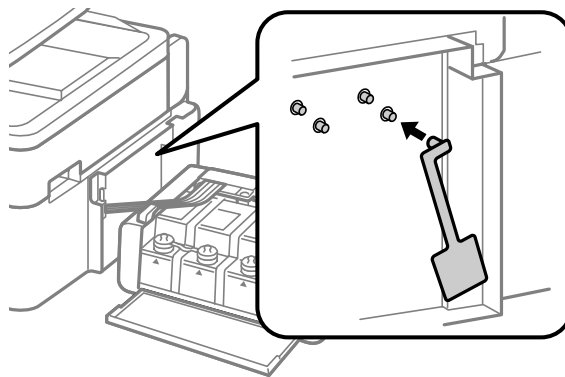


### Внимание:

- Држете го производот хоризонтално за време на транспортот. Инаку може да истече мастило.
- Откако ќе го преместите, извадете ги лентата што ја прицврстува главата за печатење и капаците на резервоарите за мастило, па ставете ја бравата за превезување во положбата отклучено (Печатење). Ако забележите послабо печатење, пуштете чистење или порамнете ја главата за печатење.
- Не ставајте отворени шишенца со мастило во кутијата со производот.

### Белешка:

Чувајте ги капаците на наместените резервоари за мастило отстрана на производот за користете кога го превезувате производот.



## Проверка и инсталација на софтверот

### Проверка на софтверот инсталиран на компјутерот

За да ги користите функциите опишани во Упатство за корисникот, треба да го инсталирате следниот софтвер.

- Epson Driver and Utilities (Драјвер и алатки Epson)

## Одржување на производот и софтверот

- Epson Easy Photo Print
- Epson Event Manager

Следете ги долунаведените чекори за да проверите дали софтверот е инсталиран на компјутерот.

### За Windows

- 1** **Windows 7 и Vista:** Кликнете на копчето за старт и изберете **Control Panel (Контролна табла)**.  
**Windows XP:** Кликнете на **Start (Старт)** и изберете **Control Panel (Контролна табла)**.
- 2** **Windows 7 и Vista:** Кликнете **Uninstall a program (Деинсталирај програма)** од категоријата Programs (Програми).  
**Windows XP:** Кликнете двапати на иконата **Add or Remove Programs (Додади или отстрани програми)**.
- 3** Проверете на листата инсталирани програми.

### За Mac OS X

- 1** Кликнете двапати на **Macintosh HD**.
- 2** Кликнете двапати на папката **Epson Software** во папката Applications и проверете ја содржината.

**Белешка:**

- Папката Applications содржи софтвер што го обезбедуваат други произведувачи.
- За проверување на инсталација на драјверот за печатачот, кликнете на **System Preferences** од Apple менито а потоа кликнете на **Print & Scan** (за Mac OS X 10.7) или **Print & Fax** (за Mac OS X 10.6 или 10.5). Потоа најдете го својот производ во листата Printers.

---

## Инсталирање на софтверот

Ставете го дискот со софтверот за печатачот испорачан со производот и изберете го софтверот што сакате да го инсталирате од Software Select (Избирање програми) екранот.

## Деинсталација на софтверот

Можеби ќе треба да го деинсталирате и потоа преинсталирате софтверот за да решите одредени проблеми или доколку го надградувате оперативниот систем.

Погледнете ги следниве делови за информации во врска со утврдување на инсталирани апликации.

➔ „Проверка на софтверот инсталиран на компјутерот“ на страница 105

## 3а Windows

**Белешка:**

- За Windows 7 и Vista, потребна Ви е сметка од администраторот и лозинка доколку се најавувате како стандарден корисник.
- За Windows XP, треба да се најавите на Computer Administrator сметка.

**1** Исклучете го производот.

**2** Откачете го кабелот за поврзување на производот од компјутерот.

**3** Направете нешто од следново.

**Windows 7 и Vista:** Кликнете на копчето за старт и изберете **Control Panel (Контролна табла)**.

**Windows XP:** Кликнете на **Start (Старт)** и изберете **Control Panel (Контролна табла)**.

**4** Направете нешто од следново.

**Windows 7 и Vista:** Кликнете **Uninstall a program (Деинсталирај програма)** од категоријата Programs (Програми).

**Windows XP:** Кликнете двапати на иконата **Add or Remove Programs (Додади или отстрани програми)**.

**5** Изберете го софтверот што сакате да го деинсталирате, на пример драјверот и апликацијата за вашиот производ, од прикажаната листа.

**6** Направете нешто од следново.

**Windows 7:** Кликнете на **Uninstall/Change (Деинсталирај/Измени)** или **Uninstall (Деинсталирај)**.

**Windows Vista:** Кликнете на **Uninstall/Change (Деинсталирај/Измени)** или **Uninstall (Деинсталирај)**, а потоа кликнете **Continue (Продолжи)** во прозорецот User Account Control (Контрола на сметка на корисникот).

**Windows XP:** Кликнете на **Change/Remove (Измени/Отстрани)** или **Remove (Отстрани)**.

**Белешка:**

Ако решите да го деинсталирате драјверот за печатачот на вашиот производ во чекор 5, изберете ја иконата за вашиот производ, а потоа кликнете **ОК**.

**7** Кога ќе се појави прозорецот за потврдување, кликнете **Yes (Да)** или **Next (Следно)**.

**8** Следете ги упатствата на екранот.

## Одржување на производот и софтверот

Во некои случаи, може да се појави порака да го ресетирате компјутерот. Во тој случај, проверете дали е избрано **I want to restart my computer now** (Сакам да го рестартирам компјутерот веднаш) и кликнете на **Finish** (Заврши).

---

## За Mac OS X

### **Белешка:**

- За да го деинсталирате софтверот треба да го преземете *Uninstaller*.  
Адресата на сајтот е:  
<http://www.epson.com>  
Потоа, изберете го делот за поддршка на вашиот локален сајт на Epson.
- За деинсталирање апликации, мора да се најавите со досие на *Computer Administrator*.  
Не може да деинсталирате програми ако се најавите како корисник со ограничена сметка.
- Во зависност од апликацијата, програмата за инсталирање може да биде одделена од програмата за деинсталирање.

- 1** Затворете ги сите апликации што работат.
- 2** Двоен клик на **Uninstaller** иконата на Вашиот Mac OS X хард диск.
- 3** Штиклирајте ги полињата за софтверот што сакате да го деинсталирате, на пример драјверот и апликацијата за печатачот, од прикажаната листа.
- 4** Кликнете **Uninstall** (Деинсталирај).
- 5** Следете ги упатствата на екранот.

Ако не можете да го најдете софтверот што сакате да го деинсталирате во прозорецот **Uninstaller**, двоен клик на папката **Applications** на дискот на Mac OS X, изберете ја апликацијата што сакате да ја деинсталирате, па одвлечете ја на иконата **Trash**.


### **Белешка:**

Доколку го деинсталирате драјверот за печатачот и името на вашиот производ остане во *Print & Scan* (за Mac OS X 10.7) или *Print & Fax* (за Mac OS X 10.6 или 10.5) прозорецот, изберете име за Вашиот производ и кликнете на — **отстрани** копче.

## Показатели за грешки

### Пораки за грешка на контролната табла

Во овој дел се опишува значењето на пораките прикажани на ЛЦД-екранот.

Пораки за грешки	Решенија
Paper jam Press OK. If the error does not clear, remove the paper by hand.	Внимателно извадете ја заглавената хартија. ➔ „Заглавена хартија“ на страница 113
Paper jam in the ADF. Remove the jammed paper.	
Communication error. Make sure the cable is connected, then try again.	Осигурајте се дека компјутерот е правилно поврзан. Доколку и понатаму се јавува пораката за грешка, осигурајте се дека софтверот за скенирање е инсталиран на Вашиот компјутер и дека се точни поставувањата на софтверот.
Printer error Paper jam. Open the scanner unit and remove the paper, then turn off the printer. See your documentation.	Исклучете го и повторно вклучете го производот. Осигурајте се дека нема хартија во производот. Ако и понатаму се јавува истата грешка, јавете се на поддршката на Epson.
ADF Error. Remove any objects or documents inside ADF. Turn power off. See documentation.	
Printer error See your documentation.	
Scanner error See your documentation.	Исклучете го и повторно вклучете го производот. Ако и понатаму се јавува истата грешка, јавете се на поддршката на Epson.
A fax error has occurred. See your documentation.	
A printer's ink pad is nearing the end of its service life. Please contact Epson Support.	Притиснете на <b>OK</b> за продолжување со печатењето. Пораката ќе се појавува се додека не се замени перничето со мастило.  Контактирајте ја поддршката на Epson за заменување на перничењата со мастило пред крајот на нивниот животен век. Кога перничето за мастило е натопено, производот запира и потребна е поддршка на Epson за да се продолжи со печатење.
A printer's ink pad is at the end of its service life. Please contact Epson Support.	Контактирајте ја поддршката на Epson за заменување на перничето за мастило.
No dial tone. Fax job incomplete.	Осигурајте се дека телефонскиот кабел е правилно поврзан и дека телефонската линија работи.  ➔ „Поврзување со телефонска линија“ на страница 67  Доколку го поврзете производот со PBX (Приватна телефонска централа) телефонска линија или со терминален адаптер, исклучете <b>Dial Tone Detection</b> .  ➔Притиснете на  а потоа на  . Изберете <b>Fax Settings&gt; Communication&gt; Dial Tone Detection</b> .

### Показатели за грешки

Пораки за грешки	Решенија
Recovery Mode	Ажурирањето на фирмверот е неуспешно. Треба повторно да се обидете да го ажурирате фирмверот. Подгответе USB кабел и посетете ја локалната веб-страницата на Epson за понатамошни упатства.

---

# Решавање проблеми при печатење/ Копирање

---

## Утврдување на проблем

Откривањето на проблеми кај производот најдобро се изведува во два чекора: проблемот најпрво се утврдува, а потоа се применуваат можни решенија додека проблемот не се реши.

Информациите потребни за утврдување и решавање на највообичаените проблеми се дадени преку електронското решавање проблеми, контролната табла или приказот на состојбата. Повикајте се на соодветниот дел подолу.

Доколку имате конкретен проблем поврзан со квалитетот на печатењето, проблем со печатење кој не е поврзан со квалитетот на печатењето или проблем со дотур на хартија или пак производот воопшто да не печати, повикајте се на соодветниот дел.

За да го решите проблемот, можеби ќе треба да ја откажете наредбата за печатење.

➔ „Откажување на печатењето“ на страница 34

---

## Проверување на состојбата на производот

Доколку проблемот настане за време на печатење, на прозорецот за приказ на состојбата се појавува порака за грешка.

Доколку се појави порака за грешка која укажува дека истекува рокот на траење на перничеата за мастило во печатачот, јавете се на поддршката на Epson за да ги заменат. Пораката ќе се прикажува редовно додека не се заменат перничеата за мастило. Кога перничето за мастило е натолено, производот запира и потребна е поддршка на Epson за да се продолжи со печатење.

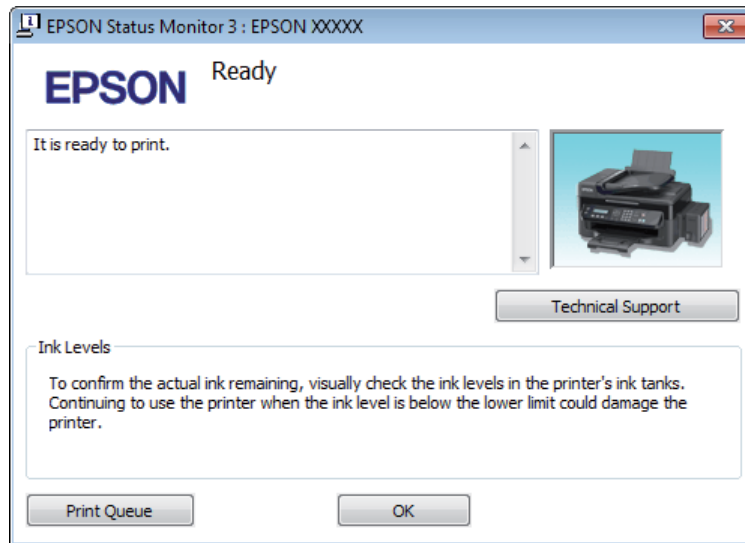
## За Windows

Постојат два начина за пристапување на EPSON Status Monitor 3:

- Двоен клик на иконата за брз пристап на Windows лентата за програми. Погледнете го следниот екран за да додадете икона за брз пристап до лентата за програми:
  - ➔ „Од иконата за брз пристап на taskbar (лентата за програми)“ на страница 30
- Отворете го двигателот за печатачот, кликнете на табулаторот **Maintenance (Одржување)**, а потоа кликнете на копчето **EPSON Status Monitor 3**.

## Решавање проблеми при печатење/Копирање

Кога ќе го отворите EPSON Status Monitor 3, се појавува следниот прозорец:



**Белешка:**

Ако не се појави EPSON Status Monitor 3 отворете го драјверот на печатачот и кликнете на картичката **Maintenance (Одржување)**, а потоа на копчето **Extended Settings (Проширени поставки)**. Во прозорецот **Extended Settings (Проширени поставки)**, итиклирајте го полето **Enable EPSON Status Monitor 3 (Вклучи EPSON Status Monitor 3)**.

EPSON Status Monitor 3 ги дава следниве информации:

- Technical Support (Техничка поддршка):**  
Кликнете на **Technical Support (Техничка поддршка)** за пристап до веб-страницата за техничката поддршка на Epson.
- Print Queue (Ред. за печатење):**  
Може да го видите Windows Spooler со кликање на **Print Queue (Ред. за печатење)**.

## За Mac OS X

Постапете на следниов начин за да го отворите EPSON Status Monitor.

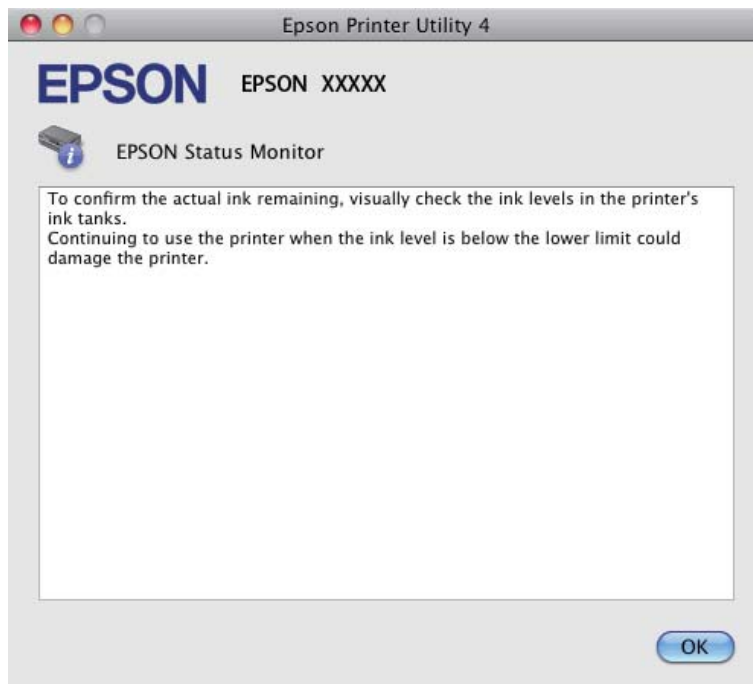
- 1** Пристапете до Epson Printer Utility 4.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 30



## Решавање проблеми при печатење/Копирање

2

Кликнете на **EPSON Status Monitor** иконата. Се појавува EPSON Status Monitor.



## Заглавена хартија



**Внимание:**

Никогаш не допирајте ги копчињата на контролната табла додека раката ви е во производот.



**Внимание:**

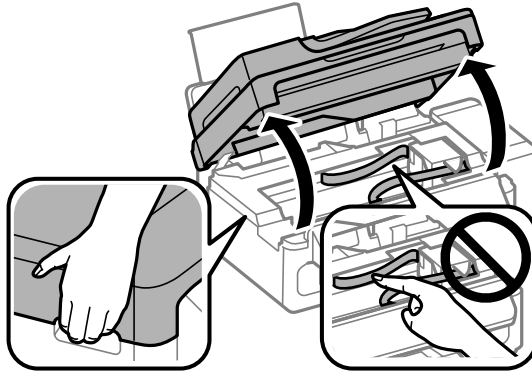
Внимавајте да не ги повлечете каблите или цевките за мастило, како и да не ги допирате другите делови во производот непотребно. Инаку може да тече мастило или може да се оштети производот.

**Белешка:**

- Откажете го печатењето доколку на ЛЦД-екранот или на драјверот за печатачот се појави порака.
- Откако ќе ја извадите заглавената хартија, притиснете го копчето како што е покажано на ЛЦД-екранот.

## Отстранување на заглавена хартија од внатрешноста на производот

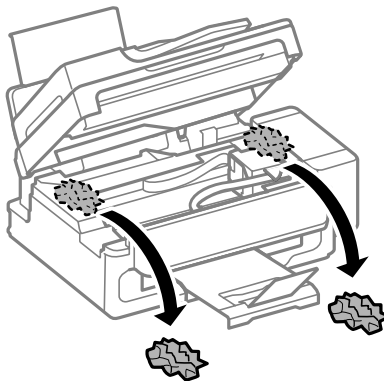
- 1 Отворете го сканерот.



- !** **Внимание:**  
Не подигајте го сканерот кога капакот на документот е отворен.



- 2 Отстранете ја хартијата од внатре, вклучувајќи ги и искинатите парчиња.

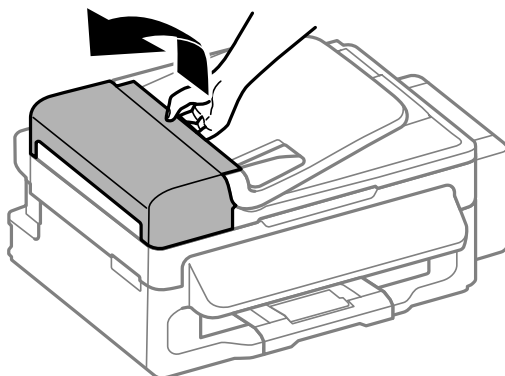


- 3 Затворете го сканерскиот уред полека.

## Отстранување на заглавена хартија од Автоматскиот додавач на документи (ADF)

1 Извадете го купот хартија од влезната фиока на ADF.

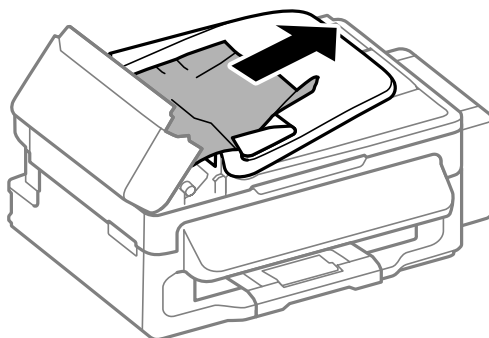
2 Отворете го капакот на ADF.



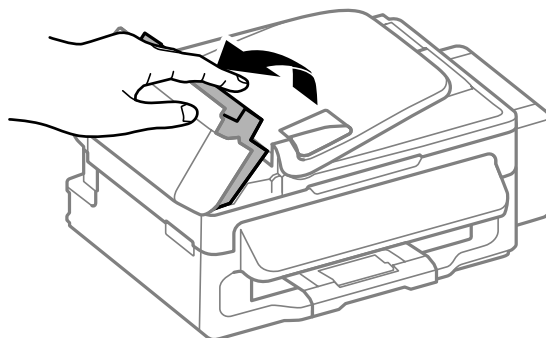
**Внимание:**

Внимавајте да го отворите капакот на автоматскиот додавач на документи пред да отстранувате заглавена хартија. Доколку не го отворите капакот, производот може да се оштети.

3 Внимателно отстранете ја заглавената хартија.

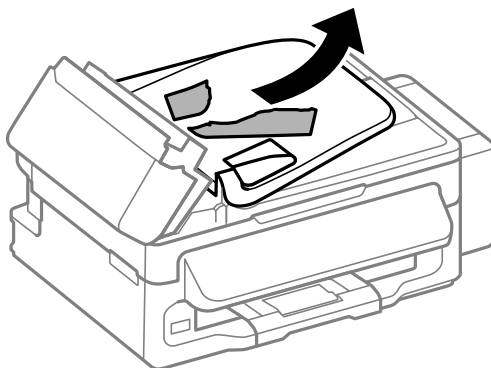


4 Отворете го Автоматскиот додавач на документи (ADF).



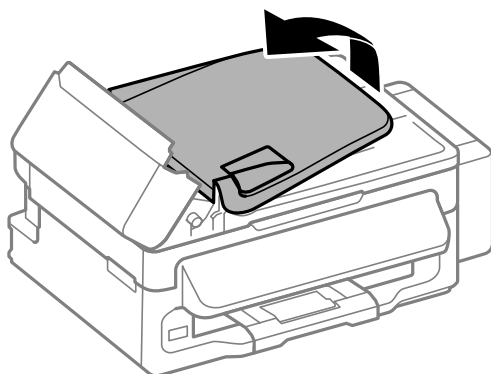
## Решавање проблеми при печатење/Копирање

- 5** Отстранете ја хартијата од внатре, вклучувајќи ги и искинатите парчиња.

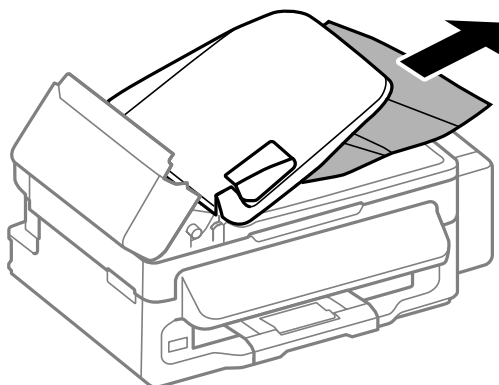


- 6** Затворете го Автоматскиот додавач на документи (ADF).

- 7** Подигнете ја влезната фиока за ADF.



- 8** Внимателно отстранете ја заглавената хартија.



- 9** Вратете се во влезната фиока за ADF во нејзината првична позиција, и затворете го капакот на ADF.

---

## Спречување заглавување на хартија

Ако хартијата често се заглавува, проверете дали:

- Хартијата е мазна, не е извиткана или набрана.

## Решавање проблеми при печатење/Копирање

- Користите високо квалитетна хартија.
- Страната за печатење на хартијата е свртена нагоре во задната касета со хартија.
- Листовите од купот хартија се разделени пред да бидат стават внатре.
- За обична хартија, не ставајте хартија над линијата веднаш под ▼ знакот за стрелка во граничникот. За посебните хартии Epson, внимавајте бројот листови да е помал од ограничувањето одредено за хартијата.  
➔ „Избирање на хартија“ на страница 19
- Граничниците се потпрени до рабовите на хартијата.
- Печатачот стои на рамна, стабилна површина која насекаде се протега зад основата во сите насоки. Производот нема да работи правилно доколку е накривен.

---

## Повторно печатење по заглавување на хартија (само за Windows)






Откако ќе го откажете печатењето поради заглавена хартија, може повторно да го испечатите истото без печатење на веќе испечатените страници.

- 1** Одглавете ја хартијата.  
➔ „Заглавена хартија“ на страница 113
- 2** Пристапете до поставките за печатачот.  
➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 29
- 3** Штиклирајте го полето **Print Preview (Преглед за печатење)** во прозорецот Main (Главна) на драјверот за печатачот.
- 4** Направете ги поставките што сакате да ги користите за печатење.
- 5** Кликнете **ОК** за да ги затворите поставките на печатачот, а потоа испечатете го фајлот. Се отвора прозорецот Print Preview (Преглед за печатење).
- 6** Изберете веќе испечатена страница од рамката со листата страници одлево, а потоа изберете **Remove Page (Отстрани страница)** од менито Print Options (Опции за печатење). Повторете го истото за сите страници што се веќе испечатени.
- 7** Кликнете **Print (Печатење)** во прозорецот Print Preview (Преглед за печатење).

## Помош за квалитетот на печатењето

Доколку имате проблеми со квалитетот на печатење, споредете ги со илустрациите подолу. Кликнете на насловот под илустрацијата која најмногу наликува на вашиот отпечатен примерок.

Решавање проблеми при печатење/Копирање

<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel</p> <p>Добар примерок</p>	 <p>Добар примерок</p>
<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel</p> <p>➔ „Хоризонтални линии“ на страница 118</p>	<p>enthalten alle Aufdruck. W 5008 "Regel</p> <p>➔ „Вертикални ленти или непорамнетост“ на страница 119</p>
 <p>➔ „Хоризонтални линии“ на страница 118</p>	 <p>➔ „Вертикални ленти или непорамнетост“ на страница 119</p>
 <p>➔ „Несоодветни бои или боите недостасуваат“ на страница 119</p>	 <p>➔ „Нејасен или размачкан отпечатен примерок“ на страница 120</p>

## Хоризонтални линии

- Осигурајте се дека страната за печатење (побелата или посјајната страна) од хартијата е ставена нагоре во задната касета со хартија.
- Извршете чистење на главата за чистење на затнатите прскалки за мастило.  
➔ „Чистење на главата за печатење“ на страница 93
- Внимавајте да користите оригинални шишенца за мастило на Epson.
- Проверете дали видот на хартија избран во ЛЦД-менито или во драјверот на печатачот одговара на типот на хартија во производот.  
➔ „Изирање на хартија“ на страница 19

## Решавање проблеми при печатење/Копирање

- ❑ Доколку се појави свиткување во интервали од 2,5 см, искористете Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење).  
➔ „Порамнување на главата за печатење“ на страница 95
- ❑ Доколку се појави моаре (шарена) текстура при копирањето, променете го **Reduce/Enlarge** поставувањето во ЛЦД менито или сменете ја позијата на оригиналот.
- ❑ Доколку има проблем со квалитетот на копирањето, исчистете ја надворешната страна на производот.  
➔ „Чистење на надворешноста на производот“ на страница 101

---

## Вертикални ленти или непорамнетост

- ❑ Осигурајте се дека страната за печатење (побелата или посјајната страна) од хартијата е ставена нагоре во задната касета со хартија.
- ❑ Извршете чистење на главата за чистење на затнатите прскалки за мастило.  
➔ „Чистење на главата за печатење“ на страница 93
- ❑ Активирајте ја алатката Print Head Alignment (Порамн. на главата за печатење).  
➔ „Порамнување на главата за печатење“ на страница 95
- ❑ За Windows, отштиклирајте го полето **High Speed (Голема брзина)** од прозорецот More Options (Повеќе опции) на драјверот за печатачот. За детали, видете онлајн помош.  
За Mac OS X, изберете **Off (Исклучено)** од High Speed Printing. За прикажување на High Speed Printing, кликнете низ следниве менија: **System Preferences, Print & Scan** (за Mac OS X 10.7) или **Print & Fax** (за Mac OS X 10.6 или 10.5), производот (во Printers листа), **Options & Supplies**, а потоа **Driver**.
- ❑ Проверете дали видот на хартија избран во ЛЦД-менито или во драјверот на печатачот одговара на типот на хартија во производот.  
➔ „Избирање на хартија“ на страница 19
- ❑ Доколку има проблем со квалитетот на копирањето, исчистете ја надворешната страна на производот.  
➔ „Чистење на надворешноста на производот“ на страница 101

---

## Несоодветни бои или боите недостасуваат

- ❑ Внимавајте почетното полнење со мастило да се заврши.
- ❑ Внимавајте бравата за превоз да е во положба отклучено (Печатење).
- ❑ Проверете го резервоарот за мастило. Ако нивото на мастилото е под долната граница на резервоарот, дополнете мастило наскоро.
- ❑ За Windows, избришете ја поставката **Grayscale (Сива палета)** во прозорецот Main (Главна) на драјверот за печатачот.  
За Mac OS X, избришете ја поставката **Grayscale (Сива палета)** во Print Settings (Поставки за печатење) во дијалошката рамка Print (Печатење) на драјверот на печатачот.  
За детали, видете онлајн помош.

## Решавање проблеми при печатење/Копирање

- Прилагодете ги поставките за бои во вашата апликација или кај поставките за драјверот на печатачот. За Windows, проверете во прозорецот More Options (Повеќе опции). За Mac OS X, проверете во дијалогската рамка Color Options на дијалогската рамка Print (Печатење). За детали, видете онлајн помош.
- Извршете чистење на главата за чистење на затнатите прскалки за мастило.  
➔ „Чистење на главата за печатење“ на страница 93
- Ако не го користите производот долго време, користете ја алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) во драјверот на печатачот.  
➔ „Замена на мастилото во цевките со мастило“ на страница 98
- Обидете се да користите оригинални шишенца мастило Epson и хартија препорачани од Epson.

---

## Нејасен или размачкан отпечатен примерок

- Обидете се да користите оригинални шишенца мастило Epson и хартија препорачани од Epson.
- Проверете дали производот стои на рамна, стабилна површина која насекаде се протега зад основата во сите насоки. Производот нема да работи правилно доколку е накривен.
- Внимавајте бравата за превоз да е во положба отклучено (Печатење).
- Проверете го резервоарот за мастило. Ако нивото на мастилото е под долната граница на резервоарот, дополнете мастило наскоро.
- Проверете хартијата да не е оштетена, извалкана или премногу стара.
- Осигурајте се дека хартијата е сува и дека страната за печатење (побелата или посјајната страна) од хартијата е ставена нагоре во задната касета за хартија.
- Доколку хартијата е извиткана кон страната на која се печати, измазнете ја или малку свиткајте ја во спротивна насока.
- Проверете дали видот на хартија избран во ЛЦД-менито или во драјверот на печатачот одговара на типот на хартија во производот.  
➔ „Избирање на хартија“ на страница 19
- Откако листот е отпечатен, отстранете го од излезната фиока.
- Не допирајте ја и не дозволувајте ништо да ја допре отпечатената страна на сјајно обложената хартијата. За ракување со примероците, следете ги упатствата на хартијата.
- Извршете чистење на главата за чистење на затнатите прскалки за мастило.  
➔ „Чистење на главата за печатење“ на страница 93
- Активирајте ја алатката Подредување на главата на печатачот.  
➔ „Порамнување на главата за печатење“ на страница 95
- Исчистете ја внатрешноста на производот ако хартијата е замачкана со мастило по печатење.  
➔ „Чистење на внатрешноста на производот“ на страница 102
- Доколку има проблем со квалитетот на копирањето, исчистете ја надворешната страна на производот.  
➔ „Чистење на надворешноста на производот“ на страница 101



## Решавање проблеми при печатење/Копирање

- Ако не го користите производот долго време, користете ја алатката Power Ink Flushing (Силно пуштање мастило) во драјверот на печатачот.
  - ➔ „Замена на мастилото во цевките со мастило“ на страница 98

## Разновидни проблеми со отпечатени примероци

---

### Неточни или погрешно отпечатени букви

- Избришете ги заостанатите задачи за печатење.
  - ➔ „Откажување на печатењето“ на страница 34
- Исклучете го производот и компјутерот. Проверете дали кабелот за поврзување од производот е добро приклучен.
- Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.
  - ➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 106

### Неправилни маргини

- Проверете дали хартијата е правилно ставена во задната касета со хартија.
  - ➔ „Ставање хартија и Пликоа“ на страница 21
- Проверете ги поставките за маргините во вашата апликација. Проверете дали маргините се во рамките на просторот од страницата што може да печати.
  - ➔ „Простор за печатење“ на страница 139
- Проверете дали поставките за драјверот на печатачот се соодветни на големината на хартијата што ја користите.  
За Windows, проверете го прозорецот Main (Главна).  
За Mac OS X, проверете во дијалог-прозорецот Page Setup или дијалог-прозорецот Print (Печатење).
- Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.
  - ➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 106

### Отпечатениот примерок е закосен малку

- Проверете дали хартијата е правилно ставена во задната касета со хартија.
  - ➔ „Ставање хартија и Пликоа“ на страница 21
- If **Draft** (Скица) е избрано од Quality (Квалитет) во Main (Главна) прозорецот во драјверот за печатачот (за Windows), или **Fast Economy** (Брзо екон.) е избрано од Print Quality во Print Settings (Поставки за печатење) (за Mac OS X), изберете друго поставување.

### Големината или позицијата на копираната слика се неправилни

- Проверете дали големината на хартијата, ориентацијата, или поставувањата за намалување/зголемување избрани од контролната табла одговараат на употребената хартија.

## Решавање проблеми при печатење/Копирање

- Доколку рабовите на копијата се исечени, малку движете го оригиналот подалеку од аголот.
- Исчистете го стаклото од скенерот.
  - ➔ „Чистење на надворешноста на производот“ на страница 101

---

## Превртена слика

- За Windows, отштиклирајте го полето **Mirror Image (Огледална слика)** во прозорецот More Options (Повеќе опции) на драјверот на печатачот или исклучете ја поставката Mirror Image (Огледална слика) во вашата апликација.  
За Mac OS X, исчистете го изборот на **Mirror Image (Огледална слика)** кај **Print Settings (Поставки за печатење)** во дијалог-прозорецот Print (Печатење) од двигателот на печатачот, или исклучете ја поставката Mirror Image (Огледална слика) во апликацијата.  
За упатства, видете онлајн помош за вашиот драјвер за печатач или за вашата апликација.
- Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.
  - ➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 106

---

## Печатење празни страници

- Проверете дали поставките за драјверот на печатачот се соодветни на големината на хартијата што ја користите.  
За Windows, проверете го прозорецот Main (Главна).  
За Mac OS X, проверете во дијалог-прозорецот Page Setup или дијалог-прозорецот Print (Печатење).
- За Windows, штиклирајте ја поставката **Skip Blank Page (Прескокни празна страница)** кликајќи на копчето **Extended Settings (Проширени поставки)** во прозорецот Maintenance (Одржување) на драјверот на печатачот.  
За Mac OS X, изберете **On (Вклучено)** од Skip Blank Page (Прескокни празна страница). За прикажување на Skip Blank Page (Прескокни празна страница), кликнете низ следниве менија: **System Preferences, Print & Scan** (за Mac OS X 10.7) или **Print & Fax** (за Mac OS X 10.6 или 10.5), производот (во Printers листа), **Options & Supplies**, а потоа **Driver**.
- Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.
  - ➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 106

---

## Отпечатената страна е размачкана или изгребана

- Доколку хартијата е извиткана кон страната на која се печати, измазнете ја или малку свиткајте ја во спротивна насока.
- Направете неколку копии без ставање документ на стаклото од скенерот.
  - ➔ „Чистење на внатрешноста на производот“ на страница 102
- Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.
  - ➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 106

---

## Премногу бавно печатење

- Проверете дали видот на хартија избран во ЛЦД-менито или во драјверот на печатачот одговара на типот на хартија во производот.
  - ➔ „Избирање на хартија“ на страница 19
- За Windows, изберете понизок **Quality (Квалитет)** во прозорецот Main (Главна) на драјверот на печатачот.  
За Mac OS X, изберете понизок Print Quality во дијалошката рамка Print Settings (Поставки за печатење) од дијалошката рамка Print (Печатење) на драјверот на печатачот.
  - ➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Windows“ на страница 29
  - ➔ „Пристап до двигателот на печатачот за Mac OS X“ на страница 30
- Затворете ги сите непотребни апликации.
- Ако печатите постојано подолго време, печатењето може да биде многу бавно. Со ова брзината на печатење се успорува и се спречува загревање или оштетување на механизмот на производот. Доколку се случи ова, може да продолжите со печатење, но препорачуваме да направите пауза и да го оставите производот вклучен триесетина минути. (Производот нема да се врати во нормална состојба ако е исклучен.) Кога ќе продолжите со печатење, производот ќе работи со нормална брзина.
- Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.
  - ➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 106

Доколку не можете да го решите проблемот откако сте ги примениле сите начини дадени погоре, видете го следното:

- ➔ „Зголемување на брзината за печатење (само за Windows)“ на страница 126

---

## Неправилан дотур на хартија

---

### Нема дотур на хартија

Отстранете го купот хартија и проверете го следното:

- Хартијата не е извиткана или набрана.
- Хартијата не е многу стара. За повеќе информации, видете ги упатствата дадени на самата хартија.
- За обична хартија, не ставајте хартија над линијата веднаш под ▼ знакот за стрелка во граничникот. За посебните хартии Epson, внимавајте бројот листови да е помал од ограничувањето одредено за хартијата.
  - ➔ „Избирање на хартија“ на страница 19
- Хартијата не е заглавена во производот. Доколку е, отстранете ја искината хартија.
  - ➔ „Заглавена хартија“ на страница 113
- Ги следевте сите посебни упатства за ставање хартија дадени со неа.

---

## Дотур на повеќе страници

- За обична хартија, не ставајте хартија над линијата веднаш под ▼ знакот за стрелка во граничникот. За посебните хартии Epson, внимавајте бројот листови да е помал од ограничувањето одредено за хартијата.  
➔ „Избирање на хартија“ на страница 19
- Проверете дали граничните се потпрени до рабовите на хартијата.
- Проверете дали хартијата е извиткана или свиткана. Ако е, пред да ја ставите, израмнете ја или нежно свиткајте ја кон спротивната страна.
- Отстранете го купот хартија и проверете дали хартијата е премногу тенка.  
➔ „Хартија“ на страница 138
- Извртете ги краевите од купот за да ги одделите листовите, и пак ставете ја хартијата.
- Доколку се печатат премногу примероци од датотека, проверете ги поставките Copies (Копии) во двигателот на печатачот како што е прикажано, и проверете во апликацијата. За Windows, проверете ја поставката Copies (Копии) во прозорецот Main (Главна). Mac OS X, изберете го Copies поставување во Print (Печатење) дијалогот.

---

## Хартијата не е ставена правилно

Доколку хартијата е ставена премногу далеку во производот, производот не може правилно да врши дотур на хартија. Исклучете го производот и внимателно отстранете ја хартијата. Потоа вклучете го производот и правилно ставете ја хартијата.

---

## Хартијата не излегува целосно или е истуткана

- Доколку хартијата не се исфрли целосно, притиснете ◊ копчиња за исфрлање на хартијата. Доколку хартијата е заглавена внатре во производот, отстранете ја повикувајќи се на следниот дел.  
➔ „Заглавена хартија“ на страница 113
- Доколку хартијата е набрана кога излегува, можеби е влажна или премногу тенка. Ставете нов куп хартија.

**Белешка:**

Некористенета хартија чувајте ја на суво место, во оригиналното пакување.

---

## Производот не печати

---

### Сите светла се исклучени

- Притиснете на ⏻ за да проверите дали е вклучен производот.
- Проверете дали струјниот кабел е правилно вклучен.
- Проверете дали приклучокот работи и дали е контролиран од сиден прекинувач или релеј.

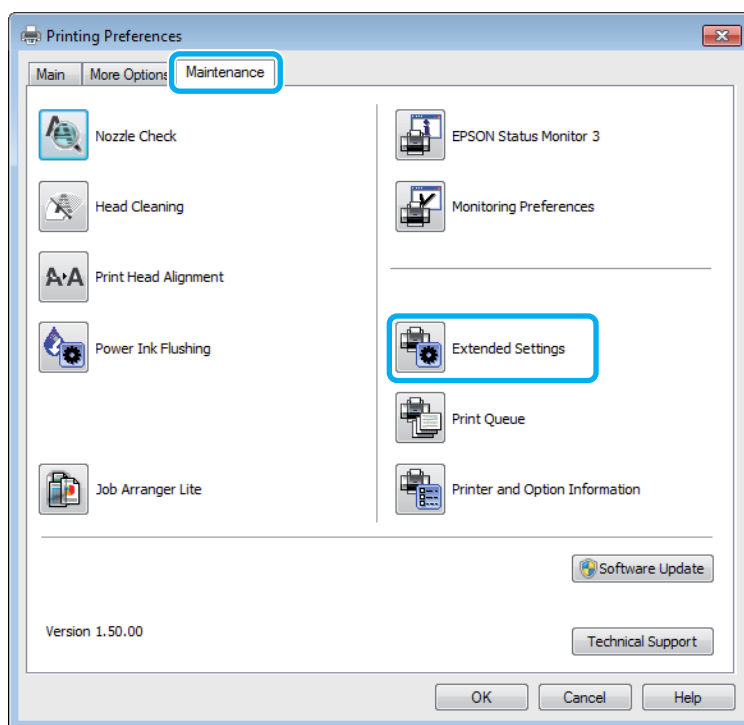
---

## Вклучено е само светлото за вклучување

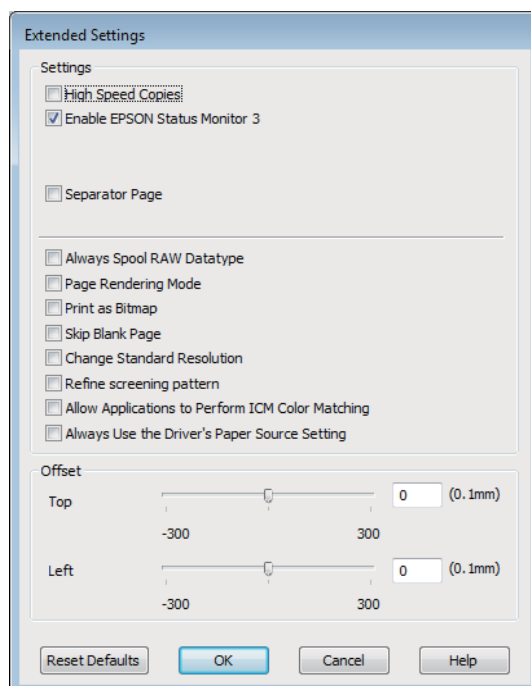
- ❑ Исклучете го производот и компјутерот. Проверете дали кабелот за поврзување од производот е добро приклучен.
- ❑ Ако користите меѓусклоп USB, проверете дали кабелот ви е според стандардите за USB или Hi-Speed USB.
- ❑ Ако го поврзувате производот со вашиот компјутер преку USB-мрежен јазол, поврзете го производот со првиот мрежен јазол на вашиот компјутер. Ако драјверот на печатачот сè уште не е препознаен на вашиот компјутер, обидете се директно да го поврзете производот со вашиот компјутер без USB-мрежниот јазол.
- ❑ Ако го поврзувате производот со вашиот компјутер преку USB-мрежен јазол, проверете дали USB-мрежниот јазол е препознаен од вашиот компјутер.
- ❑ Доколку се обидувате да отпечатите голема слика, можеби во компјутерот нема доволно меморија. Обидете се да ја намалите резолуцијата на сликата или сликата да ја отпечатите со помала големина. Можеби ќе треба да инсталирате повеќе меморија во компјутерот.
- ❑ Корисниците на Windows може да ги избришат заостанатите неотпечатени документи во Windows Spooler.
  - ➔ [„Откажување на печатењето“ на страница 34](#)
- ❑ Деинсталирајте го драјверот на печатачот и повторно инсталирајте го.
  - ➔ [„Деинсталација на софтверот“ на страница 106](#)

## Зголемување на брзината за печатење (само за Windows)

Кога печатењето е бавно, брзината на печатењето може да се зголеми со избирање одредени поставки во прозорецот Extended Settings (Проширени поставки). Кликнете на копчето **Extended Settings (Проширени поставки)** во прозорецот Maintenance (Одржување) на драјверот на печатачот.



Се појавува следниот дијалог-прозорец.



## Решавање проблеми при печатење/Копирање

Изберете ги следните полиња за избор и брзината на печатење ќе се зголеми.

- High Speed Copies (Копии со голема брзина)
- Always spool RAW datatype (Секогаш одвиј податочен тип RAW)
- Page Rendering Mode (Режим за исцртување страница)
- Print as Bitmap (Печати како битмапа)

за повеќе детали за секоја точка, видете онлајн помош.

## Други проблеми

---

### Тивко печатење обична хартија

Кога е избрана обична хартија како вид на хартија и Standard (Стандардно) (Windows) или Normal (Нормално) (Mac OS X) е избрано за квалитет на драјверот на печатачот, производот печати со голема брзина. Изберете Quiet Mode (Тивок режим) за потивко работење, со што се намалува брзината на печатењето.

За Windows, штиклирајте го полето Quiet Mode (Тивок режим) во прозорецот Main (Главна) на драјверот на печатачот.

За Mac OS X, изберете **On (Вклучено)** од Quiet Mode (Тивок режим). За прикажување на Quiet Mode (Тивок режим), кликнете низ следниве менија: **System Preferences, Print & Scan** (за Mac OS X 10.7) или **Print & Fax** (за Mac OS X 10.6 или 10.5), производот (во Printers листа), **Options & Supplies**, а потоа **Driver**.

---

## Решавање на проблеми за скенирање

---

### Проблеми назначени со порака на ЛЦД-екранот или светло за состојба

- Проверете дали производот е правилно поврзан на компјутерот.
- Исклучете го производот и повторно вклучете го. Доколку проблемот не се реши, производот може да неисправно да работи, или светлото на скенерот може да се замени. Контакттирајте го произведувачот.
- Проверете дали софтверот за скенирање е целосно инсталиран. Видете го прирачникот за хартија за упатства за инсталирање на софтверот за скенирање.

### Проблеми при започнување со скенирање

- Проверете го светлото и проверете дали производот е подготвен за скенирање.
- Проверете дали каблите се сигурно поврзани за производот и исправниот приклучок. Доколку е потребно, тестирајте го адаптерот АС на производот со приклучување во друг електричен уред и вклучете го.
- Исклучете го производот и компјутерот а потоа проверете го кабелот за поврзување помеѓу нив и проверете дали е безбедно.
- Проверете дали сте избрале правилен производ доколку се појави листа на скенерот при почнување со скенирањето.

#### Windows

Кога започнувате со Epson Scan користејќи EPSON Scan иконата и Select Scanner листа е прикажана, проверете дали сте го избрале моделот на производот.

#### Mac OS X

Кога започнувате со Epson Scan од Applications папка и Select Scanner листа е прикажана, проверете дали сте го избрале моделот на производот.

- Поврзете го производот директно со надворешниот USB влез на компјутерот само со еден USB-мрежен јазол. Производот може да не работи правилно кога е поврзан со компјутер со повеќе од еден USB мрежен јазол. Доколку проблемот не се реши, обидете се да го поврзете производот директно со компјутерот.
- Доколку повеќе од еден производ е поврзан на компјутерот, може да не работи. Поврзете го само производот кој сакате да го користите, а потоа обидете се да скенирате повторно.
- Доколку софтверот за скенирање не работи правилно, деинсталирајте го прво софтверот, а потоа реинсталирајте го како што е прикажано во прирачникот за хартија.
  - ➔ „Деинсталација на софтверот“ на страница 106



---

## Употреба на Автоматскиот додавач на документи (ADF)

- Проверете го светлото на ADF и проверете дали ADF е подготвен за скенирање.
- Осигурајте се дека оригиналите не се на стаклото од скенерот.
- Доколку капакот на документот или капакот на ADF е отворе, затворете го и обидете се со скенирање повторно.
- Проверете дали сте избрале или **Office Mode** или **Professional Mode** во Epson скенирање.
- Проверете дали каблите се сигурно поврзани за производот и исправниот приклучок.
- Доколку светлото на ADF е вклучено и оригиналите се ставени, проверете дека нема стран предмет внатре во дупката од левиот преден агол на стаклото од скенерот.

---

## Користење на копчето

**Белешка:**

Во зависност од производот, функцијата за скенирање може да не биде достапна при користење на ова копче.

- Проверете дали сте назначиле програма за ова копче.
  - ➔ „Epson Event Manager“ на страница 66
- Осигурајте се дека Epson Scan и Epson Event Manager се правилно инсталирани.
- Ако сте кликнале на **Keep Blocking (Продолжи да го блокираш)** копчето во Windows Security Alert (Безбедносно предупредување на Windows) прозорецот за време или по инсталација на Epson софтвер, деблокирајте Epson Event Manager.
  - ➔ „Како да деблокирате Epson Event Manager“ на страница 129
- Mac OS X:  
Проверете дали сте се најавиле како корисник кој инсталирал софтвер за скенирање. Другите корисници треба прво да го активираат Epson Scanner Monitor во папката Applications, а потоа да притиснат копче за да сканираат.

## Како да деблокирате Epson Event Manager

- 1** Кликнете на **Start (Старт)** или на копчето за вклучување, а потоа одете до **Control Panel (Контролна табла)**.
- 2** Направете нешто од следново.
  - Windows 7:  
Изберете **System and Security (Систем и безбедност)**.
  - Windows Vista:  
Изберете **Security (Безбедност)**.
  - Windows XP:  
Изберете **Security Center (Центар за безбедност)**.

## Решавање на проблеми за скенирање

**3** Направете нешто од следново.

- Windows 7 и Windows Vista:  
Изберете **Allow a program through Windows Firewall** (Дозволете програма низ Windows Firewall).
- Windows XP:  
Изберете **Windows Firewall**.

**4** Направете нешто од следново.

- Windows 7:  
Потврдете дали е штиклирано **EEventManager Application** во листата **Allowed programs and features** (Дозволени програми и можности).
- Windows Vista:  
Кликнете на картичката **Exceptions (Исклучоци)**, а потоа проверете дали **EEventManager Application** е штиклирано во листата **Program or port** (Програма или порта).
- Windows XP:  
Кликнете на картичката **Exceptions (Исклучоци)**, а потоа проверете дали е штиклирано **EEventManager Application** во листата **Programs and Services** (Програми и услуги).

**5** Кликнете на ОК.

---

## Користење на друг софтвер за скенирање освен драјверот за скенирање на Epson

- Ако користите TWAIN-поддржана програма како на пример Adobe Photoshop Elements, проверете дали сте го избрале правилниот производ како Scanner или Source поставување.
- Ако користите TWAIN-поддржана програма за скенирање како на пример Adobe Photoshop Elements, деинсталирајте ја TWAIN-поддржаната програма за скенирање и тогаш реинсталирајте го.  
➔ [„Деинсталација на софтверот“ на страница 106](#)

## Проблеми при ставање хартија

---

### Хартијата станува валкана

Можно е да е потребно да го исчистите производот.

➔ [„Чистење на производот“ на страница 101](#)

---

### Повеќе листови хартија се дотураат

- Доколку ставите несоодветна хартија, производот може да става повеќе од еден лист хартија во исто време.  
➔ [„Спецификации на автоматскиот додавач на документи \(ADF\)“ на страница 140](#)

## Решавање на проблеми за скенирање

- ❑ Можно е да е потребно да го исчистите производот.  
➔ „Чистење на производот“ на страница 101

---

## Отстранување на заглавена хартија од Автоматскиот додавач на документи (ADF)

Отстранете ја заглавената хартија од внатрешноста на ADF.

- ➔ „Отстранување на заглавена хартија од Автоматскиот додавач на документи (ADF)“ на страница 115

## Проблеми со времето на скенирање

- ❑ Компјутерите со USB влезови со надворешна голема брзина можат да скенираат побрзо од оние со надворешни USB влезови. Доколку користите USB влез со надворешна голема брзина со производот, проверете дали системот ги исполнува барањата.  
➔ „Барања на системот“ на страница 137
- ❑ Скенирањето со висока резолуција трае долго време.

## Проблеми со скенирани слики

---

### Квалитетот на скенирање е незадоволителен

Квалитетот на скенирањето може да се подобри со промена на тековните поставувања или со приспособување на скенираната слика.

- ➔ „Функции за приспособување на сликата“ на страница 47

### Се појавува слика од задната страна на оригиналот на скенираната слика

Доколку оригиналот е испечатен на тенка хартија, сликите од задната страна може да се видливи за производот и да се појават на скенираната слика. Обидете се со скенирање на оригиналот со парче црна хартија ставена од задната страна. Осигурајте се дека Document Type и Image Type поставување се точни за оригиналот.

### Буквите се изобличени или замаглени

- ❑ Во Office Mode или Home Mode, штиклирајте го **Text Enhancement** квадратче.

## Решавање на проблеми за скенирање

- Прилагодете го Threshold поставување.

### Home Mode

Изберете **Black&White** како Image Type поставување, кликнете на **Brightness** копчето, а потоа обидете се да го приспособите Threshold поставувањето.

### Office Mode

Изберете **Black&White** како Image Type поставување, а потоа обидете се да го приспособите Threshold поставувањето.

### Professional Mode

Изберете **Black & White** како Image Type поставување и кликнете на +(Windows) или ►(Mac OS X) копче до **Image Type**. Направете ги потребните Image Option поставувања, а потоа обидете се да го приспособите Threshold поставувањето.

- Зголемете ги поставувањата за резолуцијата.

## Буквите не се правилно препознаени при претворање во текст за уредување (OCR)

Ставете го документот право на стаклото од скенерот. Доколку документот е искривен, може да не биде правилно препознаен.

## Брановидни текстури се појавуваат на скенираната слика

Брановидна текстура (позната како моаре) може да се појави на скенираната слика на отпечатениот документ.



- Ротирајте го оригиналниот документ.
- Ротирајте ја скенираната слика со користење на апликација за скенирање.
- Штиклирајте го **Descreening** квадратчето.
- Во Professional Mode, сменете ги поставувањата за резолуцијата и повторно скенирајте.

## Нееднакви бои, дамки, точки или прави линии се појавуваат на сликата

Можно е да е потребно да ја исчистите внатрешноста на производот.

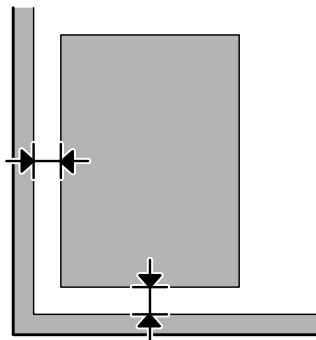
➔ „Чистење на производот“ на страница 101

---

## Областа или насоката за скенирање е незадоволителна

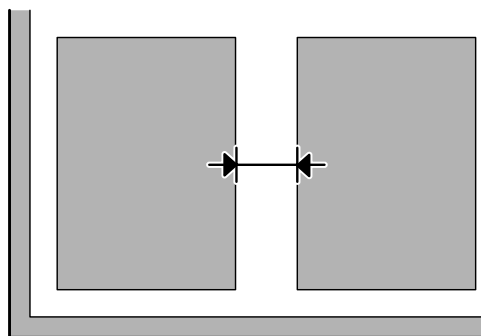
### Рабовите на оригиналот не се скенирани

- ❑ Доколку скенирате користејќи краток преглед во Home Mode или Professional Mode, поместете го документот или фотографијата 6 мм (0,2 инчи) подалеку од хоризонталните и вертикалните работи на стаклото од скенерот за да се избегне сечење.
- ❑ Доколку скенирате користејќи копче или нормален преглед во Office Mode, Home Mode, или Professional Mode, поместете го документот или фотографијата 3 мм (0,12 инчи) подалеку од хоризонталните и вертикалните работи на стаклото од скенерот за да се избегне сечење.



### Повеќе документи се скенирани во една датотека

Позиционирајте ги документите најмалку 20 мм (0,8 инчи) подалеку еден од друг на стаклото од скенерот.



### Не можете да ја скенирате посакуваната област

Во зависност од документите, можно е да не можете да ја скенирате посакуваната област. Кристете нормален преглед во Office Mode, Home Mode, или Professional Mode и креирајте маркирани линии на посакуваната област за скенирање.

### Не можете да скенирате во посакуваната насока

Кликнете на **Configuration**, изберете ја **Preview** картичка и потоа одштиклирајте го **Auto Photo Orientation** квадратчето. Потоа, ставете ги правилно документите.

## Проблемите остануваат по пробување на сите решенија

Доколку сте се обиделе со сите решенија а проблемот останал нерешен, започнете со Epson Scan поставувања.

Кликнете на **Configuration**, изберете ја **Other** картичката, а потоа кликнете на **Reset All**.

---

# Решавање на проблеми за факсирање

---

## Не можете да праќате и примате факс

- ❑ Осигурајте се дека телефонскиот кабел е правилно поврзан и дека телефонската линија работи. Можете да ја проверите состојбата на линијата со користење на **Check Fax Connection** функција.  
➔ „Поврзување со телефонска линија“ на страница 67
- ❑ Доколку факсот не се прати, осигурајте се дека факс машината на примателот е вклучена и работи.
- ❑ Доколку производот е поврзан со телефон и сакате автоматски да примате факс, осигурајте се дека е вклучен автоматски одговор.  
➔ „Примање на факс“ на страница 76
- ❑ Доколку користите Автоматски додавач на документи, проверете дали ADF светлото е вклучено. Осигурајте се дека оригиналите не се на стаклото од скенерот.
- ❑ Доколку светлото на ADF е вклучено и оригиналите се ставени, проверете дека нема стран предмет внатре во дупката од левиот преден агол на стаклото од скенерот.
- ❑ Доколку го поврзете производот со DSL телефонска линија, мора да инсталирате DSL филтер на линијата во спротивно не можете да факсирате. Контакттирајте го Вашиот DSL провајдер за потребниот филтер.
- ❑ Доколку го поврзете производот со PBX (Приватна телефонска централа) телефонска линија или со терминален адаптер, исклучете **Dial Tone Detection**.  
➔ „Опција за факсирање“ на страница 81
- ❑ Брзината на трансмисијата може да е причината за проблемот. Изберете побавно **Fax Speed** поставување.  
➔ „Опција за факсирање“ на страница 81
- ❑ Осигурајте се дека ECM е вклучено. Факсовите во боја не можат да се пратат/примат кога ECM е исклучено.  
➔ „Опција за факсирање“ на страница 81

## Проблеми со квалитет (праќање)

- ❑ Исклучете го стаклото од скенерот и Автоматскиот додавач на документи (ADF).  
➔ „Чистење на надворешноста на производот“ на страница 101
- ❑ Доколку факсот кој сакате да го пратите не е јасен, сменете ја **Resolution** (или **Quality** во зависност од моделот) или **Contrast** во менито за поставување на факсирањето.  
➔ „Опција за факсирање“ на страница 81
- ❑ Осигурајте се дека ECM е вклучено.  
➔ „Опција за факсирање“ на страница 81

## Проблеми со квалитет (примање)

- ❑ Осигурајте се дека ЕСМ е вклучено.
  - ➔ „Опција за факсирање“ на страница 81

## Телефонската секретарка не може да се јавува на гласовни повици

- ❑ Кога е вклучен автоматскиот одговор и телефонската секретарка е поврзана за истата телефонска линија како и производот, поставете го бројот на свонења за примање на факс на поголем број од бројот на свонења на телефонската секретарка.
  - ➔ „Примање на факс“ на страница 76

## Неточно време

- ❑ Часовникот може да оди брзо/бавно или може да се ресетира во случај на дефект со струјата, или кога струјата е исклучена подолго време. Поставете го точното време.
  - ➔ „Поставување/Променување на време и регион“ на страница 97



## Информации за производ

### Шишенца со мастило

Со овој производ може да ги користите следниве шишенца за мастило:

Шишенца со мастило	Броеви на дел
Black (Црна)	T6641
Cyan (Тиркизна)	T6642
Magenta (Розова)	T6643
Yellow (Жолта)	T6644



**Внимание:**

Ако не се користи оригинално мастило Epson наведено тука, може да дојде до оштетувања што не ги покрива гаранцијата на Epson.

<b>Боја</b>	Black (Црна), Cyan (Тиркизна), Magenta (Розова), Yellow (Жолта)
<b>Век на шишенцето со мастило</b>	За најдобри резултати употребете го мастилото шест месеци откако ќе го отстраните печатот од шишенцето.
<b>Температура</b>	Чување: -20 до 40 °C (-4 до 104 °F) 1 месец на 40 °C (104 °F) Смрзнување:* -16 °C (3,2 °F)

\* Мастилото се топи и може да се користи по околу 3 часа на 25 °C (77 °F).

### Барања на системот

#### За Windows

Систем	Интерфејс на компјутерот
Windows 7 (32-bit, 64-bit), Vista (32-bit, 64-bit), XP SP1 или повисок (32-bit), или XP Professional x64 Edition	Hi-Speed USB

#### За Mac OS X

Систем	Интерфејс на компјутерот

## Информации за производ

Mac OS X 10.5.8 или понов	Hi-Speed USB
---------------------------	--------------

**Белешка:**

Системот за фајлови UNIX (UFS) за Mac OS X не е поддржан.

## Технички спецификации

**Белешка:**

Спецификациите може да се променат без претходно известување.

## Спецификации на печатачот

Движење на хартија	Задна касета за хартија, горен дел
Капацитет	11 мм (0,4 инчи)

## Хартија

**Белешка:**

- Од причина што квалитетот на секој тип хартија може да биде сменет од производителот во секое време, Epson не може да го провери квалитетот на секоја хартија што не е произведена од Epson. Секогаш тестирајте примероци од хартијата што ја имате на залиха пред да набавите големи количини или да печатите многу документи.
- Хартија со слаб квалитет може да го намали квалитетот на печатењето и да предизвика кинење на хартијата или други проблеми. Доколку имате проблеми, преминете на хартија со повисок квалитет.

Единечни листови:

<b>Големина</b>	A4 210 x 297 мм 10 x 15 см (4 x 6 инча) 13 x 18 см (5 x 7 инча) A6 105 x 148 мм A5 148 x 210 мм B5 182 x 257 мм 9 x 13 см (3,5 x 5 инча) 13 x 20 см (5 x 8 инча) 20 x 25 см (8 x 10 инча) Големина на широчина 16:9 (102 x 181 мм) 100 x 148 мм Letter 8 1/2 x 11 инчи Legal 8 1/2 x 14 инчи
-----------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Информации за производ

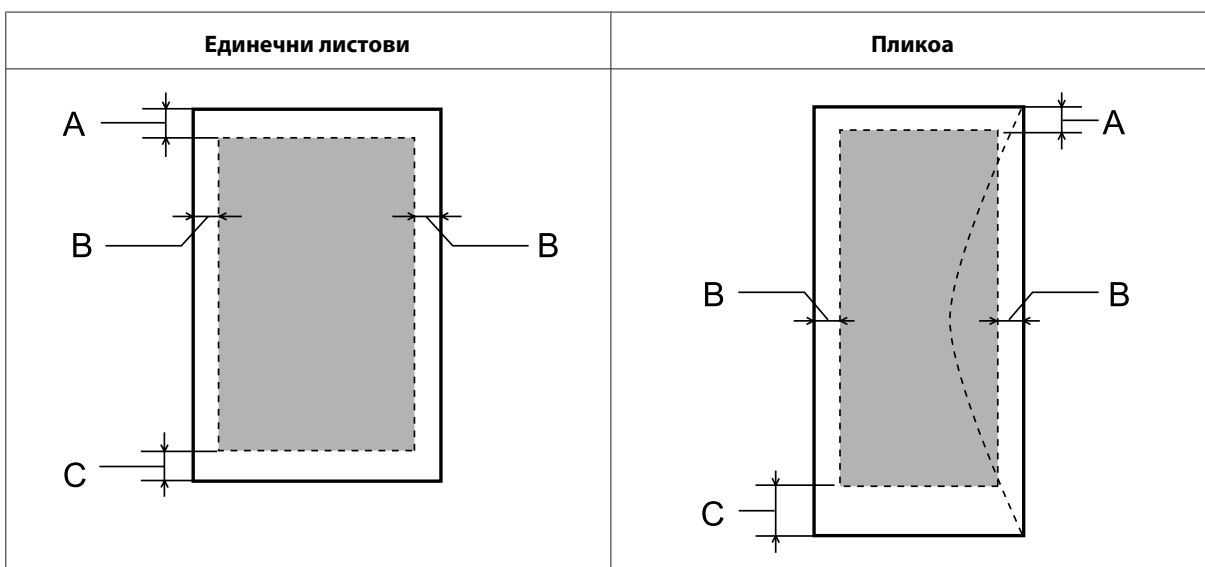
<b>Типови на хартија</b>	Обична хартија за мастило или специјална хартија за мастило од Epson
<b>Дебелина (за обична хартија)</b>	0,08 до 0,11 мм (0,003 до 0,004 инча)
<b>Тежина (за обична хартија)</b>	64 г/м <sup>2</sup> (17 lb) до 90 г/м <sup>2</sup> (24 lb)

Пликови:

<b>Големина</b>	Envelope #10 4 1/8 x 9 1/2 инча Envelope DL 110 x 220 мм Envelope C6 114 x 162 мм
<b>Типови на хартија</b>	Обична хартија
<b>Тежина</b>	75 г/м <sup>2</sup> (20 lb) до 90 г/м <sup>2</sup> (24 lb)

### Простор за печатење

Нагласените делови го покажуваат просторот за печатење.



Тип на медиум	Најмали маргини	
	Единечни листови	Пликови
A	3,0 мм (0,12 инча)	3,0 мм (0,12 инча)
B	3,0 мм (0,12 инча)	5,0 мм (0,20 инча)
C	3,0 мм (0,12 инча)	21,0 мм (0,83 инча)

**Белешка:**

Во зависност од типот на хартијата, кај горните и долните делови од отпечатениот примерок, квалитетот на печатење може да се намали или просторот може да биде размачкан.

## Информации за производ

**Спецификации на скенерот**

Тип на скенер	Рамномерна боја
Фотоелектрична направа	CIS
Ефективни пиксели	10 200 × 14 040 пиксели при 1200 dpi Доколку поставките за резолуција се големи, просторот за скенирање може да се намали.
Големина на документот	216 x 297 мм (8,5 x 11,7 инчи) A4 или големина на букви САД
Резолуција на скенирање	1200 dpi (главно скенирање) 2400 dpi (под скенирање)
Излезна резолуција	50 до 4800, 7200 и 9600 dpi (50 до 4800 dpi во зголемувања од 1 dpi)
Податоци за слика	16 бита по пиксел по внатрешна боја 8 бита по пиксел по надворешна боја (максимум)
Извор на светлина	LED

**Спецификации на автоматскиот додавач на документи (ADF)**

Влез на хартија	Ставање со лицето нагоре
Излез на хартија	Исфрлање со лицето надолу
Големина на хартија	A4, Писмо, Правно
Типови на хартија	Обична хартија
Тежина на хартија	64 до 95 г/м <sup>2</sup>
Капацитет на хартија	Вкупна дебелина од 3 мм, до околу 30 листа (Писмо, A4) 10 листови (Правно)

**Спецификации на факсот**

Тип на факс	Можност за независно факсирање во црно-бело и боја
Линија за поддршка	Домашна телефонска линија
Брзина	До 33,6 kbps
Резолуција	Еднобојно Стандардно: 203 x 98 dpi Фино: 203 x 196 dpi Фото: 203 x 196 dpi Боја Фино: 200 x 200 dpi Фото: 200 x 200 dpi

## Информации за производ

Режим за исправка на грешки	CCITU/ITU Group 3 факс со режим за исправка на грешки
Броеви за брзо бирање	До 60
Меморија на страни	До 180 страници (ITU-T графикон бр. 1)
Повторно бирање	2 пати (со интервал од 1 минута)
Интерфејс	RJ-11 Телефонска линија RJ-11 Телефонска врска

## Спецификации на мрежниот приклучок

Wi-Fi*1	Стандард:	IEEE 802.11b/g/n*2
	Безбедност:	WEP (64/128 bit) WPA-PSK (TKIP/AES) *3
	Опсег на фреквенција:	2,4 GHz
	Режим на комуникација:	Инфраструктура, Ад хок
Ethernet*1	Стандард:	IEEE802.3i/u, IEEE802.3az*4
	Режим на комуникација:	Ethernet 100BASE-TX/10BASE-T

\*1 Достапноста на оваа функција зависи од производот.

\*2 Одговара на IEEE 802.11b/g/n или IEEE 802.11b/g зависно од местото на купување.

\*3 Во согласност со WPA2 со поддршка за WPA/WPA2 Personal.

\*4 Поврзаниот уред би требало да е во согласност со IEEE802.3az.

## Механички

	L550	L555
<b>Димензии</b>	Чување Ширина: 392 мм (15,4 инчи) Длабочина: 377 мм (14,8 инчи) Висина: 221 мм (8,7 инчи)	
	Печатење *1 Ширина: 392 мм (15,4 инчи) Длабочина: 540 мм (21,3 инчи) Висина: 291 мм (11,5 инчи)	
<b>Тежина</b>	Околу xx кг (xx lb) *2	Околу xx кг (xx lb) *2

\*1 Со извлечен продолжеток на фиока.

\*2 Без мастило и кабел за струја.

## Информации за производ

**Електрични**

L550

		<b>Модел 100–240 V</b>
<b>Опсег на влезен напон</b>		90 до 264 V
<b>Опсег на вообичаена фреквенција</b>		50 до 60 Hz
<b>Опсег на влезна фреквенција</b>		49,5 до 60,5 Hz
<b>Номинална струја</b>		0,8 до 0,5 A
<b>Потрошувачка на електрична енергија</b>	<b>Самостојно копирање</b>	Околу 9 W (ISO/IEC24712)
	<b>Режим на подготвеност</b>	Околу 4,0 W
	<b>Во мирување</b>	Околу 2,0 W
	<b>Исклучено</b>	Околу 0,3 W

L555

		<b>Модел 100–240 V</b>
<b>Опсег на влезен напон</b>		90 до 264 V
<b>Опсег на вообичаена фреквенција</b>		50 до 60 Hz
<b>Опсег на влезна фреквенција</b>		49,5 до 60,5 Hz
<b>Номинална струја</b>		0,8 до 0,5 A
<b>Потрошувачка на електрична енергија</b>	<b>Самостојно копирање</b>	Околу 9 W (ISO/IEC24712)
	<b>Режим на подготвеност</b>	Околу 4,5 W
	<b>Во мирување</b>	Околу 2,2 W
	<b>Исклучено</b>	Околу 0,3 W

**Белешка:**

Проверете го напонот на етикетата од задната страна на производот.

**Надворешна средина**

<b>Температура</b>	Управување: 10 до 35 °C (50 до 95 °F)  Чување: -20 до 40 °C (-4 до 104 °F)  1 месец на 40 °C (104 °F)
--------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Информации за производ

<b>Влажност</b>	Управување:* 20 до 80% RH  Чување:* 5 до 85% RH
-----------------	-------------------------------------------------------------

\* Без кондензација

---

**Стандарди и одобренија**

Европски модел:

<b>Директива за низок напон 2006/95/ЕС</b>	EN60950-1
<b>Директива EMC 2004/108/ЕС</b>	EN55022 Класа B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024
<b>Директива R&amp;TTE 1999/5/ЕС</b>	EN300 328* EN301 489-1* EN301 489-17* TBR21 EN60950-1

\* Ова важи само за L555.

За европските корисници:

Ние, Seiko Epson Corporation, со ова изјавуваме дека опремата модел C463A и C463B се усогласени со суштинските барања и другите релевантни одредби на Директивата 1999/5/ЕС.

За употреба во Ирска, Велика Британија, Австрија, Германија, Лихтенштајн, Швајцарија, Франција, Белгија, Луксембург, Холандија, Италија, Португалија, Шпанија, Данска, Финска, Норвешка, Шведска, Исланд, Кипар, Грција, Словенија, Малта, Бугарија, Чешка, Естонија, Унгарија, Летонија, Литванија, Полска, Романија и Словачка.

Во Франција е дозволено само работење во затворено.

Во Италија, ако се користи надвор од сопствените простории, потребно е општо одобрение.

Epson не може да прифати одговорност за неисполнување на барањата за заштита произлезени од непрепорачани менувања на производот.




---

**Интерфејс**

Hi-Speed USB (Класа уреди за компјутери)

---

## Каде да се обратите за помош

---

### Веб страница за техничка поддршка

Сајтот за техничка поддршка на Epson обезбедува помош за проблемите што не можат да се решат преку информациите за решавање проблеми во документацијата за производот. Доколку имате прелистувач на веб страница и може да се поврзете на Интернет, пристапете до страницата на:

<http://support.epson.net/>  
<http://www.epson.eu/Support> (Европа)

Доколку ви се потребни најновите драјвери, ЧПП, прирачници или други работи што може да се преземат од Интернет, пристапете на страницата на:

<http://www.epson.com>  
<http://www.epson.eu/Support> (Европа)

Потоа, изберете дел за поддршка од веб страницата на Epson на вашиот јазик.

### Контактирање со поддршката на Epson

---

#### Пред да го контактирате Epson

Доколку производот на Epson не работи правилно и не може да го решите проблемот преку информациите за решавање на проблемите во документацијата за производот, контактирајте со службите за поддршка на Epson за помош. Доколку подолу не е наведена поддршка на Epson, контактирајте со добавувачот од каде што сте го набавиле вашиот производ.

Поддршката на Epson ќе може да ви помогне многу повеќе доколку им ги дадете следниве информации:

- Сериски број на производот  
(Етикетата со серискиот број вообичаено се наоѓа на задната страна на производот.)
- Модел на производот
- Верзија на софтверот на производот  
(Кликнете на **About, Version Info** или слично копче во софтверот на производот.)
- Марка и модел на вашиот компјутер
- Име и верзија на оперативниот систем на вашиот компјутер
- Имиња и верзии на софтверските апликации кои вообичаено ги користите со вашиот производ
- Број листови во влезот за хартија  
➔ „Проверка на бројот листови во влезот за хартија“ на страница 101



**Каде да се обратите за помош****Белешка:**

Зависно од производот, во меморијата на производот може да се сочувани податоците на листата за бирање за факс и/или мрежни поставки. При дефект или поправање на производот, податоците и/или поставките може да се изгубат. Epson не одговара за губење податоци, за правење резервни копии или спасување податоци и/или поставки дури и во гарантниот период. Препорачуваме самите да си направите резервна копија на податоците или да ги запишете.

**Помош за корисниците во Европа**

Видете во вашата **Пан-европска гаранција** за информации како да контактирате со поддршката на Epson.

**Помош за корисниците во Тајван**

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

**World Wide Web (<http://www.epson.com.tw>)**

На располагање се спецификации за производот, драјвери за симнување и барања за производи.

**Центар за помош на Epson (Телефон: +0280242008)**

Нашиот тим на Центарот за помош може телефонски да ви помогне во следново:

- Барања за продажба и информации за производи
- Прашања за користење на производи или проблеми
- Барања за поправка и гаранција

**Центар за сервисирање:**

Телефонски број	Број на факс	Адреса
02-23416969	02-23417070	No. 20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan
02-27491234	02-27495955	1F., No. 16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan
02-32340688	02-32345299	No. 1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan
039-605007	039-600969	No. 342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan
038-312966	038-312977	No. 87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
03-2810606	03-2810707	No. 413, Huannan Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 324, Taiwan
03-5325077	03-5320092	1F., No. 9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Taiwan

## Каде да се обратите за помош

Телефонски број	Број на факс	Адреса
04-23291388	04-23291338	3F., No. 510, Yingcai Rd., West Dist., Taichung City 403, Taiwan
04-23805000	04-23806000	No. 530, Sec. 4, Henan Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan
05-2784222	05-2784555	No. 463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan
06-2221666	06-2112555	No. 141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan
07-5520918	07-5540926	1F., No. 337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan
07-3222445	07-3218085	No. 51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan
08-7344771	08-7344802	1F., No. 113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan

---

## Помош за корисниците во Тајланд

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

### World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Достапни се информации за спецификации за производ, драјвери за симнување, Најчесто поставувани прашања (ЧПП), и е-пошта.

### Epson Hotline (Телефон: (66) 2685-9899)

Нашиот Hotline тим може телефонски да ви помогне во следново:

- Барања за продажба и информации за производи
- Прашања за користење на производи или проблеми
- Барања за поправка и гаранција

---

## Помош за корисниците во Виетнам

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

Epson Hotline (Телефон): 84-8-823-9239

Сервисен центар: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City  
Vietnam

---

## Помош за корисниците во Индонезија

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

## Каде да се обратите за помош

### World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)

- Информации за спецификациите на производот, драјвери за преземање
- Најчесто поставувани прашања (ЧПП), Барања за продажба, прашања преку е-пошта

### Epson Hotline

- Барања за продажба и информации за производи
- Техничка поддршка

Телефон (62) 21-572 4350

Факс (62) 21-572 4357

### Сервисен центар на Epson

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No. 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta

Телефон/Факс: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor  
Jl. Gatot Subroto No. 2  
Bandung

Телефон/Факс: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118  
Surabaya

Телефон: (62) 31-5355035  
Факс: (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda  
Jl. Malioboro No. 60  
Yogyakarta

Телефон: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor  
Jl. Diponegoro No. 11  
Medan

Телефон/Факс: (62) 61-4516173

## Каде да се обратите за помош

Makassar                    МТС Karebosi Lt. III Kav. P7-8  
                                          Jl. Ahmad Yani No. 49  
                                          Makassar

Телефон: (62) 411-350147/411-350148

---

## Помош за корисниците во Хонгконг

За да добиете техничка помош како и други услуги, слободно контактирајте со Epson Hong Kong Limited.

### Почетна страница на интернет

Epson Hong Kong воспостави локална страница на кинески и англиски јазик на Интернет за да им ги обезбеди следните информации на корисниците:

- Информации за производ
- Одговори на Најчесто поставувани прашања (ЧПП)
- Најнови верзии на драјверите на производите на Epson

Корисниците можат да пристапат на нашата глобална веб страница на:

<http://www.epson.com.hk>

### Hotline Техничка поддршка

Може да контактирате со нашиот технички персонал и на следниве телефонски броеви и броеви за факс:

Телефон:                    (852) 2827-8911

Факс:                        (852) 2827-4383

---

## Помош за корисниците во Малезија

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

### World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Информации за спецификациите на производот, драјвери за преземање
- Најчесто поставувани прашања (ЧПП), Барања за продажба, прашања преку е-пошта

### Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Главна канцеларија

Телефон:                    603-56288288

## Каде да се обратите за помош

Факс: 603-56288388/399

### ***Epson Helpdesk***

- Барања за продажба и информации за производ (инфо-линија)

Телефон: 603-56288222

- Барања за услуги за поправка и гаранција, употреба на производ и техничка поддршка (техничка-линија)

Телефон: 603-56288333

---

## Помош за корисниците во Индија

Контакти за информации, поддршка и услуги се:

**World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)**

На располагање се спецификации за производот, драјвери за симнување и барања за производи.

## Каде да се обратите за помош

**Главна канцеларија на Epson во Индија — Бангалор**

Телефон: 080-30515000

Факс: 30515005

**Регионални канцеларии на Epson во Индија:**

Локација	Телефонски број	Број на факс
Mumbai	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000 /30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

**Линија за помош**

За сервис, информации за производ или да порачате касета со мастило — 18004250011 (9 — 21 ч.) — Ова е бесплатен број.

За сервис (корисници на CDMA и мобилни телефони) — 3900 1600 (9 — 18ч.) Локален STD-префикс

**Помош за корисници на Филипините**

За добивање техничка помош како и останати пост-продажни услуги, корисниците може да ја контактираат корпорацијата Epson Philippines на телефонските и факс броевите како и на адресата за е-пошта подолу:

Централа: (63-2) 706 2609

Факс: (63-2) 706 2665

Директна линија на Helpdesk: (63-2) 706 2625

Е-пошта: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web (<http://www.epson.com.ph>)

На располагање се информации за спецификации за производ, управувачи за симнување, Најчесто поставувани прашања (ЧПП), и барања преку е-пошта.

## Каде да се обратите за помош

### Бесплатен телефон 1800-1069-EPSON(37766)

Нашиот Hotline тим може телефонски да ви помогне во следново:

- Барања за продажба и информации за производи
- Прашања за користење на производи или проблеми
- Барања за поправка и гаранција

**Индекс****D**

DSL.....69

**E**

Epson  
лесно печатење на фотографии.....36  
хартија.....19  
Epson Connect.....9  
Epson уредувач на настани.....66

**I**

ISDN.....70

**M**

Mac OS X  
пристап до поставки за печатач.....30  
проверување на состојбата на производот.....112

**P**

PDF.....60

**U**

USB  
конектор.....143

**W**

Windows  
пристап до поставки за печатач.....29  
проверка на состојба на производ.....111  
ракување со печатење.....111

**A**

Автоматски одговор.....76  
Автоматски додавач на документи (ADF).....24  
заглавена хартија во.....131  
проблеми.....130  
Автоматски додавач на документи (ADF)  
хартијата е заглавена во.....115  
Автоматски одговор.....68  
Авторско право.....2

**Б**

Барања на системот.....137

Безбедносни информации.....10  
Брзина  
зголемување.....123, 126  
Брзина на печатење  
зголемување.....123, 126

**B**

Веб услуга.....9

**Г**

Глава за печатење  
порамнување.....95  
Глава на печатач  
проверка.....91  
чистење.....93  
Грешка  
копирање.....121  
Грешки  
печатење.....111  
скенирање.....128  
факс.....135

**Д**

Датум/Време.....97  
Двигател  
деинсталирање.....106  
Двостранично печатење.....37  
Двострано.....60  
Делење печатач  
Windows.....41  
Документи  
печатење.....31  
Дополнување на резервоарите за мастило.....87  
Дравјер  
пристап за Windows.....29  
Драјвер.....65  
пристап до Mac OS X.....30

**З**

Заглавена хартија.....130  
Заглавување на хартија.....113  
Заеднички печатач  
Mac OS X.....44  
Започнете.....134  
Заштедување на енергија.....100

**S**

Своенења до одговор.....76



## Индекс

**И**

Извештај за факс.....	78
Изгребани отпечатени примероци.....	122
Искривување.....	119

**К**

Кабли на интерфејсот.....	143
Квалитет на печатење подобрување.....	117
Контакт со Epson.....	144
Копирање основно.....	28

**Л**

Лесно печатење на фотографии.....	36
Линии.....	118, 119

**М**

Маргини проблеми.....	121
Маркирана линија.....	57, 58
Масило претпазливост.....	85
Менување на големината на страниците.....	38

**Н**

Набљудување на состојбата Mac OS X.....	112
Намалување на големината на страницата.....	38
Наслов.....	72
Наслов на факс.....	72
Нејасни примероци.....	120
Неточни знаци.....	121

**О**

Ограничувања за копирање.....	13
Одраз во огледало.....	122
Опција за канцеларија.....	52
Опција за првични поставувања.....	50
Опција за професионалци.....	54
Откажување на печатење.....	34
Откажување печатење Mac OS X.....	35
Windows.....	35

**П**

Печатење.....	38
брз пристап.....	36
двостранично.....	37
откажување.....	34

повеќе страници на лист.....	40
прилагодено на страница.....	38
програмирање.....	36
текст.....	31
Печатење неколку страници на лист.....	40
Печатење прилагодено на страницата.....	38
Пликоа површина за печатење.....	139
ставање.....	21
Повеќе страници на лист.....	40
Повторно барање.....	73
Помош Epson.....	144
Epson Scan.....	65
Epson Уредувач на настани.....	66
Пораки за грешки.....	109
Порамнување глава за печатење.....	95
Поставки за производит пристап до Mac OS X.....	30
пристап за Windows.....	29
Поставувања на производит тајмер за исклучување.....	100
тајмер за спиење.....	100
Поставување за групно бирање.....	72
Поставување на брзо бирање.....	71
Празни страници.....	122
Праќање факс подоцна.....	74
Прегледување.....	56
Предвидено факсирање.....	74
Пренесување на производот.....	103
Прилагодување на сликата.....	47
Проблем дотур на хартија.....	123
скенирање.....	128
Проблеми брзина на печатење.....	123
дијагнози.....	111
изгребани отпечатени примероци.....	122
контакт со Epson.....	144
линии.....	118, 119
маргини.....	121
нејасни примероци.....	120
несоодветни бои.....	119
одраз во огледало.....	122
погрешно отпечатени знаци.....	121
празни страници.....	122
производот не печати.....	124
размачкани примероци.....	120
решавање.....	144
факс.....	135
проблеми заглавување на хартија.....	113
Проблеми со бои.....	119
Проблеми со квалитетот на скенирање.....	131
Проверка на отвори Windows.....	91
Проверка на отворите Mac OS X.....	91
Проверка на отворот.....	91
Проверка на прскалките контролна табла.....	92
Провизање.....	77
Производ	

## Индекс

делови.....	15
пренесување.....	103
проверка на состојба.....	111
чистење.....	101

**Р**

Размачкани примероци.....	120
Ракување со печатење	
Windows.....	111
Решенија	
печатење.....	111

**С**

Светла	
светла за состојба.....	128
Светла за состојба.....	128
Сервис.....	144
Софтвер	
еинсталирање.....	106
Софтвер за скенирање	
софтвер.....	66
Сочувување на дневна светлина.....	97
Спецификации	
автоматски додавач на документи.....	140
механички.....	141
печатач.....	138
скенер.....	140
стандарди и одобрености.....	143
факс.....	140
хартија.....	138
шишенца со мастило.....	137
Спецификации за површината за печатење.....	139
Ставање	
хартија.....	19, 21
Стакло од скенерот.....	26

**Т**

Текст	
печатење документи.....	31
Техничка поддршка.....	144
Трговски марки.....	2

**У**

Услуги за информации за факсирање.....	77
----------------------------------------	----

**Ф**

Факс од поврзан телефон.....	75
Факсирање	
примање.....	76
Фотографија	
софтвер.....	36

**Х**

Хартија	
заглавена.....	113
капацитет на ставање.....	19
област за печатење.....	139
Проблеми со дотур на.....	123
специјална хартија за Epson.....	19
спецификации.....	138
ставање.....	21
туткање.....	124
Хоризонтални линии.....	118

**Ч**

Часовник.....	97
Чистење	
глава на печатач.....	93
производ.....	101
Чистење на главата	
Mac OS X.....	94
Windows.....	94
контролна табла.....	94

**Ш**

Шишенца со мастило	
броеви на дел.....	137